

SACHSEN SONNTAG

26. Jg. | Auflage 53 900 | Nr. 27 | 4./5. Juli 2026

BORNA, GEITHAIN UND UMGEBUNG

kostenlos | www.sachsen-sonntag.de



Sonntagsfrühstück

Dieter Kühn spricht über seine Definition von Glück und sein Leben mit Lok Leipzig. **SEITE 4**



Kitzscher baut

Die Stadt erschließt neue Grundstücke für Häuslebauer und baut eine neue Kindertagesstätte. **SEITE 13**



Ferienkalender

Ein Sommer voller Erlebnisse: Veranstaltungen für große und kleine Leute in der Region. **SEITE 18/19**

Mölbis packt an



Vom dreckigsten Ort Europas zu einer Wohlfühlzone, wo alle mitmachen: Wie haben die Bewohner diesen Wandel geschafft? **MEHR AUF SEITE 2**

Foto: Jens Paul Taubert

Schillercafé Kahnsdorf

alpaka-wanderungen
alpaca-shop.de

Do. - So. ab 11 Uhr - 20 Uhr geöffnet

- Teamevents
- Alpakawanderungen
- Geschenkideen: Gutscheine für Alpakawanderungen, kuschelige Alpaka-Heimtextilien & Wolle

NEU! All-You-Can-Eat-Buffer Sa. ab 17 Uhr mit Anmeldung

Theodor-Sälze-Str. 8-10, 04575 Neukieritzsch ☎ 0174 / 8981355

Gartenbau Springer

Rathendorf 46 · 04643 Geithain
Tel. 034346 61385 · gartenbau.springer@t-online.de
Mitglied der sächsischen Dauergrabpflegegesellschaft

Urlaubs- und Grabpflege Ihrer Grabstätte
Grabgestaltung und Neuanlage
Dauergrabpflege - ein Zeichen lebendiger Erinnerung

Freude durch Blumen seit 1936
Grabpflege in Borna - Froburg - Geithain - Penig und Umgebung

Bei Kribbeln, Brennen und tauben Füßen

Beratungstag* zum Thema „Polyneuropathie“ (auch telefonisch möglich)
Do. 16.07.2026
Jetzt anmelden und Testangebot sichern!
☎ 03433 - 20 96 80

*keine Diagnostik

Alippi - Ihr Sanitätshaus

Mühlgasse 44 | 04552 Borna
Mo., Mi. 8 - 17 Uhr | Di., Do. 8 - 18 Uhr | Fr. 8 - 14 Uhr

Das Fliesenhaus

Bautzner Str. 67
04347 Leipzig
Tel. 0341/2349339-0

- ❖ Fliesen
- ❖ Designvinyl
- ❖ Terrassenbeläge

Jeden Sonntag Schautag
14.00-17.00 Uhr
www.fliesenhaus-leipzig.de

Hauschlachtung Lars Methe

Dorfstr. 2, 04523 Pegau, OT Großstorkwitz

Letzter Verkauf vor der Sommerpause am 24.7.2026

☎ 034296/492598

B&W GmbH

PEGAUER FLEISCH- & WURSTWAREN
Qualität und Frische sind unsere Stärke
Angebote vom 07.07. - 11.07.2026

Kotelett mit Knochen vom Schwein 100 g **0,79 €**

Schweinesteak bratfertig in Paprika, Kräutersenf oder Kräuterbuttermarinade, 5 Stück in der SB-Verpackung 100 g **0,99 €**

Schweinewürstfleisch mit Käse ca. 280 g Stück **2,99 €**

Kochschinken „ostdeutsche Art“ traditionell hergestellt 100 g **1,29 €**

Knackwurst „Hausmacher Art“ ohne Darm, mit Kümmel oder Knoblauch gewürzt Stück **3,20 €**

aus der Gulaschkanone: Krautroulade mit Soße

In unseren Filialen sind Gutscheine in verschiedenen Werten erhältlich. Für Druckfehler keine Haftung.

Ab sofort Heidelbeeren zum Selberpflücken an der Raststätte

Do. 8.00 - 11.00 · Fr. 13.00 - 17.00
Sa. 9.00 - 17.00 · So. 9.00 - 14.00

Tel. 0177/20 24 333 · 04645 Froburg · Bahnhofstr. 50

Auf nach Benndorf

frische Erdbeeren & Heidelbeeren
www.maisterlabrynth.de

täglich von 7:00 bis 18:00 Uhr
-Anbau ohne Pestizide-

Kohlen SPAREN GmbH

Brennstoffhandel
Am Hengstberg 3, 04668 Grimma
www.kohlensparen-grimma.de
info@kohlensparen-grimma.de

*** Sommerschnäppchen ***

Lausitzer Rekord Braunkohlebrickett
• 10 kg Tüte o. Folie
nur 3,99 €*

Nur solange Vorrat reicht! * Preis gilt ab Lager
• auf alle anderen Brennstoffe (außer Anthrazit)

5 % Rabatt
Rufen Sie an: **03437 915146**

Zeitungsleser wissen mehr.

JETZT AUCH IN ZWENKAU!

Frische Fleisch- und Wurstspezialitäten direkt vom Hof aus Otterwisch!

PRÄMIERT DAS BESTE HACK IM LANDKREIS

✓ Fleisch von unseren eigenen Tieren.
✓ Hausgemachte Spezialitäten.
✓ Leckere Grillwürste.

UNSERE VERKAUFSSTÄNDE
OTTERWISCH | GRIMMA
Di.-Fr.: 8-18 Uhr Mo.-Fr.: 8-18 Uhr
Sa.: 8-11 Uhr Sa.: 8-11 Uhr

VOR DEM BACKHAUS HENNING RÜSSEN-KLEINSTORKWITZ

ALLE LANDTOUREN MIT ZEITEN & ROUTEN JETZT ONLINE ANSEHEN!
www.hoffladen-hahn.de/landtouren

♥ REGIONAL · EHRlich · NACHHALTIG · QUALITÄT DIE MAN SCHMECKT! ♥

WEZEL MEINE HEIZUNG & MEIN BAD

Hey hast du Bock auf einen neuen Job?
Willst du mit modernster Technik arbeiten?
Hast keine Angst vor Schmutz und Wasser?

Bist du dazu noch wieselflink dann:
J-A-C-K-P-O-T!
Melde dich bei uns 034348 / 51922

Thomas-Müntzer-Straße 1c 03 43 48 / 5 19 22
04654 Froburg info@wezel-heizung-bad.de

wezel-heizung-bad.de

expert JÄGER

Hauptsitz: expert Jäger GmbH & Co. KG
04600 Altenburg · Leipziger Str. 89b
Filiale Zeititz: 06712 Kretschschau/OT Grana · Leipziger Str. 19

JETZT tolle Angebote EXKLUSIV in der App sichern

LADEN & SPAREN

MIT expert APP

TOP SMARTPHONE MIT TOP TARIF!

SAMSUNG Smartphone Galaxy A16 (4G 128GB*)

- 16,91cm/6,7" Super AMOLED Full-HD+-Display
- Android 14, Octa-Core Prozessor (2 x 2,2 GHz + 6 x 2,0 GHz)
- Web-Code: 15076003926

ALLNET-FLAT GO

15 GB

✓ 5G inklusive
✓ Telefon- und SMS-Flat

14,99 € monatlich¹⁾

OTELU

15

1

¹⁾ Die verfügbare Speicherkapazität hängt von der vorinstallierten Software ab. Frei verfügbarer Speicher ist geringer.
²⁾ Basispreis 14,99 € pro Monat. Mindestlaufzeit 24 Monate. Einmaliger Anschlusspreis 39,99 €. Fürs Surfen im deutschen Vodafone-Netz hast Du ein inklusivvolumen von 15 GB im Tarif otelo Allnet-Flat Go pro Abrechnungszeitraum. Die geschätzte maximale Bandbreite beträgt 50 Mbit/s im Download und 25 Mbit/s im Upload, ab-Verbrauch des Datenvolumens 64 kbit/s im Up-/Download, Taktung 10 Kbit/s. Zusätzlich bekommst Du eine Speech- und SMS-Flat in alle dt. Netze (keine Sonderfunktionen).

www.facebook.com/altenburg.expert www.expert.de/jaeger mail@jaeger-expert.de Service-Hotline Tel. 034 47 / 89902-22

IMMER WISSEN WAS LOS IST

SACHSEN SONNTAG

Ihr Anzeigenblatt für Leipzig und Umgebung

Private Kleinanzeigen aufgeben – per Mail unter:
kleinanzeigen@leipzig-media.de

BAUEN & WOHNEN / BAUMARKT

Dachdeckermeister Andreas Kultscher



Am Wilhelmschacht 2
04552 Borna
Tel.: (0 34 33) 20 50 00
Fax: (0 34 33) 20 74 00



- Bagger- u. Erdarbeiten
- Pflasterarbeiten
- Garten- und Landschaftsbau

Leipziger Landstraße 25
04552 Borna/OT Thräna, Funk: 0173-574 54 45
kontakt@zein-bau.de | www.zein-bau.de

- Neubau u. Sanierung
- Innenausbau und Trockenbau
- Abriss u. Entkernung



Baugeschäft
Sven Gollmer

Ihr Handwerksfachbetrieb für:
Maurer-, Putz-, Beton-, Fliesen-, Platten- und Mosaikarbeiten sowie Innenausbau

Tel.: 03433/24 87 50 · Mobil: 0172/3 78 83 72 · www.bau-gollmer.de

Ringweg 11 · 04552 Borna/OT Wyhra

Dienstleistungen



GUTERTAXI DORN

Umzüge
Möbelmontagen
Beräumung

Umzug. Transport. Entsorgung. Lagerung.
Alles aus einer Hand.

T. 03433 85 26 47 guetertaxi-dorn.de

Lokale Anzeigen

Garten- und Landschaftsbau



GaLa Bau
TAUTENHAIN
Gala-Bau Tautenhain GmbH
Leipziger Straße 36
04643 Geithain
www.galabau-tautenhain.de
E-Mail: kontakt@galabau-tautenhain.de

- Grundstückspflege
- Rasenmäh
- Heckenschnitt
- Hilfe im Kleingarten
- Unkraut- und Brombeerbeseitigung

Tel. 03 43 41/4 36 00
Fax 03 43 41/4 36 61
Mobil 01 72/3 70 92 66

Anfertigung und Reparaturen von Bilderrahmen,
Reinigen von Ölgemälden, Spiegelanfertigungen
Kunstgriff, Karl-Liebkecht-Str. 16, 04107 Leipzig,
Tel.: 0341/2124197, www.kunstgriff-leipzig.de

Wegen geänderten Sprechzeiten - Bitte Termine telefonisch vereinbaren, von Montag bis Freitag zwischen 08.30 Uhr und 17.30 Uhr möglich.



Seit über 20 Jahren zufriedene Patienten
www.hubersberger.de
04600 Altenburg - Kanalstraße 6
Tel. 03447/513239 oder 0174/1901646
hp-praxis@freenet.de

Kosten pro Sitzung:
50€ Erwachsene / 25€ Kinder
BICOM optima
Bioresonanz-Therapie

Testung und Behandlung von:
Allergien/Hauterkrankungen
Pilzbefall/Unverträglichkeiten
Toxische und Schwermetallbelastungen
Impfnebenwirkungen usw.
Auch bei Säuglingen, Kleinstkindern, Schwangeren und Stillenden möglich

Naturheil-Praxis
Simone Hubersberger
Heilpraktikerin
Benno Hubersberger
Heilpraktiker

Erstes Informationsgespräch kostenlos!

Behandlung von Krankheiten wie:

- ▶ Herz-Kreislauf-Probleme hoher Blutdruck
- ▶ Ohrgeräusche/Tinnitus
- ▶ Durchblutungsstörungen
- ▶ Rheuma/Arthritis/Gicht
- ▶ Schmerzen aller Art
- ▶ Hautkrankheiten Allergien
- ▶ Unverträglichkeiten
- ▶ Magen-Darm-Probleme
- ▶ Schlafstörungen/Depressionen

Traditionelle und moderne Naturheil-Verfahren wie:

- ▶ Akupunktur/Akupressur/Akupunkturmassage nach Penzel
- ▶ klassische Homöopathie/Phytotherapie
- ▶ Sauerstoff-Therapie
- ▶ Injektionen/Infusionen/Quaddeln
- ▶ Magnetfeldtherapie/Tiefenwärme/Sportmedizinisches Tappen
- ▶ Bioresonanz auch für Schwangere, Kleinkinder und Säuglinge

Unser Service für Sie:

- ▶ kurze Wartezeiten auf einen Ersttermin
- ▶ keine Wartezeiten im Wartezimmer
- ▶ mindestens 30 Minuten Zeit für jeden Patienten bei der Erstanamnese
- ▶ umfassende Blutanalyse durch Fremdlabor
- ▶ Testung von Unverträglichkeiten, Allergien, Pilzen, Viren, Parasiten, Schwermetallen, Toxinen
- ▶ hochdosierte pflanzlichen Medikamente ohne Nebenwirkungen
- ▶ ausschließlich schulmedizinisch anerkannte Behandlungsmethoden

Die Mölbiser feiern jeden Monat ein Fest in ihrem Dorf

TITELGESCHICHTE: Vom dreckigsten Ort Europas zu einer Wohlfühl-Loose, wo alle mitmachen

MÖLBIS. Reiner Patzwahl sitzt auf dem Rasentraktor und mäht die Wiese. Vorbereitung fürs Dorffest. Schon seit 1980 engagiert er sich für die gemeinschaftliche Party, war viele Jahre Feuerwehr-Chef. Der 62-Jährige hat DDR-Zeit, Niedergang und Wiederaufblühen des Ortes aktiv miterlebt. „Gefeiert haben wir immer“, sagt er. „Früher sogar mit Ochse am Spieß.“

Als junger Mann spielte er Fußball im Verein seines Heimatdorfes. „Wenn beim Punktspiel das Gas kam, haben die Gastmannschaften immer gesagt: Mölbis hat wieder Heimvorteil“, erinnert er sich. Mit Gas meint er die verpestete Luft.

Schwelgase, Rauch und Ruß mischten sich darin. „Wir haben das gar nicht so gemerkt, wir waren daran gewöhnt.“ Er arbeitete als Meister in der Brikettfabrik Espenhain, „da sah man vor lauter Dreck oft die eigene Hand nicht“.

Mölbis, 15 Kilometer südlich von Leipzig, lag in der Hauptwindrichtung, was die Schadstoffbelastung aus Brikettfabrik, Kraftwerk und Schwelerei Espenhain betraf. Es gab kaum Filtertechnik.



Reiner Patzwahl ist Ur-Mölbiser, kennt die Ortsgeschichte aus eigenem Erleben und engagiert sich seit vier Jahrzehnten fürs Dorffest – hier mäht er die Wiese vor der Orangerie.

Foto: Claudia Carell

Die maroden Espenhainer Industrianlagen sollen damals täglich in die Luft gepustet haben: vier Tonnen Teeraerosole, 4,4 Tonnen Schwefelwasserstoff, 20 Tonnen Schwefeldioxid, 1,6 Tonnen Ammoniak und 1,6 Tonnen Merkaptane, berichteten DDR-Umweltgruppen. Die Menschen bekamen Asthma, Pseudokrapp und Ekzeme, viele erkrankten an Krebs.

Aus dieser Zeit gibt es viele Geschichten. Wenn es mal ganz schlimm war, fielen am nächsten Tag die Blätter von den Bäumen. Obst und Gemüse aus den Gärten waren kaum zu essen. Weiße Wäsche hängten die Einwohnerinnen meist nicht raus. Schnee und Staub waren schwarz.

Eine Mölbiser Postfrau soll 1987 in einer „Bevölkerungseingabe“ geschrieben haben: „Hat

man im Sommer nachts die Schlafzimmerfenster offen und dabei einen festen Schlaf, dann liegt man früh halb krepirt im Bett.“

Trotz all dieser Probleme lebte das Dorf auch in dieser Zeit – mit seinen Vereinen: Fußball, Feuerwehr, Chor. Dazu gab es einen außergewöhnlichen Pfarrer: Karl-Heinz Dallmann, der vor Kurzem gestorben ist, wollte für alle Menschen dasein, egal ob sie an Gott glaubten oder nicht. Gern legte der Umweltaktivist als DJ fürs Dorf auf. „Wir hatten damals einen großen Zusammenhalt“, sagt Patzwahl. „Alle haben mit angepackt.“

Dennoch: Immer mehr Einwohner verließen ihre Heimat. Lebten Ende der 1940er-Jahre 1100 Menschen in Mölbis, waren es 1990 noch 353. Auch Reiner Patzwahl zog 1988 nach Leipzig – der Liebe wegen, aber er kehrte mit seiner Frau bald wieder zurück. „In der Stadt war es mir viel zu laut!“ Und: Sein Dorf erhielt plötzlich wieder Hoffnung und Zukunft.

Dafür hatten die Menschen schon zu DDR-Zeiten gekämpft. 1983 fand der erste vom Christlichen Umweltseminar Rötha or-

ganisierte Umweltgottesdienst „Unsere Zukunft hat schon begonnen“ in Mölbis statt.

Die Wende veränderte alles. Ab 1990 wurde das Werk Espenhain nach und nach stillgelegt. Tausende Menschen verloren ihre Arbeit. Es gab saubere Luft.

„Ditmar Haym, unser Bürgermeister damals, hat viel bewegt“, erinnert sich Reiner Patzwahl. Neue Straßen. Die schöne Orangerie, das letzte Gebäude des einstigen Schlosses, wurde saniert und samt Park zur Ortsmitte. Die verfallenen Häuser bekamen frische Dächer und Fassaden. Von Phenol und Schwefel verseuchte Böden wurden ausgetauscht.

Das Dorf blühte auf – und wurde weltweit in den Medien als einst „dreckigstes Dorf Europas“ beschrieben. Radio, Fernsehen, Zeitungen: Journalistinnen und Journalisten kamen aus dem In- und Ausland. „Viele von uns haben mehrfach Interviews am Gartenzaun gegeben“, sagt der Mölbiser.

Nervt ihn mittlerweile der Ausdruck „dreckigstes Dorf Europas“? Er schüttelt entschieden den Kopf und meint: „Nein, es war gut, dass damals aufgeklärt wurde, wie schlimm die Zustände waren.“ Die Prominenz gab sich im Ort die Klinke in die Hand – sogar Prinz Charles kam am 19. Dezember 1991.

Mölbis bekam mächtig Zuzug: Viele Eigenheime entstanden. Tobias Thieme zog mit seiner Familie 1994 von Leipzig hierher ins eigene Haus. Er ist heute Ortsvorsteher und längst in dem Dorf heimisch geworden, wo derzeit 550 Menschen leben.

Der 62-Jährige steht im Park neben der Orangerie. Dies sei der Dorfmittelpunkt für viele Aktivitäten. „Wir haben sehr engagierte Vereine“, sagt er. Sechs Gemeinschaften sorgen seit Jahrzehnten für soziales Leben: Feuerwehr, Chor, Sport-, Kirchen- und Anglerverein sowie die Dorfentwicklungsgesellschaft.

Nahezu jeden Monat gibt es ein Fest: Oster- und Nikolausfeuer, Chor-Jubiläum, Oktoberfest, Kino-Sommerabende, Dorffest, Kuchen-Wettbewerb, Weinfest, Martinsumzug, Wintergrillen, Adventsmarkt, neu ist der Muttertags-Brunch. Auch Konzerte und Vorleseabende laden ein. Regelmäßig treffen sich Frauen zu Sport, Handarbeit und Bastelei in der Orangerie.

Dennoch habe der Ort leider auch die typischen Dorfprobleme: kein Lebensmittelgeschäft, der Gasthof hat geschlossen, der Bus fährt mehr als spärlich. Doch das Engagement in der Gemeinschaft sei da. Nicht nur in den Vereinen.

Das Dorffest zum Beispiel braucht viele Hände. Es geht um Auf- und Abbau. Da werden Kuchen gebacken, Fischbrötchen vorbereitet, die Kinderbastelei betreut. Für den Bierwagen gibt es Schichten: Viele Frauen und Männer stehen abwechselnd am Zapfhahn.

Das Organisationsteam des Festes geht vorher durchs Dorf, klingelt bei den Leuten und fragt wegen Unterstützung an, sei es ein Kuchen, ein paar Euros oder eine helfende Hand.

„Viele machen mit“, sagt Tobias Thieme. „Das ist das Schöne am Dorfleben: Man kennt sich und kann sich einbringen – wenn man sich darauf einlässt.“ Reiner Patzwahl ergänzt: „Das schweiß zusammen und macht ja auch Spaß.“ Früher und heute: Mölbis hat wieder Heimvorteil.

CLAUDIA CARELL

Magische Sommerferien in ArkaZien

ANZEIGE

Die **VERWUNSCHENE ERLEBNISWELT** im Landkreis Leipzig verlängert ihre Öffnungszeiten bis 19 Uhr in den sächsischen Sommerferien und feiert den Schulanfang auf ganz eigene Weise

GRIMMA. ArkaZien bietet zahlreiche Schattenplätze für warme Sommertage. Die grüne Dschungel-Loose, das mehrstöckige, dunkle Bergwerk oder die geheimnisvolle Puppenhausstadt, verborgen im Erdkeller, bieten Schutz vor der Hitze. Besonders beliebt an heißen Tagen: der lange Bachlauf, der durch das Weidenlabyrinth ins Fischerdorf führt, wo er kleine und große Besucher zum Spielen im kühlen Wasser einlädt.

Kulinarisch erfrischend wird es mit leckerem Softis, der haus-eigenen Robinade oder einem Eiscafé. Außerdem gibt es als Abkühlung zwischendurch leckeres Eis am Stiel im ganzen Park verteilt. Die Pizzaküche wird bis 18 Uhr geöffnet sein und die Gäste mit hausgemachten Pizzen und saisonalen Suppen zum Abendbrot verwöhnen. Mit Seeblick in der warmen Abendsonne ist Urlaubsstimmung garantiert.



Auf der Seeterrasse im Freizeitpark ArkaZien können die Gäste hausgemachte Pizzen genießen.

Foto: Katrin Richter

Freier Eintritt für alle Schulanfänger

ArkaZien lädt alle frischgebackenen Erstklässler zu einem ganz besonderen Tag ein. Gegen Vorlage einer Schulbescheinigung an der Kasse erhal-

ten alle Abc-Schützen freien Eintritt. Auf die neuen Schulkinder warten nicht nur kleine Überraschungen, sondern auch buntes Kinderschminken, glitzernde Tattoos und ein magi-

scher Start ins Schulleben. An diesem Tag stehen 1500 Tickets online zur Verfügung. Diese können vorab im Onlineshop reserviert werden. Ein spontaner Besuch an der Tageskasse ist an diesem Tag nur eingeschränkt und abhängig vom noch verfügbaren Ticketkontingent möglich. Wer den Schulanfang in ArkaZien feiern möchte, kann sich seine Plätze schon jetzt online auf shop.arkazien.de sichern.

ArkaZien hat von Dienstag bis Donnerstag und an den Wochenenden jeweils von 10 bis 18 Uhr geöffnet. In den sächsischen Sommerferien (4. Juli bis 14. August) von 10 bis 19 Uhr und am Einschulungstag (15. August) sogar bis 20 Uhr. An nationalen und sächsischen Feiertagen ist der Park ebenfalls geöffnet. www.arkazien.de

Anzeigenannahme für Privat- und Zeilenanzeigen

SACHSEN SONNTAG

LVZ Verlagsgebäude,
Peterssteinweg 19,
04107 Leipzig

Weitere Geschäftsstellen:

Borna/Geithain
Brauhausstraße 3,
04552 Borna

Döbeln
Obermarkt 8,
04520 Döbeln

Altenburg
Tourismusinformation,
Markt 10, 04600 Altenburg

Kostenlose Servicehotline:
0800/2 18 10 40

www.sachsen-sonntag.de



Frauen im Bergbau gesucht

BORNA. Für ein Forschungsprojekt werden Frauen gesucht, die im Mitteldeutschen Braunkohlerevier im Bergbau arbeiten oder gearbeitet haben: Egal ob Baggerfahrerin, Klappenschlägerin, Lokführerin, Geologin, Mechanikerin, Ingenieurin oder Helferin. „Uns interessiert die Perspektive von Frauen und ihre Erfahrungen in unterschiedlichen Bereichen. Von der Erschließung eines Tagebaugesbietes über den aktiven Bergbaubetrieb bis hin zur Rekultivierung der Landschaft. Unabhängig davon, ob Sie nur gelegentlich im Tagebau gearbeitet haben oder dort seit Jahren tätig sind, wir freuen uns, wenn Sie uns von Ihren Erfahrungen erzählen“, so Frida Teller von der Martin-Luther-Universität Halle, die dafür vom DOK-Mitt e.V. unterstützt wird. Kontakt: 0345 55 24 188 oder per E-Mail an interview@dokmitt.de

Impressum SachsenSonntag Borna, Geithain und Umgebung
Sachsen Medien GmbH
Peterssteinweg 19 | 04107 Leipzig
Telefon: 0341 2181-2660
Telefax: 0341 2181-2695
Geschäftsführung: Björn Steigert, Elisabeth Tenner

Kleinanzeigen: 0800 2181040
kleinanzeigen@sachsen-medien.de
Vertriebs-Service: 0341 2181-5425
zustellreklamation@sachsen-medien.de
Redaktionsleitung: Thomas Bothe

Lokalredaktion: Bert Endruszeit
Tel. 0341 2181-2713
E-Mail: endruszeit.ber@sachsen-medien.de
Sportredaktion: Jens Wagner
Tel. 0341 2181-2816
E-Mail: wagner.jens@sachsen-medien.de

Layout: Redaktion Sachsen Medien
Satz: Sperling/Computer:Satz GmbH Leipzig
Druck: MZ Druckerei GmbH
Fietze-Schulze-Str. 3 | 06116 Halle (Saale)

Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen unter Berücksichtigung der presserechtlichen Verantwortung vor.

Zustellung: MPV Medien- und Prospektvertrieb GmbH
Anzeigenschluss: Donnerstag, 11 Uhr
Anzeigenpreisliste: 2026, gültig ab 1. Januar 2026
Erscheinungsweise: wöchentlich am Wochenende



Nordland 2027

schon ab **699 €**



- Günstige, bequeme Busanreise oder PKW-Stellplatz in Norddeutschland einmalig NUR 10 €

- Polster & Pohl Reisebegleitung

- Vollpension an Bord



NEUER Kreuzfahrt-Katalog 2026–2028

mit tollen
Frühbuchervorteilen!
Katalog bestellen:
www.polster-pohl.de/kataloge

8 Tage | MSC Euribia

Fjordzauber Norwegens

- ✓ Beliebte Route auf einem modernen Schiff mit tollen Fjordpassagen
- ✓ Erleben Sie den Sognefjord, den längste und tiefste Fjord Norwegens

Reisetermine MSC Euribia

24.04. – 01.05.27 (Saison A)
01.05. – 08.05.27 (Saison C)
08.05. – 15.05.27 (Saison B)
15.05. – 22.05.27 (Saison D)
22.05. – 29.05.27 (Saison D)
29.05. – 05.06.27 (Saison D)
22.05./29.05.: 4.Tag Hellesylt 9-10 Uhr, Geiranger 12-21 Uhr, Fahrt durch den Geirangerfjord



Reiseverlauf Ihrer Kreuzfahrt

1. Tag Anreise nach Kiel / Einschiffung
2. Tag Kopenhagen (Dänem.) 8–18 Uhr
3. Tag Erholung auf See
4. Tag Hellesylt/Sunnfjordsfjord (Norwegen) 9–21 Uhr
5. Tag Ålesund (Norwegen) 7–17 Uhr
6. Tag Flåm/Aurlandsfjord (Norwegen) 7–18 Uhr
7. Tag Erholung auf See
8. Tag Ankunft in Kiel und Heimreise

Kabine Saison A	Polster & Pohl Preis
Innen Roulette	699 €
Innen Bella	749 €
Innen Fantastica Deck 11-14/17 m²	839 €
Meerblick Bella	969 €
Balkon Bella*	1.149 €
Balkon Fantastica D. 8-10/17 m²	1.229 €
Balkon Fantastica D. 11-12/17 m²	1.239 €
Suite Yacht Club D. 14-18/29 m²	3.149 €

Saison B: + 80 €
Saison C: Innen/Meerblick + 150 €, Balkon + 220 €
Saison D: Innen/Meerblick + 180 €, Balkon + 220 €
Busan- und -abreise im Komfortreisebus NUR 89 € p.P. oder PKW Stellplatz mit Busshuttle zum Schiff NUR 10 €.

11 Tage | MSC Magnifica

Große Ostseekreuzfahrt

- ✓ Kleines Schiff mit nur 1.259 Kabinen
- ✓ Zahlreiche faszinierende Metropolen
- ✓ Zwei Tage für Besichtigungen im wunderschönen Stockholm

Reisetermine MSC Magnifica

17.05. – 27.05.27 (Saison A / 11 Tage)
27.05. – 06.06.27 (Saison A / 11 Tage)
19.09. – 29.09.27 (Saison A / 11 Tage)
29.09. – 10.10.27 (Saison B / 12 Tage)
29.09.: 9. Tag Visby/Gotland 8-18 Uhr, 10. Tag Seetag, 11. Tag Kopenhagen 9-17 Uhr, 12. Tag Warnemünde



Reiseverlauf Ihrer Kreuzfahrt

1. Tag Anreise Warnemünde und Einschiffung
2. Tag Gdynia/Danzig (Polen) 10–19 Uhr
3. Tag Klaipeda (Litauen) 9–17 Uhr
4. Tag Riga (Lettland) 9–17 Uhr
5. Tag Tallinn (Estland) 10–20 Uhr
6. Tag Helsinki (Finnland) 7–17 Uhr
7. Tag Fahrt durch die Schären Stockholms Stockholm (Schweden) an 9 Uhr
8. Tag Stockholm (Schw.) ab 16.30 Uhr
9. Tag Erholung auf See
10. Tag Kopenhagen (Dänem.) 9–17 Uhr
11. Tag Ankunft in Warnemünde und Heimreise

Kabine Saison A	Polster & Pohl Preis
Innen Roulette	1.389 €
Innen Fantastica D. 5-10/13 m²	1.489 €
Innen Fantastica D. 11-12/13 m²	1.499 €
Meerblick Bella*	1.629 €
Balkon Fantastica D. 8-9/14 m²	2.019 €
Balkon Fantastica D. 10-14/14 m²	2.029 €
Balkon Fantastica D. 10-15/16 m²	2.099 €

Saison B: Innen und Meerblick + 40 €, Balkon + 80 €
Bequeme Busan- und -abreise bis/ab Hafen NUR 79 € p.P. oder PKW Stellplatz mit Busshuttle zum Schiff einmalig NUR 10 €.

13 Tage | MSC Preziosa

Nordkap und Fjorde

- ✓ Spektakuläre Fjordlandschaften, malerische Küstenorte und das legendäre Nordkap – eine Traumreise bis ans Ende Europas

Reisetermine MSC Preziosa

13.07. – 25.07.27 (Saison B)
31.08. – 12.09.27 (Saison A)
31.08.: 8. Tag Molde 8-17 Uhr, 9. Tag Trondheim 8-15 Uhr



Reiseverlauf Ihrer Kreuzfahrt

1. Tag Anreise n. Hamburg/Einschiffung
2. Tag Erholung auf See
3. Tag Ålesund (Norwegen) 10–18 Uhr
4. Tag Erholung auf See
5. Tag Honningsvåg/Nordkap (Norwegen) an 13 Uhr
6. Tag Honningsvåg/Nordkap (Norwegen) ab 2 Uhr
7. Tag Tromsø (Norwegen) 13–22 Uhr
8. Tag Trondheim (Norw.) 12–20 Uhr
9. Tag Molde (Norwegen) 8–17 Uhr
10. Tag Bergen (Norwegen) 8–18 Uhr
11. Tag Kristiansand (Norw.) 12–22 Uhr
12. Tag Erholung auf See
13. Tag Ankunft in Hamburg /Heimreise

Kabine Saison A	Polster & Pohl Preis
Innen Roulette	1.499 €
Innen Bella	1.599 €
Innen Fantastica Deck 5-10/16 m²	1.779 €
Meerblick Bella	1.989 €
Balkon Bella*	2.299 €
Balkon Fantastica D. 8-9/18 m²	2.449 €
Balkon Fantastica D. 10-11/18 m²	2.469 €
Balkon Fant. D. 9-13/18 m²	2.689 €

Saison B: Innen + 100 €, Meerblick + 150 €, Balkon + 200 €
Bequeme Busan- und -abreise bis/ab Hafen NUR 79 € p.P. oder PKW Stellplatz mit Busshuttle zum Schiff einmalig NUR 10 €.

8 Tage | MSC Magnifica

Ostsee mit Schweden

- ✓ Bei der Buchung einer Balkonkabine ist das Easy Getränkepaket bereits im Preis enthalten. Sie sparen somit 280 € pro Person!
- ✓ Beliebte Route zum tollen Preis
- ✓ Kleines Schiff mit nur 1.259 Kabinen
- ✓ Genießen Sie die traumhaft schöne Schärenfahrt vor Stockholm

Reisetermine MSC Magnifica

13.06. – 20.06.27 (Saison B)
27.06. – 04.07.27 (Saison C)
11.07. – 18.07.27 (Saison D)
25.07. – 01.08.27 (Saison D)
08.08. – 15.08.27 (Saison E)
22.08. – 29.08.27 (Saison C)
05.09. – 12.09.27 (Saison A)



Reiseverlauf Ihrer Kreuzfahrt

1. Tag Anreise nach Warnemünde und Einschiffung
2. Tag Gdynia/Danzig (Polen) 10–19 Uhr
3. Tag Klaipeda (Litauen) 7–15.30 Uhr
4. Tag Riga (Lettland) 7–14.30 Uhr
5. Tag Stockholm (Schweden) 9–18 Uhr Fahrt d. die Schären Stockholms
6. Tag Erholung auf See
7. Tag Kopenhagen (Dänem.) 9.30–18 Uhr
8. Tag Ankunft in Warnemünde und Heimreise

Kabine Saison A	Polster & Pohl Preis
Innen Roulette	849 €
Innen Bella	899 €
Innen Fantastica Deck 5-10/13 m²	949 €
Meerblick Bella*	1.049 €
Balkon Bella	1.399 €
Balkon Fantastica D. 10-14/14 m²	1.479 €
Balkon Fantastica D. 10-15/16 m²	1.529 €

Saison B: + 90 €
Saison C: + 140 €
Saison D: Innen + 190 €, Meerblick + 240 €, Balkon + 290 €
Saison E: Innen + 240 €, Meerblick + 290 €, Balkon + 320 €
Busan- und -abreise im Komfortreisebus NUR 79 € p.P. oder PKW Stellplatz mit Busshuttle zum Schiff NUR 10 €.

8 Tage | MSC Magnifica

Norwegens Fjorde

- ✓ Bei allen Balkonkabinen: Easy Getränkepaket für 280 € p.P. bereits inklusive!

Reisetermine MSC Magnifica

06.06. – 13.06.27 (C) 01.08. – 08.08.27 (F)
20.06. – 27.06.27 (C) 15.08. – 22.08.27 (F)
04.07. – 11.07.27 (D) 29.08. – 05.09.27 (B)
18.07. – 25.07.27 (E) 12.09. – 19.09.27 (A)
04.07.: 3. Tag Stavanger 8-18 Uhr, 5. Tag Kristiansand 13-21 Uhr
18.07.: 3. Tag Sandes 8-17 Uhr
01.08.: 3. Tag Sandes 8-17 Uhr, 5. Tag Kristiansand 12.30-19.30 Uhr
15.08.: 5. Tag Kristiansand 13-21 Uhr
29.08.: 3. Tag Eidfjord 8-18 Uhr, 5. Tag Kristiansand 13-21 Uhr
12.09.: 3. Tag Vik 9-18 Uhr, 4. Tag Eidfjord 9-18 Uhr, 5. Tag Sandnes 7-13 Uhr



Reiseverlauf Ihrer Kreuzfahrt

1. Tag Anreise nach Warnemünde und Einschiffung
2. Tag Erholung auf See
3. Tag Haugesund (Norw.) 8–18 Uhr
4. Tag Bergen (Norwegen) 8–18 Uhr
5. Tag Lyngdal/Lyngdalfjord (Norwegen) 8–17 Uhr
6. Tag Oslo (Norwegen) 8–16 Uhr Fahrt durch den Oslofjord
7. Tag Kopenhagen (Dänem.) 9–17 Uhr
8. Tag Ank. in Warnemünde/Heimreise

Kabine Saison A	Polster & Pohl Preis
Innen Roulette	749 €
Innen Bella	799 €
Innen Fantastica Deck 5-10/13 m²	849 €
Meerblick Bella*	949 €
Balkon Bella	1.299 €
Balkon Fantastica D. 10-14/14 m²	1.379 €
Balkon Fantastica D. 10-15/16 m²	1.429 €

Saison B: + 80 €
Saison C: + 120 €
Saison D: Innen + 160 €, Meerblick/Balkon + 210 €
Saison E: Innen + 200 €, Meerblick + 250 €, Balkon + 310 €
Saison F: Innen + 270 €, Meerblick + 320 €, Balkon + 390 €
Busan- und -abreise im Komfortreisebus NUR 79 € p.P. oder PKW Stellplatz mit Busshuttle zum Schiff NUR 10 €.

* eingeschränkte Sicht

Preise gelten pro Person in der Doppelkabine.

Ihre Inklusiv-Reiseleistungen:

Polster & Pohl Reisebegleitung, Kreuzfahrt an Bord der tollen MSC Schiffe, Orientierungsrundgang auf Ihrem Hochseeschiff mit Ihrem Polster & Pohl Reisebegleiter, Hotel-Servicegebühr (Trinkgelder), Vollverpflegung an Bord (bis zu 5 Mahlzeiten täglich), Begrüßungscocktail, 24-Stunden-Kabinenservice, kostenfreie Teilnahme an vielen Shows und Veranstaltungen an Bord, Gepäckservice am An- und Abreisetag

Keine Haftung für Druckfehler! Es gelten die Reiseausschreibungen, die AGB und die Datenschutzinformationen laut Katalog/Internet. Veranstalter: Polster & Pohl Reisen GmbH & Co. KG, Friedrich-Ebert-Str. 33, 04109 Leipzig

Preise gelten pro Person in der Doppelkabine.

Beratung und Buchung:
Tel. (0341) 2617-0

Polster & Pohl Reisen GmbH & Co. KG • 04109 Leipzig • Friedrich-Ebert-Straße 33
Tel.: (0341) 2617-0 • E-Mail: info@polster-pohl.de • www.polster-pohl.de • Mo.-Fr. 9 bis 18 Uhr

SONNTAGSFRÜHSTÜCK

„Zwecke“ wird 70: Der Torjäger mit dem Taschenlampen-Trick

DIETER KÜHN über seine Definition von Glück, sein Leben mit Lok Leipzig und die Freude an der Gartenarbeit

LEIPZIG. Dieter Kühn wird am 4. Juli 70 Jahre alt. Wie groß das Fest wird? Mit welcher Anzahl an Gästen rechnet der Jubilar? Wer Kühn kennt, stellt diese Fragen nicht. Kühn ist keiner, der im Mittelpunkt stehen will. Das mag er nicht. Seine Frau Uta bestätigt das: „Wir haben den 60. familiär gefeiert, so wird es auch dieses Mal sein. Wir brauchen kein großes Fest, das sind wir nicht.“

Die Kühns freuen sich auf den Besuch der Kinder Jenny und André, drei Enkel werden dafür sorgen, dass der Festtag zum 70. dann doch etwas lebendiger ausfallen wird, denn es der anlässlich des 60. gewesen ist. Die Enkel, die Kinder definieren für Uta und Dieter Kühn ein sehr großes Stück vom Glück, welches sie auf ganz unterschiedliche Art und Weise empfangen und empfinden.

Dieter Kühn war in den Zeiten seiner aktiven Karriere berühmt. Er würde wohl bekannt der Berühmtheit bevorzugen.

Es war es in derartigem Maße, dass sich Ehefrau Uta erinnert: „Manchmal haben mich Menschen, die mich erstmals trafen, gefragt, ob Uta Kühn etwas mit Dieter Kühn zu tun hat. Hatte ich, ich war ab diesem Moment für diese Leute eben die Frau von Dieter Kühn.“

Dass sie so wahrgenommen wurde, hatte den Ursprung in den guten Taten, die Ehemann Dieter auf dem Fußballplatz vollbrachte. Der Stürmer, den alle Zwecke nannten, war einer wie... Nein, umgekehrt wird ein Fußballs Schuh raus, Gerd Müller war der Dieter Kühn des FC Bayern München. Ja, so passt das! Im Ernst, die Qualitäten von Mittelstürmer Kühn waren der Torabschluss, der Instinkt vor der Kiste.

„ZWECKE“ WAR NICHT DER KLEINSTE

Kühn ist 1,75 Meter groß, ergänzt zum Spitznamen etwas verwundert: „Ich war in der

Knabenmannschaft nicht der kleinste Spieler, ich war es auch später nicht. Ich weiß nicht, wer mir den Namen gegeben hat, aber er gehört immer noch zu mir. Die Kinder von meinem Freund Mops Kinne (Ex-Lok-Mitspieler Hans-Jürgen Kinne/d.Red.) sagen Onkel Zwecke zu mir.“

Kühn sagt über Kühn: „Ich habe mit acht Jahren bei Lok begonnen, ich habe im Alter von 33 Jahren dort meine Zeit beendet. Ich habe den Verein nie vor Vertragsende verlassen.“ Starke Mitspieler hatte er im Verein wie in den Auswahlmannschaften der DDR. Eine detaillierte Bewertung will Kühn nicht abgeben: „Ich kann doch keinen hervorheben, da würde ich anderen Unrecht antun.“ Den unangenehmsten Gegenspieler, den benennt er mit Hochachtung: „Das war Jernas Verteidiger Konrad Weise, der war bissig am Mann.“

BESTES SPIEL GEGEN DRESDEN

Ob er sein womöglich bestes Spiel benennen könnte, wollte SachsenSonntag wissen. Er konnte, sofort kam es präzise wie ein platzierter Schuss hoch in den linken Torwinkel: „Das war das 4:2 mit Lok zu Hause gegen Dresden. Das war im März 1980, ich konnte mit einer Direktabnahme und mit einem Kopfball treffen.“

Kühn war in dieser Spielzeit (1979/80) auch der Torschützenkönig in der DDR-Oberliga (21 Treffer), er gewann mit der Olympia-Auswahl Silber (1980 in Moskau), er war mit Lok viermal FDGB-Pokalsieger. Seine Trainer bei Lok hießen Horst Scherbaum, Manfred Pfeifer, Heinz Joerk, Harro Müller und Hans-Ulrich Thomale. Ein Fußballlehrer hat ihn besonders geprägt. Und ebenso besonders, beinahe unfassbar ist die Geschichte, die Kühn im Rückblick auf Rudi Krause erzählt. Krause war Trainer DDR-Auswahl, zuvor bereits Übungsleiter für die Talente der U19- und U23-Mannschaft.

DER TASCHENLAMPEN-TRICK VON DR. KRAUSE

Kühn, der von Dr. Rudolf Krause auch in die A-Auswahl berufen wurde, erinnert sich: „Jeder Trainer hatte seine Stärken, aber Rudi Krause hat mich geprägt, weil wir mit ihm auch in der Theorie des Fußballs viel gearbeitet haben. Seine Methoden waren für die damalige Zeit außergewöhnlich. Laufwege der Spieler und Passwege des Balles hat er uns mit Taschenlampen veranschaulicht.“

Kühn, der treffsichere Torjäger, weil er beim Taschenlampen-Trick besonders aufmerksam war? Kühn weiter: „Jeder Spieler hatte in der Mannschaftssitzung eine Taschenlampe. Die war mit der jeweiligen Rückennummer des Spielers präpariert. An der Tafel sollten wir dann mit dem Lichtstrahl der Lampe unsere Position und unsere Laufwege aufzeigen. Rudi Krause hat das bestätigt oder bei Bedarf korrigiert. Auch solche Dinge wie Varianten der Spielfortsetzung waren so sehr gut nachzuvollziehen. Wenn ich das heute bedenke, war er doch der erste Trainer mit einer Art-Computer-Arbeit.“

Der Sport war und ist in der Familie Kühn konstanter Inhalt. Tochter Jenny wurde 1999 in Ludwigshafen in ihrer Altersklasse deutsche Jugendmeisterin im Tennis, Mama Uta erzählt mit Stolz: „Da hat ihr sogar der damalige Kanzler Helmut Kohl gratuliert.“ Heute ist es in Leipzig Papa Dieter, der den Schläger schwingt. Er verrät: „Zweimal in der Woche wird trainiert, es gibt auch Spiele in der Herren 65 Oberliga, da muss man mindestens 65 sein, um mitspielen zu können.“

FUßBALL UND SAUNA MIT FREUNDEN

Kühn kann und will, wenn es die Gesundheit erlaubt. Meistens tut sie das. Die benötigt er auch, wenn zwei weitere Aktivitäten den ganz Kerl fordern. Kühn klärt dazu auf: „Dienstags spielen wir mit den alten Herren von Lok in der Halle, da-

„Ich weiß nicht, wer mir den Namen gegeben hat, aber er gehört immer noch zu mir.“

Dieter Kühn über seinen Spitznamen



Ein geschichtsträchtiges Schild zielt den Kühn'schen Garten: Das 4:2 steht für Kühns bestes Spiel mit Sieg gegen Dresden, das 0:1 zeigt das Ergebnis aus dem olympischen Finale 1980, das 7:0 soll die 70 als Geburtstagsjubiläum darstellen.

Foto: Lars Preußner



Nach der Tätigkeit auf dem Fußballplatz geht es nun um die Arbeit am Salat: Dieter Kühn an seinem Lieblingsplatz, dem heimischen Garten ...

Foto: privat

bahn, im Trägerbetrieb des 1. FC Lok, den Beruf eines Elektrikers erlernt. Das war damals so üblich, ebenso wie es Usus war, dass die Spieler dieser Tätigkeit während ihrer sportlichen Karriere nicht nachgehen mussten. Danach nahm er ein Sportstudium Fachrichtung Fußball an der DHfK auf und beendete es als Diplom-Sportlehrer. Spannend: Die Klubs galten damals gegenüber den sogenannten BSGen (Betriebssportgemeinschaften) als finanziell lukrativer aufgestellt. Kühn korrigiert: „Nach meiner Zeit bei Lok war ich noch für eine

Spielzeit bei Chemie Böhlen. Dort haben wir besser verdient. Das galt für das Gehalt und für die Prämien. Und die BSG in Böhlen war nicht die einzige Sportgemeinschaft, die so gut bezahlen konnte.“

DER GENUSS DES LEBENDIGEN GLÜCKS

Erinnerungen gibt es zahlreiche, die gehievt wurden. Uta und Dieter Kühn haben in den vielen gemeinsamen Jahrzehnten auch Ziele gehabt, die nicht erreicht wurden. Dass Kühn gern bei Lok Nachwuchstrainer

geworden wäre, gehört dazu. Auch eine bereits avisierte berufliche Perspektive in den alten Bundesländern gab es nicht. Die Kühns schauen auf diese Dinge heute mit Gelassenheit, mit der Zufriedenheit des augenblicklichen Glücks.

Sie leben und lieben ihren Alltag, sie gaben dem Gespräch eine angenehme und ruhige Art der Normalität, die Kühns. Das ist dann in diesen intensiven und zumeist viel zu extravertierten Zeiten eine sehr willkommene Besonderheit, diese Normalität.

LARS PREÜßNER

Eine Spezialisierung mit Biss: Feste Zähne an einem Tag

PRAXIS FÜR GANZHEITLICHE ZAHNMEDIZIN versorgt Patienten mit festsitzendem Zahnersatz – auch in Sofortversorgung

Unaufhaltsamer Zahnverlust? Viele Patienten leiden an Zahnlockerung, zum Beispiel bedingt durch Parodontitis. Alle bisherigen Behandlungen, die zum Erhalt ihrer Zähne gedient haben, sind ausgeschöpft. Die Praxis für Ganzheitliche Zahnmedizin von Zahnarzt Thilo Grahneis hat sich innerhalb der vergangenen 20 Jahre auf die Anfertigung von Zahnersatz spezialisiert. „Wir bieten verschiedene Möglichkeiten von Zahnersatz. Einfach bis Hochwertig, Festsitzend bis Herausnehmbar. Im Bereich des festsitzenden Zahnersatzes bieten wir die Möglichkeit der Sofortversorgung an. Ein seit 25 Jahren bewährtes Behandlungskonzept.“

Vorteile:

- Struktur und Stabilität des Knochens sind besser als bei unbezähnten Kiefern
- nur ein operativer Eingriff
- kein Knochenaufbau nötig
- schnelle Rehabilitation
- Reduzierung der Kosten
- feste Zähne an einem Tag
- hohe Zufriedenheit, alles aus einer Hand

Angeschlossen an die Praxis ist ein meistergeführtes Zahnlabor, welches viele Bereiche des Zahnersatzes abdeckt. „Für Sie als Patient bedeutet dies, dass die gesamte Behandlung in einem Haus stattfindet. Sie haben nur mit einem Behandler und dem zuständigen Zahntechni-

ker zu tun, mit dem Sie in direktem Kontakt stehen. Die individuelle Behandlung, Beratung, Kostenoptimierung etc. kommen hinzu. Unsere Praxis hat in den vergangenen Jahren umfangreiche Erfahrungen im Bereich der Implantatversorgung mit festsitzendem Zahnersatz sammeln können. Insbesondere mit dem Behandlungskonzept Feste Zähne an einem Tag. Auf dem neun- bis zwölfmonatigen Behandlungsweg, von der Entfernung der Zähne bis hin zum fertigen festsitzenden Zahnersatz, war es für Patienten bislang oft schwierig, in der Übergangsphase zu sprechen oder richtig zu essen. Der Verlust der eigenen Zähne stellt einen Einschnitt in die Lebensqualität dar. Mit diesem Behandlungskonzept ist es möglich,

diese Zeit des Übergangs für den Patienten neu zu definieren“, sagt Thilo Grahneis. So werden am Tag der Zahntfernung sofort Implantate in Ober- oder Unterkiefer eingesetzt und ein für den Patienten individuell angefertigtes, festsitzendes Provisorium hergestellt.



Dieses wiederum gestaltet die Einheilzeit – 4 bis 6 Monate – bis zum endgültigen Zahnersatz angenehmer. Diese Methode der Implantatversorgung kommt auch für Patienten infrage, die schon mit einer Totalprothese versorgt sind. Thilo Grahneis lädt ein: „Wenn Sie Interesse an einer Versorgung mit

Implantaten haben oder sich gerne zu alternativen Behandlungsmöglichkeiten informieren möchten, freuen wir uns auf Ihren Besuch.“

Mehr Informationen zu unseren Leistungen – speziell „Zahnersatz aus einer Hand“ – finden Sie auf unserer Internet-Seite. Gern können Sie auch einfach ein unverbindliches Beratungsgespräch vereinbaren.

Kontakt:

Praxis für Ganzheitliche Zahnmedizin
Zahnarzt Thilo Grahneis
Platnerstraße 13, 04155 Leipzig
Telefon: 0341 564 1448
Info: www.feste-zaehne-leipzig.com
www.zahnarztpraxisleipzig.com



THILO GRAHNEIS denkt in seiner Zahnarztpraxis ganzheitlich. Foto: Zahnarztpraxis Grahneis

REHAMED

REHABILITATION TRAINING THERAPIE

Mehr Kompetenz.
Mehr Möglichkeiten.
Mehr individuelle Therapie.



Therapeutenverstärkung eingetroffen – REHA Med erweitert Behandlungsräume und Therapieangebot

Das REHA Med – Zentrum für moderne Bewegungsmedizin wächst weiter. Mit der Verstärkung unseres Therapeutenteams, neuen modernen Behandlungsräumen und innovativen Therapiesystemen erweitern wir unser medizinisches Angebot für Patientinnen und Patienten aus der gesamten Region. Ziel ist es, noch mehr Menschen früher, individueller und erfolgreicher auf ihrem Weg zurück zu mehr Gesundheit, Mobilität und Lebensqualität zu begleiten.

Spezialisierte Behandlung bei zahlreichen Erkrankungen.

Das erweiterte Therapiekonzept richtet sich an Patientinnen und Patienten mit orthopädischen, neurologischen und internistischen Erkrankungen sowie an Menschen, die nach Operationen oder Verletzungen eine gezielte Rehabilitation benötigen. Zu den Schwerpunkten gehören:

- Schlaganfall (Apoplex)
- Parkinson
- Multiple Sklerose
- Inkomplette Querschnittslähmung
- Morbus Bechterew
- Chronische Rücken- & Wirbelsäulenbeschwerden

- Long COVID und Fatigue-Syndrom
- Adipositas
- Sportverletzungen und sportorthopädische Rehabilitation
- Rehabilitation nach Gelenk- und Wirbelsäulenoperationen
- Gang-, Gleichgewichts- und Koordinationsstörungen

Darüber hinaus profitieren auch Menschen mit seltenen neurologischen Erkrankungen, komplexen Bewegungsstörungen oder altersbedingten Funktionseinschränkungen von den erweiterten diagnostischen und therapeutischen Möglichkeiten.



Physiotherapie. Sportphysiotherapie. Osteopathie. Chinesische Medizin. Rehabilitation. Podologie

Durch unsere regelmäßigen Teamverstärkungen sind immer kurzfristige Termine möglich.

Therapeuten bewerben sich hier:



Kostenlose Parkplätze stehen Ihnen direkt vor der Tür zur Verfügung.

Ein Fahrstuhl ist vorhanden.

Anmeldung für Patientinnen und Patienten zur Rehabilitation oder Prävention

TELEFON: 03447 506677



Käthe-Kollwitz-Straße 61 . 04600 Altenburg

www.rehamed-altenburg.de



Grandiose Schweizer Bahnen

Kurzfrist-Termin!

Die faszinierendsten Bahnstrecken der Welt erwarten Sie! Bestaunen Sie bei erlebnisreichen Fahrten mit dem berühmten Bernina Express und auf den Spuren des Glacier-Express die magische Welt der Drei- und Viertausender und genießen Sie das wunderschöne Bergpanorama bei einer beschaulichen Schiffsfahrt auf dem Vierwaldstätter See.

Inklusive Fahrt im Original Bernina Express, Europas höchste Eisenbahnstrecke

Zugfahrt durch die imposante Rheinschlucht

- Bequeme Komfortbusfahrt, MDV-Service
- 6 Tage mit reichhaltiger Halbpension im beliebten Hotel in Davos
- Davos: Toller Urlaubsort der Schweiz!
- Schöner Ausflug ins Engadin
- Herrliche Fahrt mit dem Original Bernina Express im Panoramawagen von Tirano nach Pontresina oder umgekehrt
- Ganztägiger Ausflug in das Appenzellerland mit Appenzell und Brülisau/ Talstation Hoher Kästen
- Fahrt auf den Spuren des Glacier-Express von Andermatt nach Chur oder umgekehrt
- Aufenthalt am Kloster Einsiedeln
- Schiffsfahrt auf dem Vierwaldstätter See
- Gästekarte Davos und Klosters

NUR BEI UNS

Ihr Plus bei unseren Schweizerreisen!

- Ortlicher Fahrscheitleiter bei allen Ausflügen
- Leckere Halbpension inbegriffen
- Großes Ausflugsprogramm im Wort von Euro inklusive

Ihr Reiseterrain: 14.07. – 19.07.26 909 €
23.08. – 28.08.26 909 €
Treibstoffzuschlag pro Person: 18 €

6 Tage pro Person nur 909 €

Musicalerlebnisse in Hamburg

Erleben Sie atemberaubende Broadway-Musicals

Tauchen Sie mit uns ein in eine Welt der Fantasie, schillern der Farben und hinreißender Kostüme und erleben Sie bei traumhafter Musik ein unvergessliches Bühnenerlebnis.

- Disneys DER KÖNIG DER LÖWEN
- MJ – Das Michael Jackson Musical
- Disneys TARZAN
- ZURÜCK IN DIE ZUKUNFT – Das Musical

Eintrittskarte zum vergünstigten Sonderpreis zubuchbar, je nach gewünschtem Tag der Vorstellung und Musical (PK 1: 122 € – 163 €, PK 2: 112 € – 139 €, PK 3: 92 € – 119 €).

Ihre Reiseterraine:

Hotel Panorama Inn Hamburg (Musical Samstagabend)

31.07. – 02.08.26 339 €
07.08. – 09.08.26 339 €
23.10. – 25.10.26 339 €

Treibstoffzuschlag pro Person: 9 €

3 Tage pro Person ab 339 €

Chiemgau – Berge, Seen & malerische Ortschaften

Herrliche Schiffsfahrt auf dem Chiemsee
Führung Schloss Herrenchiemsee inklusive

Erleben Sie mit uns die zauberhaften Seenlandschaften von Chiemsee, Tegernsee und Schliersee mit ihren malerischen Bergpanoramen und freuen Sie sich schon jetzt auf die wunderschönen Städte Passau, Ruhpolding, Bad Tölz und Rosenheim.

- Bequeme Komfortbusfahrt, MDV-Service
- 5 Übernachtungen im familiengeführten Hotel Seeblick in Obing
- Schmackhafte Halbpension und Begrüßungsgetränk im Hotel
- Toller Ausflug zum Chiemsee mit Schiffsfahrt auf die Herren- und Fraueninsel
- Eintritt und Führung Schloss Herrenchiemsee
- Besuch von Passau, Ruhpolding und Reit im Winkel
- Panoramafahrt mit Bad Tölz, Tegernsee und Schliersee
- Bummel in Wasserburg am Inn, Rosenheim und Regensburg

Ihr Reiseterrain: 31.07. – 05.08.26 689 €
Treibstoffzuschlag pro Person: 18 €

6 Tage pro Person nur 689 €

Zauberhaftes Weserbergland & Teutoburger Wald

Schiffsfahrt mit Berg- und Talschleusung
Eintritt und Führung Schloss Bückeburg

Das Weserbergland zählt zu den schönsten Ferienregionen Deutschlands. Sanfte Hügelrücken, steile Bergwälder, idyllische Täler und das blaue Band der Weser bestimmen das Landschaftsbild. Kombiniert mit dem herrlichen Teutoburger Wald erwartet Sie eine unvergessliche Reise in beeindruckende Städte, geschichtsträchtige Orte und zu einzigartigen Naturschönheiten.

- Bequeme Komfortbusfahrt, MDV-Service
- 5 Übernachtungen im modernen Brenner Hotel in Bielefeld
- Wohlfühlfzimmer und reichhaltige Halbpension im Hotel
- Besuch Paderborn
- Erlebnisreiche Rundfahrt durch das Land des Hermann mit Hermanns-Denkmal
- Fahrt zu den imposanten Externsteinen, ein beliebtes Fotomotiv
- Führung im Schloss Bückeburg und Eintritt Kurpark Bad Pyrmont
- Weser-Schiffsfahrt mit Berg- und Talschleusung
- Ganztagesausflug mit Minden und Kaiser-Wilhelm-Denkmal
- Geführte Rundgänge in Bad Oeynhausen, Hameln, Bad Pyrmont und Detmold

Ihr Reiseterrain: 30.07. – 04.08.26 843 €
Treibstoffzuschlag pro Person: 18 €

6 Tage pro Person nur 843 €

Galtür und die schönsten Täler Österreichs

Mit Silvretta, Stuibenfall, Mieminger Plateau, Seefeld und Kaunertal

Packen Sie Ihren Koffer und begleiten Sie uns auf diese traumhafte Reise. Ein tolles 4-Sterne-Hotel in einem der schönsten Täler Tirols und unvergessliche Ausflüge warten auf Sie!

- Bequeme Komfortbusfahrt, MDV-Service
- Top 4-Sterne-Hotel im beliebten Urlaubsort Galtür
- Leckere Halbpension und 1 x Kaffee und Kuchen im Hotel
- Kostenfreie Nutzung des hoteleigenen Wellnessbereiches
- Vier erlebnisreiche Ausflüge zur Silvretta, Ötztal, Mieminger Plateau und Kaunertal
- Ortstaxe und Begrüßungsgetränk inklusive
- Mautgebühr Silvretta-Hochalpenstraße und Kaunertaler Gletscher-Straße
- Besuch des beeindruckenden Stuiben-Wasserfalls im Ötztal
- Silvretta Premium Card inklusive

Ihr Reiseterrain: 02.08. – 08.08.26 799 €
Wunschleistung: 27.08. – 01.09.26 799 €
Treibstoffzuschlag pro Person: 21 €

7 Tage pro Person nur 799 €

Bergträume im Salzburger Land

Riesiges Leistungspaket inklusive
Familiengeführtes Hotel am Tor zum Großglockner

Bestaunen Sie während unvergesslicher Urlaubstage die Hohen Tauern, das imposante Dachsteinmassiv und entdecken Sie die herrliche Region rund um das Steinerne Meer und den mächtigen Großglockner.

- Bequeme Komfortbusfahrt, MDV-Service
- Bei unseren Gästen sehr beliebtes Hotel Unterkrämerhof
- Herrliche Panoramarundfahrt Hohe Tauern
- Besuch der Sonnenstadt Lienz in den Dolomiten
- Ganztagesausflug Alpenland und Dachsteinmassiv mit Filzmoos und Wagrain
- Erlebnisreicher Tag in Kaprun und der Panoramaregion Hochkriml
- Panoramafahrt Großglockner und Heiligenblut inkl. Maut

Ihre Reiseterraine:

04.08. – 09.08.26 586 €
27.08. – 01.09.26 586 €

Treibstoffzuschlag pro Person: 18 €

6 Tage pro Person nur 586 €

Frankens schönste Städte erleben

Begleiten Sie uns auf eine Entdeckungsreise durch das liebevolle Frankenland. Neben interessanten Rundgängen durch die schönsten Städte, lernen Sie die traditionelle fränkische Küche kennen und lieben. Diese vielseitige und köstliche Reise sollten Sie sich nicht entgehen lassen.

Genießerreise zum Top-Preis
Mit kulinarischen Stadtführungen in Nürnberg, Rothenburg ob der Tauber und Bamberg

Diese kulinarischen Köstlichkeiten erwarten Sie auf den Stadtführungen: Nürnberger Eisenelektchen, Tucher Rotbrat, Bratwurst auf der Gabel, Schmalzbrat, Kartoffel-salat, saure Zupf (Lassen Sie sich überraschen), Schneeballen – das beliebte fränkische Gebäck, u.v.m.

- Bequeme Komfortbusfahrt, MDV-Service
- 4 Übernachtungen im Hotel Riesengebirge in Neuhauf an der Zenn
- Ruhiges Landhotel im schönen Naturpark Frankenhöhe
- Wohlfühlfzimmer und Frühstücksbüfett im Hotel
- 4 abwechslungsreiche Abendessen im Hotel
- Geführter Rundgang durch Bayreuth
- Kulinarische Stadtführungen in Nürnberg, Rothenburg ob der Tauber und Bamberg mit regionalen Kostproben
- Brauereiführung inkl. Bierprobe und Bierglas als Souvenir

Ihr Reiseterrain: 10.08. – 14.08.26 648 €
Treibstoffzuschlag pro Person: 15 €

5 Tage pro Person nur 648 €

Urlaub auf Kroatiens schöner Halbinsel Istrien

Eines dieser malerischen Küstenstädtchen ist Opatija, das mit seinen prächtigen Villen, Restaurants, gepflegten Parkanlagen und der traumhaften Küstenpromenade Lungomare zu beeindrucken weiß.

3-Sterne-Hotel Istra in Opatija
Lage: • Direkt an der Küstenpromenade Lungomare am Meer • Fantastischer Blick auf die Kvarner Bucht • In der Nähe der bezaubernden Innenstadt von Opatija
Ausstattung: • Schöne Lobby • Lift • Bar • Hotelrestaurant • Beheizter Innenpool mit Meereswasser und ein privates Bad/PWC, Föhn, TV, Telefon, Klimaanlage und WLAN

- Bequeme Komfortbusfahrt, MDV-Service
- Zwischenübernachtung auf Hin- und Rückreise mit Halbpension
- 7 Übernachtungen mit Halbpension im Wohlfühlhotel Istra in Opatija
- Tolle Hoteltage – direkt an der herrlichen Adriaküste
- Getränke zum Abendessen (Wasser, Saft, Bier und Wein) im Hotel Istra in Opatija
- Nutzung des Pools und hoteleigenen Strandes

Ihre Reiseterraine:

19.07. – 28.07.26 956 €
02.08. – 11.08.26 956 €
16.08. – 25.08.26 966 €
06.09. – 15.09.26 895 €

Treibstoffzuschlag pro Person: 15 €

10 Tage pro Person ab 895 €

• Immer mit eigener Reisebegleitung von Anfang an • Top organisierte Reiserouten • Mit uns weltweit sicher reisen

FLUGREISEN 2026/2027

Mit uns zum besten Preis die Welt entdecken!

Neuer Flugreisekatalog

- Die schönsten Ziele der Welt zum besten Preis
- 3 % Frühbucherrabatt auf alle Flugreisen bis 31.08.26
- Ihr kostenfreier Katalog – bestellbar per E-Mail oder unter www.polster-pohl.de/kataloge

Frühlingserwachen & Farbenpracht in Portugal

2 schöne Hotels an der Algarve & in Lissabon sowie tolles Ausflugsprogramm

Schon früh im Jahr hält an Portugals Atlantikküste der Frühling Einzug mit erblühenden sattgrünen Obstbäumen. Neben den romantischen und noch verschlafenen Städtchen an der Algarve lernen Sie auch Lissabon, die faszinierende Hauptstadt Portugals, kennen.

Reiseleistungen, die überzeugen:

- ✓ Flüge von Berlin nach Lissabon und zurück
- ✓ 4 x Übernachtung in 4-Sterne-Hotel Jupiter Marina in Portimão o.ä.
- ✓ 3 x Übernachtung in 3-Sterne-Superior-Hotel Roma in Lissabon
- ✓ 7 x Frühstück
- ✓ 4 x Abendessen inkl. Getränke an der Algarve
- ✓ Polster & Pohl Reisebegleitung ✓ MDV-Service
- ✓ Top Ausflugsprogramm INKLUSIVE!
- ✓ Ausflüge: Caldas de Monchique, Silves und Algar Seco Grotten • Ausflug nach Loulé, Alvor, Praia da Rocha und Museumsbesuch • Fahrt durch das Arrábida Gebirge • Besuch einer Kaffeeplantage in Aveiro • Stadtbildung von Lissabon mit Besuch der Christus-Statue • Einsatz von Kopfhörern für ein besseres Hörerlebnis • Inklusive vieler Eintritte • Örtliche, deutschsprachige Reiseleitung

Termin- & Frühbucherpreise:

15.02. – 22.02.27 nur 1159 €
22.02. – 01.03.27 nur 1199 €
01.03. – 08.03.27 nur 1219 €
08.03. – 15.03.27 nur 1219 €
15.03. – 22.03.27 nur 1239 €

Wunschleistungen:
Einzelzimmer pro Nacht: 37 €
Ausflug, Sintra, Cascais & Estoril (Mindestteilnehmer 20 Pers.): 75 €
Fahrt zum/ab Flughafen: 59 €
Hinweis: Tourismusabgabe pro Nacht (zahlbar vor Ort) in Portimão: ca. 2 € in Lissabon: ca. 4 €

8 Tage p. P. schon ab 1159 €
Unser TOP Frühbucherpreis

NEU! Bordeaux und Frankreichs Südwesten

Mit Verkostungen regionaler Köstlichkeiten & Bootsfahrt auf dem Canal du Midi

Lassen Sie sich verzaubern von malerischen Städten, Küstenorten, Weinbergen und der Vielfalt der Natur. Spüren Sie das pulsierende Leben in historischen Altstädten, flanieren Sie über Märkte, bestaunen Sie mittelalterliche Burgenanlagen oder gleiten Sie entspannt auf Kanälen vorbei an idyllischen Landschaften.

Reiseleistungen, die überzeugen:

- ✓ Flüge von Berlin nach Bordeaux und zurück
- ✓ 7 x Übernachtung mit Frühstück in guten Mittelklassehotels
- ✓ Polster & Pohl Reisebegleitung ✓ MDV-Service
- ✓ Top Rundreiseprogramm INKLUSIVE!
- Stadtbildungen von Bordeaux, Bayonne, Montpeller, Bergerac und Carcassonne
- Verkostung des Weinbrands Armagnac • Besichtigung der Burg und Wehranlagen in Carcassonne • Bootsfahrt auf dem Canal du Midi inkl. Kaffee oder Tee und Croissant • Eintritt in eine Schokoladenfabrik in Bayonne inkl. Verkostung • 1 x Weinprobe • Fahrt mit dem Petit Train durch die Salinen von Aligues-Mortes • Örtliche, deutschsprachige Reiseleitung bei den Stadtbildungen

Termin- & Frühbucherpreise:

02.11. – 09.11.26 nur 1219 €
08.02. – 15.02.27 nur 1289 €
15.03. – 22.03.27 nur 1329 €
15.04. – 22.04.27 nur 1349 €
22.04. – 29.04.27 nur 1349 €

Wunschleistungen:
Einzelzimmer pro Nacht: 52 €
5 x Abendessen und Bootsfahrt zur Ile aux Oiseaux inkl. Austernprobe und einem Glas Weißwein (Mindestteilnehmer 30 Personen): 199 €
Fahrt zum/ab Flughafen: 59 €
Hinweis: Tourismusabgabe pro Nacht (zahlbar vor Ort): ca. 2,50 €

8 Tage p. P. schon ab 1219 €
Unser TOP Frühbucherpreis

Kenia – Safari Touren & Badespaß

5 Safaris inklusive & Alles-Inklusive-Verpflegung im Badehotel

Freuen Sie sich auf einen Urlaub unter Afrikas Sonne. Kenia, das bedeutet weite Savannen, über die noch immer große Büffel- und Elefantenherden ziehen, wo noch immer Löwenrudel jagen und eine über 400 km lange tropische Küste mit weißen Stränden. Zu Beginn ihrer Reise begleiten Sie sich auf mehrere Safaris und erleben den Amboseli Nationalpark nahe der Grenze zu Tansania, sowie den Tsavo East Nationalpark. Nach vielen schönen Tierbeobachtungen erwarten Sie entspannte Urlaubstage in einem traumhaften Badehotel, wo Sie sich erholen können!

Top-Reiseleistungen, die überzeugen:

- ✓ Flüge von Frankfurt nach Mombasa und zurück
- ✓ 6 x Übernachtung in Lodges der Mittelklasse auf der Rundreise
- ✓ 6 x Übernachtung mit Alles-Inklusive-Verpflegung im Bamburi Beach Hotel am Mombasa North Beach während des Badeaufenthaltes
- ✓ Vollpension während der Safari Tage
- ✓ Polster & Pohl Reisebegleitung ✓ MDV-Service
- ✓ Tolles Rundreiseprogramm INKLUSIVE!
- Safaris in Landrover mit deutschsprachigen Driver Guides und garantiertem Fensterplatz
- 5 erlebnisreiche Safaris inklusive: 1 x Pirschfahrt im Tsavo East Nationalpark, 3 x Pirschfahrt im Amboseli Nationalpark, 1 x Pirschfahrt im Taika Hills Reservat
- Alle Eintrittsgelder für die Nationalparks

Termin- & Frühbucherpreise:

24.01. – 06.02.27 nur 3849 €
07.02. – 20.02.27 nur 3945 €

Wunschleistungen:
Einzelzimmer pro Nacht: 79 €
Visabühr: ca. 59 €
Fahrt zum/ab Flughafen: 99 €

14 Tage p. P. schon ab 3849 €
Unser TOP Frühbucherpreis

Traumhafte Vietnam-Rundreise

Mit Kurzkreuzfahrt durch die schöne Halong-Bucht und Erholungstagen in Hoi An

Auf dieser Rundreise empfangt Sie die pulsierende Metropole Ho-Chi-Minh-Stadt mit seinen Kolonialbauten und dem Mekong Delta. Weiter geht es in die alte Kaiserstadt Hue und im beschaulichen Hoi An können Sie die Seele baumeln lassen. Zum Abschluss lernen Sie die Hauptstadt Hanoi kennen und gleiten an Bord eines Schiffes durch die bezaubernde Inselwelt der Halong-Bucht.

Top-Reiseleistungen, die überzeugen:

- ✓ Flüge von München nach Ho-Chi-Minh-Stadt und von Hanoi zurück, 2 inländische Flüge
- ✓ 10 x Übernachtung in guten Mittelklassehotels
- ✓ Sofortiger Zimmerbezug nach Ankunft
- ✓ Zimmernutzung am Abreisetag bis 18 Uhr
- ✓ 1 x Übernachtung auf einem Schiff in der Halong-Bucht
- ✓ 10 x Frühstück, 1 x Brunch, 5 x Mittagessen und 3 x Abendessen
- ✓ Polster & Pohl Reisebegleitung ✓ MDV-Service

Umfangreiches Rundreiseprogramm INKLUSIVE!

- Stadterkundung in Ho-Chi-Minh-Stadt • Besichtigung des Tunnelsystems von Cu Chi • Ausflug ins Mekongdelta • Besichtigung der Kaisergräber in Hue • Bootsfahrt auf dem Perfumflüssen • Besichtigung von Hoi An • Stadtrundgang durch Hanoi • Besuch des Wasserpuppentheaters • Kurzkreuzfahrt durch die malerische Halong-Bucht • Inklusive aller Eintrittsgelder
- Örtliche, deutschsprachige Reiseleitung

Termin- & Frühbucherpreise:

16.02. – 01.03.27 nur 2449 €
23.02. – 08.03.27 nur 2449 €
02.03. – 15.03.27 nur 2449 €
09.03. – 22.03.27 nur 2449 €
16.03. – 29.03.27 nur 2399 €
28.09. – 11.10.27 nur 2399 €
05.10. – 18.10.27 nur 2399 €
12.10. – 25.10.27 nur 2399 €
19.10. – 01.11.27 nur 2399 €
26.10. – 08.11.27 nur 2399 €
02.11. – 15.11.27 nur 2399 €
09.11. – 22.11.27 nur 2399 €
16.11. – 29.11.27 nur 2399 €
23.11. – 06.12.27 nur 2399 €

Wunschleistungen:
Einzelzimmer pro Nacht: 40 €
Schiffsfahrt mit Abendessen in Ho-Chi-Minh-Stadt (nur vorab buchbar): 65 €
Ausflug Ninh Binh inkl. Mittagessen (nur vorab buchbar): 73 €
Fahrt zum/ab Flughafen: 99 €

14 Tage p. P. schon ab 2299 €
Unser TOP Frühbucherpreis

Island – Auf der Jagd nach den Nordlichtern

Besuch des goldenen Wasserfalls „Gullfoss“ & Ausflug zu den Geysiren

Island bietet im Winter beeindruckende Kontraste und die besten Möglichkeiten, die überwältigenden Nordlichter zu Gesicht zu bekommen. Durch die direkte Umgebung des Gullfoss liegt Island in der gemäßigten Klimazone und Sie werden somit nicht mit unumstößlichen Wetterbedingungen kämpfen müssen. Sollte es dennoch scheitern, machen Sie sich keine Gedanken, viele Bürgersteige Reykjaviks sind beheizt. Sie sehen einen spuckenden Geysir, Gletscherlagunen, Wasserfälle und mit etwas Glück das Naturphänomen der Nordlichter.

Top-Reiseleistungen, die überzeugen:

- ✓ Flüge von Berlin nach Reykjavik und zurück
- ✓ 5 x Übernachtung in landestypischen Hotels oder Gästehäusern
- ✓ 4 x Frühstück im Hotel, 1 x Mittagessen auf einer Tomatenfarm, 2 x Abendessen im Hotel
- ✓ Polster & Pohl Reisebegleitung ✓ MDV-Service
- ✓ Tolles Rundreiseprogramm INKLUSIVE!
- Besuch des Thingvellir Nationalparks
- Ausflug zu den Geysiren
- Stadtrundfahrt in Reykjavik
- Ausflug nach Borgarfjörður mit den Wasserfällen von Seljalandsfoss und Skógafoss
- Ausflug zum Nationalpark Skaftafell
- Fahrt zur Halbinsel Reykjanes
- Stadtrundfahrt in Reykjavik
- Ausflug nach Borgarfjörður mit den Wasserfällen Hraunfoss und Barnafoss sowie der Stadt Borgarnes
- Örtliche, deutschsprachige Reiseleitung

Termin- & Frühbucherpreise:

17.01. – 22.01.27 nur 1669 €
31.01. – 05.02.27 nur 1729 €
14.02. – 19.02.27 nur 1729 €

Wunschleistungen:
Einzelzimmer pro Nacht: 65 €
2-Gang-Fachmenü im Restaurant Hekla in Reykjavik: 65 €
Baden in der geheimen Lagune (Secret Lagoon): 39 €
FlyOver Island in Reykjavik: 35 €
Fahrt zum/ab Flughafen: 99 €

6 Tage p. P. schon ab 1669 €
Unser TOP Frühbucherpreis

Sonniges Zypern – Trauminsel der Götter

3 tolle Ausflüge inklusive & sehr schönes 4-Sterne-Hotel mit toller Aussicht

Zypern ist eine wahrhaft göttliche Urlaubsinsel. Der Überlieferung nach stieg die Göttin der Schönheit und der Liebe, Aphrodite, aus dem Meeresschaum. Die drittgrößte Mittelmeerinsel empfängt Sie mit einer Jahrtausende alten Geschichte und einer traumhaften Landschaft. Wir zeigen Ihnen während toller Ausflüge den faszinierenden griechischen Teil von Zypern. Genießen Sie bei milden Temperaturen die Sonne und erleben ein paar unbeschwerte Tage. Die gastfreundlichen Einwohner auf Zypern heißen Sie schon jetzt „kalimera“ – herzlich Willkommen!

Top-Reiseleistungen, die überzeugen:

- ✓ Flüge von Berlin nach Larnaca und zurück
- ✓ 7 x Übernachtung mit Halbpension im 4-Sterne-Hotel Theo Sunset Bay Hotel & Apartments
- ✓ Polster & Pohl Reisebegleitung ✓ MDV-Service
- ✓ Tolles Ausflugsprogramm INKLUSIVE!
- Besuch des Klosters Chrysosyriatissa, Weinverkostung, Besuch von Panayia und der Bäder der Aphrodite
- Besuch von Paphos
- Ausflug nach Kourion und Limassol

Termin- & Frühbucherpreise:

09.03. – 16.03.27 nur 929 €
16.03. – 23.03.27 nur 969 €
23.03. – 30.03.27 nur 989 €
30.03. – 06.04.27 nur 989 €
06.04. – 13.04.27 nur 989 €
13.04. – 20.04.27 nur 1019 €
20.04. – 27.04.27 nur 1019 €

Wunschleistungen:
Einzelzimmer pro Nacht: 19 €
Fahrt zum/ab Flughafen: 59 €

Bei Wohlfühl-Temperaturen die Schönheiten Zyperns entdecken

8 Tage p. P. schon ab 929 €
Unser TOP Frühbucherpreis

SÄCHSISCHE GOLDBÖRSE

GOLD- UND SILBERANKAUF IST VERTRAUENSACHE • BARES FÜR WAHRES

in der Windmühlenstraße 26 in Leipzig, nahe Bayerischer Bahnhof * Leipzigs TOP-Adresse für Edelmetallankauf!



GOLDBÖRSE in der Windmühlenstraße 26 in Leipzig.

„Faire Ankaufpreise sind für Goldschmuck und Barren, teure Markenuhren, Zahngold, Gold-, Silber-, Platin-Münzen, Silberschmuck, versilbertes Besteck (60er-, 80er-, 90er-, 100er-Auflage) und Tafelsilber garantiert und dabei wird selbstverständlich größter Wert auf Diskretion gelegt“, versichert die **SÄCHSISCHE GOLDBÖRSE**. Wir verwenden für die Prüfung natürlich geeichte Waagen und die Auszahlung erfolgt sofort in bar oder per Echtzeitüberweisung. Die **SÄCHSISCHE GOLDBÖRSE** arbeitet völlig kostenfrei und transparent, denn bei uns steht Kundenzufriedenheit an allererster Stelle. **Überzeugen Sie sich selbst. Wir freuen uns auf Sie!**

Scheuen Sie sich nicht, das ganze Sammelsurium an nicht mehr benötigtem Goldschmuck oder auch Zahngold, selbst mit Zähnen, vorbeizubringen.

Ein dafür wohl am besten geeigneter Zeitraum sind die **kostenlosen Prüf- und Schätztage**

vom 06.07. bis 10.07.2026 in der **SÄCHSISCHEN GOLDBÖRSE LEIPZIG**. Für gut erhaltene Schmuckstücke wird sogar über dem Goldpreis gezahlt, während bei anderen Ankäufern z.B. nur der reine Goldwert bezahlt wird, berücksichtigen wir auch Steinbesatz, Zustand und Marke. Die Mitarbeiter der **SÄCHSISCHEN GOLDBÖRSE** prüfen das Konvolut vor Ihren Augen sorgfältig und voller Leidenschaft, weil sie auf eine jahrzehntelange Erfahrung im Bereich des Edelmetallankaufs und Expertisenhandels zurückgreifen.

Gegen Abgabe dieser Anzeige erhalten Sie bei 20 Gramm 20 € mehr auf Ihr Altgold ohne Wenn und Aber!

20 €*

SÄCHSISCHE GOLDBÖRSE
Nahe Bayerischer Bahnhof
Windmühlenstr. 26, 04107 Leipzig
Tel. 0341/60 44 29 47



Goldankauf - besser geht es nicht!

In den letzten Tagen herrschte wieder reger Andrang in der Sächsischen Goldbörse, Windmühlenstraße 26 in Leipzig. Wie lautet die Formel für diesen Erfolg? Die Antwort ist die Zufriedenheit der Kunden. Dazu einige Kundenstimmen:



„Tolle Beratung, sehr seriös, ich bin sehr zufrieden“

„Mit dem Altgoldverkauf bin ich sehr zufrieden, das Geschäft wurde schnell und problemlos abgewickelt“

„Sehr höflich, sehr sauber – besser geht's nicht“



„Ein sehr vertrauenswürdiger Eindruck – hier gab es den besten Preis“

Der Standort in Leipzig ist daher die Top-Adresse für Edelmetallankauf, selbst der weiteste Weg lohnt sich.

100 % Kundenzufriedenheit

ZAHNGOLD-SAMMEL-AKTION

GOLDPREIS AUF REKORDHOCH!

20 % mehr für Ihr Zahngold vom 06.07. bis 10.07.2026

MIT ZÄHNEN – ungereinigt – mit Prothesen

NICHT SCHÖN ABER WERTVOLL



WIR KAUFEN IHR ZAHNGOLD

Es spielt keine Rolle, ob Ihr Zahngold sauber oder ungereinigt ist, ob mit oder ohne Zähne oder auch mit Anhaftungen wie Keramik oder Metall. Bitte scheuen Sie sich nicht!

Sie werden staunen, was Ihre alten Goldkronen noch wert sind.

Sofortige Wertermittlung und Barauszahlung!

Kostenlose Prüf- und Schätztage von Montag, den 6. Juli bis Freitag, den 10. Juli 2026

Sie erhalten bei uns ohne Termin eine völlig kostenfreie Expertise Ihrer Wertgegenstände.



Unser Fachmann prüft und schätzt Ihren Schmuck, Uhren, Silber etc. sowie auch Bestände aus Nachlässen und Erbschaften individuell und berät Sie mit einer kostenlosen Expertise. Kommen Sie vorbei und bringen Sie Ihren Goldschmuck und Zahngold mit.



MACHEN SIE JETZT IHR GOLD ZU GELD! WIR ZAHLEN BESTPREISE!

Kostenlose Prüfung und Bewertung Ihres Schmucks

► Silber
► Zahngold
► Platin

Kostenlose Schätzung von Zahngold, Silber, Platin, Barren & Münzen

► Schmuck
► Luxusuhren

Kostenlose Prüfung und Schätzung aus Nachlässen und Erbschaften

► Barren
► Gold-, Silber- und Platinmünzen

ECHTES SILBERBESTECK/ VERSILBERTES BESTECK 60ER-, 80ER-, 90ER-, 100ER-AUFLAGE



GOLDSCHMUCK



Sächsische Goldbörse
Nahe Bayerischer Bahnhof
Windmühlenstr. 26
04107 Leipzig

Öffnungszeiten

Mo.–Do. 10.00–17.00 Uhr

Fr. 10.00–13.00 Uhr

(Termine auch nach Absprache möglich)

☎ 0341/60442947

Angst- und stressfrei durch die Teilnarkose

Im **LEIPZIGER DIAKONISSENKRANKENHAUS** geht das ab sofort mit Hilfe einer Videobrille

LEIPZIG. In der heutigen Medizin werden bestimmte Eingriffe bevorzugt unter Teilnarkose durchgeführt, um die Patienten so schonend wie möglich durch ihre OP zu bringen. Dazu gehören auch zahlreiche Gelenk-Operationen, bei denen im Leipziger Diakonissenkrankenhaus ab sofort ein technisches Hilfsmittel zum Einsatz kommt. Hierbei handelt es sich um eine Videobrille, die während einer Regionalanästhesie getragen werden kann, um sich bestmöglich vom medizinischen Geschehen abzuschildern.

Die speziell auf medizinische Szenarien ausgerichtete Videobrille wurde von dem Unternehmen HappyMed entwickelt und ist als Medizinprodukt der Klasse I zertifiziert. Grundidee ist, dass eine gezielte audiovisuelle Ablenkung den Bedarf an medikamentöser Sedierung deutlich



im Leipziger Diakonissenkrankenhaus kommt ab sofort eine Videobrille zum Einsatz, die während einer Regionalanästhesie getragen werden kann, um sich bestmöglich vom medizinischen Geschehen abzuschildern. Foto: PM

senken kann – und damit auch deren mögliche Nebenwirkungen. Von diesem Mehrwert können Patientinnen und Patienten profitieren, die Narkosemittel

schlecht vertragen oder länger mit den Nachwirkungen zu kämpfen haben. Im Leipziger Diako kommt die Videobrille als Medizinprodukt der Klasse I ab

sofort regelmäßig im OP-Bereich zum Einsatz. Vor Inbetriebnahme erfolgte seit Jahresbeginn ein intensiver Probelauf mit dem Gerät. Seitdem kann sie grundsätzlich bei allen Operationen genutzt werden, bei denen eine Teilnarkose angezeigt ist. Mehrkosten für Patientinnen und den Patienten entstehen nicht.

Um sich in der jeweiligen OP-Situation bestmöglich vom besonderen Geschehen drumherum zu entkoppeln, steht auf der Videobrille für jeden Geschmack etwas bereit – von Naturdokumentationen über Konzertmitschnitte bis zu Spielfilmen unterschiedlicher Genres und spezielle Angebote für Kinder. Für die akustische Abschirmung sorgen Kopfhörer, die ebenfalls zum Entertainmentangebot gehören.

➔ Weitere Informationen unter www.diako-leipzig.de

ANZEIGE

In den sächsischen Sommerferien vom 4.7.-16.8.2026

Magisch. Geheimnisvoll. Natürlich.

ArkaZien
Die verwunschene Erlebniswelt

Verlängerte Öffnungszeit

Dienstag – Donnerstag 10-19 Uhr
Samstag + Sonntag 10-19 Uhr

Pizzaküche bis 18 Uhr geöffnet!

Schulanfang am 15.08.
Geöffnet bis 20 Uhr
Freier Eintritt für alle Schulanfänger*

Tickets rechtzeitig online reservieren!
*Vorlage Schulbescheinigung

www.arkazien.de
Onlinetickets: shop.arkazien.de

ArkaZien - Die verwunschene Erlebniswelt
Neue Grimmaer Straße 26 • 04668 Grimma OT Beiersdorf

Enkeltrick und Liebes-Abzocke: Die Polizei lädt zu einer kostenlosen Infoveranstaltung ein

LEIPZIG. Ob klassischer Enkeltrick per WhatsApp, Schockanrufe, die fiese Liebes-Abzocke (Love Scamming) im Online-Chat, Datenklau via Phishing oder das vermeintlich schnelle Geld durch Cybertrading und Anlagebetrug: Kriminelle werden im Netz immer professioneller und nehmen dabei gezielt vor allem ältere Menschen ins Visier. Die Schäden für die Opfer sind oft riesig – finanziell und emotional. Fast täglich werden neuen Fälle registriert.

Die Polizeidirektion Leipzig und der Kommunalpräventive Rat der Stadt Leipzig wollen dem gemeinsam etwas entgegensetzen und laden alle Bürgerinnen, Bürger zu einer kostenlosen Infoveranstaltung ein.

Wann: Montag, 6. Juli 2026, von 10.30 Uhr bis 12.30 Uhr
Wo: Oberlichtsaal der Stadtbibliothek, Wilhelm-Leuschner-Platz 10-11, 04107 Leipzig
Der Eintritt ist kostenfrei, eine Voranmeldung ist nicht notwendig.

Es sind Maximal 250 Plätze verfügbar, eine rechtzeitige Anreise wird empfohlen.

Experten des Fachdienstes Prävention der Leipziger Polizei zeigen bei der Veranstaltung ungeschminkt, wie die Betrüger vorgehen, mit welchen psychologischen Tricks sie Druck aufbauen und welche Warnsignale sofort die Alarmglocken schrillen lassen sollten. Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer erhalten konkrete, einfache Verhaltenstipps, um

sich und ihre Familien vor den digitalen Raubzügen zu schützen.

Entdecken Sie die Vielfalt im Anzeigenmarkt vom **SachsenSonntag**.

ANZEIGE

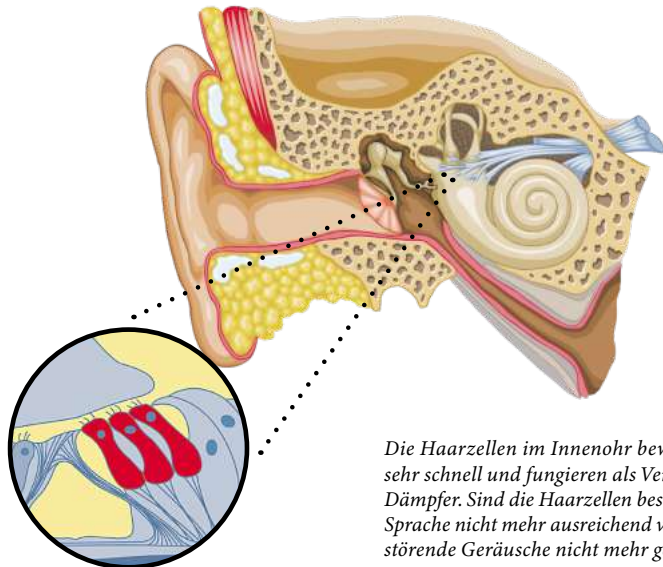
Sie hören gut, aber verstehen schlecht?

Die Schädigung der Haarzellen im Innenohr führt dazu, dass Gespräche nicht mehr gut verstanden werden. Eine bahnbrechende Schweizer Innovation löst dieses Problem auf effektive Weise.

Täglich bemerken viele Menschen, dass sie Schwierigkeiten haben, Gesprächen zu folgen. Sie hören zwar die sprechende Person, verstehen aber nicht richtig, was gesagt wird. Die Ursache dafür ist oft eine Schädigung des Innenohrs. Dabei erschweren Umgebungsgeräusche, schlechte Akustik, undeutlich sprechende Personen und Hintergrundmusik das Verstehen zusätzlich.

Schädigung des Innenohrs
Haarzellen im Innenohr sorgen für Anpassungen im Klang. Sind diese Zellen beschädigt, hören Sie leise Geräusche noch leiser und laute Geräusche erscheinen Ihnen hingegen lauter! Durch störende Umgebungsgeräusche sind Gespräche dann nicht mehr gut zu verstehen. Die revolutionären Hörgeräte von Phonak lösen dieses Problem zielgerichtet.

Hervorragende Klangqualität
Die speziell in der Schweiz entwickelten Phonak-Geräte sind mit modernster Technologie ausgestattet. Dadurch ist der Klang von ausgezeichneter Qualität und das Klangspektrum sehr breit. Hinzu kommt, dass der leistungsstarke Lautsprecher sehr nah am Trommelfell sitzt. Dies sorgt für eine optimale Schallübertragung und ein ultimatives Hörerlebnis. So können Sie wieder aktiv an allen Gesprächen teilnehmen. Darüber hinaus sorgt das einzigartige weiche Material für einen hohen Tragekomfort. Sie merken kaum, dass Sie ein Hörgerät tragen.



Die Haarzellen im Innenohr bewegen sich sehr schnell und fungieren als Verstärker und Dämpfer. Sind die Haarzellen beschädigt, wird Sprache nicht mehr ausreichend verstärkt und störende Geräusche nicht mehr gedämpft.

Testpersonen gesucht!
Mit besonderer Beratung und Service sind die Phonak-Hörlösungen in Deutschland bei GEERS erhältlich. Aktuell sucht GEERS Testpersonen für die revolutionären Phonak-Hörgeräte. Kennen Sie die vorhin beschriebene Situation, möchten Sie wieder gut hören und diese neue Technologie in der Praxis testen? Dann laden wir Sie herzlich dazu ein, an unserer Studie teilzunehmen. Sie können die Phonak-Geräte 10 Tage lang kostenlos und unverbindlich in verschiedenen Hörsituationen ausprobieren. Ihre

Testphase schließen wir mit einem kurzen Interview ab, bei dem wir Sie nach Ihren Erfahrungen fragen.

Sind Sie interessiert? Dann melden Sie sich bis zum 31. August als Testperson an. Gehen Sie dazu auf www.geers.de/termin oder rufen Sie unter 0800 724 000 261 an. Die Teilnahme ist kostenlos und völlig unverbindlich! Melden Sie sich noch heute an und erleben Sie die Vorteile der Phonak-Hörlösungen.

Jetzt anmelden:
kostenlos und unverbindlich unter **0800 724 000 261** oder auf www.geers.de/termin



„Ich habe gemerkt, dass ich Gesprächen nicht mehr richtig folgen konnte. Das war sehr unangenehm. Dank GEERS kann ich Gespräche wieder voll und ganz genießen. Ich empfehle jedem, den Test zu machen und den Unterschied selbst zu erleben!“

GEERS

GEERS ist eine Marke der Sonova Retail Deutschland GmbH, Otto-Hahn-Straße 35, 44227 Dortmund

Code für Fachgeschäft



Alle aktuellen SaSo-Ausgaben finden Sie rund um die Uhr als E-Paper unter: www.sachsen-sonntag.de

OPHIRUM
Deutschlands größter Filialist

GOLDFUXX

REKORDSTÄNDE IM GOLDPREIS! JETZT IHR ALTGOLD VERKAUFEN!

WIR SIND FÜR SIE VOR ORT IN **LEIPZIG**
RICHARD-WAGNER-STR. 10

OPHIRUM ERFURT
Thomasstr. 84
99084 Erfurt

OPHIRUM DRESDEN
Königstr. 3
01097 Dresden

GOLDFUXX COTTBUS
Strasse der Jugend 114
03046 Cottbus

WIR STELLEN EIN! JETZT BEWERBEN:

www.ophirum.de

SCHLUSS MIT SCHMUTZIGEN STEINEN!

Wir reinigen Ihre Steine mit Langzeitschutz im 4-Schritt-System - nachhaltig und bezahlbar



Der Untergrund wird mit der speziellen DS-Reinigungshaube unter permanenter Absaugung des Schmutzwassers ohne Chemie und ohne Spritzwasser gereinigt. Mit bis zu 100°C heißen Wasser und mit auf Ihren Untergrund abgestimmtem Hochdruck (bis zu 350 bar) werden Schmutz, Algen, Flechten, Moos und Unkraut schonend und umweltfreundlich entfernt.



Nach der Reinigung wird die Fläche mit unserem biologische abbaubaren DS ALGEN- UND FLECHTENSCHUTZ behandelt. Die spezielle Formel entfernt kleinste organische Teilchen und durch die Langzeitwirkung wird ein schneller Wiederbefall durch Moos, Algen und Flechten wirksam verhindert.



Anschließend füllen wir Ihre Fugen mit einer losen oder festen Fugenmasse für Stabilität und beste Unkrautabwehr. Je nach Wunsch oder Fugenbeite verwenden wir hierfür Quarzsand oder Kies. Unsere wasserdurchlässige „Feste Fuge“ wird in 1- oder 2K-Technik eingebracht.



Damit Ihre Flächen auch für die nächsten Jahre wie neu aussehen, schützen wir diese mit unserer DS PREMIUM IMPRÄGNIERUNG. Durch diese hochwertige Imprägnierung auf Nano-Basis werden Ihre Steine von innen nach außen geschützt. Ein schneller Neubefall durch Flechten oder Algen wird somit für die nächsten Jahre verhindert.



DAS HANDWERK
DIE WIRTSCHAFTSMACHT. VON NEBENAN.

QUALITÄT wird bei uns
groß geschrieben:
Die Steinreiniger® Sachsen
eingetragener Handwerksbetrieb
der Handwerkskammer zu Leipzig.

Marco Perz, Inhaber
DIE STEINREINIGER® Sachsen



DIE STEINREINIGER
REGIONAL · VERBINDLICH · FAIR

SACHSEN

DIE STEINREINIGER® SACHSEN
Marco Perz

Alte Brennerei 14 • 04425 Taucha
Betriebshof Albin Schöne Straße 4
04808 Wurzen/OT Kornhain
Telefon: 034298/15 99 53, 0176/23 25 93 28
E-Mail: info@die-steinreiniger-sachsen.de
Web: www.die-steinreiniger-sachsen.de

Viele Referenzen auch in ihrer Region!  www.die-steinreiniger-sachsen.de

Deine Welt der Räder.



0 % ZINS 100 % TRAUMRAD

AKTION BIS 31. JULI

BIS ZU 30 MONATSRATEN*

Nur solange der Vorrat reicht.



1399 €

UVP 1799 €

46,64 €

30 Monate | 0 %*

DYNABIKE

App kompatibel

Nabenmotor

540 Wh



Art.-Nr.: 700233 blau



E-Citybike 28"

Soul

Komfortabel und leistungsstark | hochwertige Verarbeitung | leistungsstarker 540 Wh Akku | 8 Gang Shimano Schaltung | Shimano Scheibenbremsen | für Kindersitz geeigneter MIK-Gepäckträger | scharfes, intuitives LCD-Display und APP-Konnektivität | Rahmenschluss | Art.-Nr.: 700233

BULLS

992 €

UVP 1299 €

33,07 €

30 Monate | 0 %*



Gravelbike 28"

Grinder 1

Komfortorientierter Gravelrahmen für täglichen Einsatz | zahlreiche Aufnahmen für Zubehör | kompakter Lenker mit bequemer Armstellung | 16 Gang Shimano Schaltung | perfekt für Pendler und Einsteiger in die Gravelwelt | Art.-Nr.: 133155

BULLS

Superleicht

BOSCH Performance SX

60 Nm | 400 Wh



E-Trekkingbike 28"

Cross Lite EVO SX LT

Hocheffizienter Bosch SX Sportmotor | 600 Watt Spitzenleistung + 400 % Unterstützung | geringes Gesamtgewicht und agiles Handling | perfekt für Alltag, City und Shopping | extrem saubere Verarbeitung und cleane Optik | robuste Shimano Cues Schaltung | 21 kg leicht | Art.-Nr.: 133135, 133129, 133132, 133138

+300 €
WERTGUTSCHEIN

Nach Kauf des Modells Bulls Cross Lite EVO SX LT. Einlösbar für den nächsten Einkauf online und vor Ort.
Pro Einkauf und Person nur ein Gutschein einlösbar.
Nicht kombinierbar mit anderen Rabatt-Aktionen.

KTM

Smart-System

120 Nm | 800 Wh

BOSCH CX



Art.-Nr.: 700043 Weiß



E-Trekkingbike 28"

Macina City CX 800 Belt

Allround-E-Bike für täglichen Einsatz oder lange Touren | 800 Wh | 600 % Unterstützung | Kiox 500 Display | einfachste Akkuentnahme | carbonverstärkter Riemenantrieb | wertungsarme Nexus 5 Nabenschaltung | handgefertigt in Österreich | Art.-Nr.: 700048



SCANNEN & DEALS
ONLINE SICHERN
zweirad-stadler.de

LEIPZIG-HALLE Am Einkaufszentrum NOVA

LEIPZIG ALTE MESSE Straße des 18. Oktober 46

Mo - Sa 10 - 19 Uhr

22x in deiner Nähe.

Zweirad-Center Stadler Leipzig-Halle GmbH, Am Einkaufszentrum, 06237 Leuna OT Günthersdorf, Zweirad-Center Stadler Leipzig Alte Messe GmbH, Straße des 18. Oktober 46, 04103 Leipzig. Irrtümer, Druckfehler, Preisänderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Teilweise keine Originalabbildungen. Angebote nur solange der Vorrat reicht. ** ehemalige UVP *** Preis entspricht unserem Markteinführungspreis der aktuellen Saison *Gültig für Fahrräder vor Ort ab 500 € und Online ab 1000 €. Diese Angaben stellen zugleich das repräsentative Beispiel im Sinne des § 17 Abs. 4 PangV dar. Vermittlung erfolgt ausschließlich für den Kreditgeber BNP Paribas S.A. Niederlassung Deutschland, Standort München: Rudesheimer Str. 1, 80686 München. Weitere Informationen auf <https://www.consortfinanz.de/karte-kredite/finanzierung-handel-oder-online-shop>

NAH DRAN

NACHRICHTEN AUS DEM LANDKREIS LEIPZIG

AUS FORCHNERS FEDER



IMMER WISSEN WAS LOS IST

SACHSEN SONNTAG

Ihr Anzeigenblatt für Leipzig und Umgebung

Heidelbeeren selbst pflücken – frischer geht es nicht!

In Frohburg bei **FAMILIE PFAFF** kann von Donnerstag bis Sonntag geerntet werden

FROHBURG. Wer Heidelbeeren am liebsten frisch genießen möchte, sollte zu Familie Pfaff in Frohburg in die Bahnhofstraße 50 kommen. Denn hier befindet sich unterhalb des Raststättenparkplatzes das Heidelbeerefeld, auf welchem am Wochenende die leckeren Früchte selbst gepflückt werden können.

„Unsere Heidelbeeren sind sehr gesund, schmecken hervorragend und frischer geht es nicht...“, wie Wolfgang Pfaff betont. Seit zehn Jahren kann man auf seinem Feld die kleinen „Vitamin-Beeren“ pflücken. Gepflanzt hat sie Wolfgang Pfaffs Sohn Robert vor gut 16



Die Raststätte ist für Gäste und Heidelbeerpflücker in der Bahnhofstraße Frohburg zu erreichen. Parkplätze sind genug vorhanden Foto: privat

Die phantastische Welt des Walzerkönigs

Die große **JOHANN STRAUSS REVUE** am 16. Januar in Altenburg

REGION. Am 16. Januar 2027 kommt „Die große Johann Strauss Revue“ mit ihrem neuen Programm um 15.30 Uhr in die Bräuerkirche Altenburg. Das Wiener-Walzer-Orchester, international bekannte Solisten und ein bezauberndes Ballett entführen in die phantastische Welt des Walzerkönigs Johann Strauss.

Die Gäste können sich mitreißen lassen von den berauschenden Klängen weltberühmter Walzer, Märsche und Polkas, die unter der virtuellen Leitung des charismatischen Dirigenten und Stehgeigers Rafael Regilio zum Leben erweckt werden, und erleben eine musikalische Reise voller Leidenschaft und Emotionen. Die Musiker des Wiener-Walzer-Orchesters, die weltweit bereits auf vielen Bühnen gastiert haben, spielen die schönsten Melodien des großen Meisters der Operette wie „An der schönen blauen Donau“, den „Kaiser-



„Die Große Johann Strauss Revue“ ist am 10. Januar in Altenburg zu erleben. Foto: Gert Mothes

Walzer“ oder „Wiener Blut“. Unterstützt wird das Orchester dabei von den großartigen Stimmen der verschiedenen Solisten. Zu den Walzerklängen tanzt das Ballett mit anmutigen Choreographien und unter-

HALLO WOCHENENDE!

Die erste Hitzewelle hat Leipzig erreicht. Am Wochenende brannte die Sonne vom Himmel, der Asphalt kochte. Man überlegte, ob man das Haus überhaupt verlassen sollte. Fakt ist: Die Messestadt ist auf Hitze noch immer schlecht vorbereitet. Nicht nur, dass das komplette Straßenbahnsystem zusammenbrach. Im Stadtbild sind noch immer viel zu viele Flächen versiegelt. Wussten Sie, dass Leipzig im bundesweiten Vergleich noch ziemlich hinterherhinkt, was sogenannte Hitzeaktionspläne angeht? Ja, es gibt inzwischen ein paar Trinkbrunnen und Gründächer mehr. Auch die Parks und der Auwald spenden mit ihren alten Bäumen Schatten. In der City und in vielen Straßenzügen aber fehlen Bäume im Stadtbild. Besonders in den Blick nehmen sollten wir dabei

die Menschen, die der Hitze schutzlos ausgeliefert sind: Obdachlose haben keinen kühlen Rückzugsort, keine Klimaanlage, kein Glas Wasser aus dem Kühlschrank. Für sie ist ein heißer Sommertag in Leipzig keine lästige Unannehmlichkeit – er kann lebensbedrohlich werden. Andere Städte richten gezielt Kühlräume und andere Anlaufstellen ein. Leipzig täte gut daran, das ernsthafter anzugehen. Der Klimawandel macht keine Sommerpause. Leipzig wird – wie ganz Deutschland – in Zukunft heißer, trockener, extremer. Es wäre schön, wenn die Stadt das nicht nur in Strategiepapieren anerkennt, sondern auch etwas für die Menschen tut, die es am nötigsten brauchen, findet ...

GINA APITZ, REDAKTEURIN SACHSEN MEDIEN



Hier wird gebaut

KITZSCHER stemmt sich gegen den Trend. Die Stadt erschließt 57 weitere Baugrundstücke

KITZSCHER. In Kitzscher wird weiteres Bauland erschlossen und eine neue Kita gebaut. Die Kommune ist fest entschlossen, sich dem allgegenwärtigen Bevölkerungsschwund nicht schicksalhaft zu ergeben. „Wir liegen optimal, profitieren vom Bau der A72 und haben Hainer und Bockwitzer See vor der Tür. Die soziale Infrastruktur ist gut aufgestellt. Was also“, fragt Maik Schramm, „soll uns eigentlich davon abhalten, noch mehr Einwohner nach Kitzscher zu locken?“ Schramm lenkt die Geschichte der einstigen Bergarbeitersiedlung seit dem Jahr 2008. Er würde es nie laut sagen, aber bei seinem Amtsantritt war wenig Dynamik zu spüren. Kitzscher galt als Ort im Leipziger Süd-

raum, den das Ende der DDR mit am härtesten getroffen hatte. Von einst 10.000 Einwohnern war bald keine Rede mehr.

„Die Einwohnerzahl war im freien Fall“, konstatiert der parteilose Rathauschef nüchtern. Schramms Credo lautete deshalb von Anfang an: „Wir müssen Kitzscher wieder groß denken und auf Zuzug setzen.“ Sein Ziel: wieder auf 6000 Einwohner kommen.

Früher ein Bauerndorf wie viele andere in der Region, erlebte Kitzscher im vorigen Jahrhundert zwei große Erweiterungen. Ende der 1930er-Jahre gipfelte die kriegswichtige Industrie nach Arbeitskräften. Dies hatte unmittelbare Folgen für die Entwicklung des Dorfes Kitzscher,

mit Anfang der 1930er Jahre nur etwa 350 Einwohnern.

Für das Braunkohleerleddungswerk Espenhain und den Tagebau wurden Arbeitskräfte gebraucht. Die Wahl für den Bau einer Bergarbeitersiedlung fiel auf Kitzscher. Die geringe Entfernung zum Werk, die Lage außerhalb der Hauptwindrichtung und fern potenzieller weiterer Kohleabbaufelder begünstigten die Entscheidung.

Ein zweites Mal wurde in Kitzscher zu DDR-Zeiten „angebaut“. Für den Bau des Großkraftwerkes Thierbach und die Erweiterung des Tagebaus Espenhain waren erneut Arbeitskräfte nötig. Die Kommune bekam ein komplett neues Wohngebiet: Kitzscher-Nord mit 1400 Wohneinheiten. Und im Jahr 1974 das Stadtrecht verliehen.

Schramm ist stolz darauf, jetzt so langsam wieder das Ruder herumzureißen, nachdem das DDR-Aus Jobs und Einwohner in Größenordnungen gekostet hat. Kitzscher berappelt sich, hat wieder 5200 Einwohner.

Bereits seit mehreren Jahren wird auf neue Baugebiete gesetzt. Erst vor wenigen Tagen folgte ein denkwürdiger Spatenstich. „Wir haben im ersten Abschnitt des Wohngebietes Leipziger Straße nahezu alle Grundstücke verkauft und machen uns jetzt an Teil zwei“, verkündet der Stadtchef stolz.

Das Landratsamt hatte zunächst nur das halbe Wohngebiet genehmigt. „Jetzt dürfen wir auch den Rest erschließen, weil der erste Abschnitt fast komplett vermarktet ist.“

Besonderheit: Kitzscher erschließt das Bauland selbst. Als die Stadt vor Jahren keinen interessierten Bauträger fand, ging sie selbst unter die Immobilienmakler.

Die bisherigen Ansiedlungserfolge geben Verwaltung und Stadtrat recht. An der Leipziger Straße haben sich bereits zahlreiche junge Familien niedergelassen. „Dass es so gut läuft, hätten wir selbst nicht gedacht.“

Und unmittelbar nach dem Spatensich für weitere 57 Baugrundstücke sind schon wieder zahlreiche Flächen unter der Haube. „Einige Interessenten kamen im ersten Abschnitt nicht zum Zug, die können wir jetzt

bedienen.“ Die Vermarktung läuft über das Bauamt. Auf der städtischen Homepage ist der Lageplan einsehbar. Potenzielle Hauslehaber sehen: Hier könnte bald mein Traum vom Eigenheim wahr werden. Was Kitzscher bei Bauherren so beliebt macht? Schramm muss nicht lange überlegen: „Bei uns stimmt das Preis-Leistungs-Verhältnis. Die neuen Baugrundstücke sind für Quadratmeterpreise von 165 Euro zu haben. Am Ende darf der Haus-

bau nicht mehr als 350.000 bis 450.000 Euro kosten. Alles andere ist für junge Familien nicht finanzierbar.“ Weiterer Erfolgsgrund: Kitzscher macht Hauslebauern keine großen Vorschriften. „Ein Haus baut man nur einmal im Leben. Da sollte es doch das Traumhaus sein.“

Durch den Rückzug von Strukturwandelprojekten kann es mit dem Kita-Neubau für 4,5 Millionen Euro sogar schnell gehen.

SIMONE PRENZEL

Bürgerhaus EILENBURG

26.09 SAMSTAG 2026

Einlass: 14:30
Beginn: 15:30

Preis: 49,90€
(Erhöhter Tageskassenpreis)

Tickets:
Bürgerhaus, Franz-Mehring-Str. 23, 04838 Eilenburg • Tourist Information Eilenburg, Torgauer Str. 40, 04838 Eilenburg • Tourist Information Delitzsch, Schlossstr. 31, 04509 Delitzsch • Tourist Information Wurzen, Markt 5, 04808 Wurzen • LIZ Geschäftsstelle, Badergraben 2c, 04808 Wurzen • Reisebüro Schwarz-Bieligk, Leipziger Str. 57, 04838 Eilenburg • Reservix • CTS-Eventim • in allen bekannten Vorverkaufsstellen

Veranstalter:
stagediver event GmbH, Oswald-Greiner-Str. 3a, 04720 Döbeln
www.johann-strauss-revue.de

Die große **Johann Strauss Revue**

• Orchester • Solisten • Ballett •

HOTLINE: 03 423 / 70 03 930

Events | Ausstellungen | Freizeitpark | Gastronomie

OSKARS HAUSEN

Sommerferien-Tipp

EINTRITT FREI

wetterunabhängig
klimatisierter Innenbereich

Infos & Öffnungszeiten oskarshausen.de Freital bei Dresden

NEUERÖFFNUNG
SPÉKTAKULÄRE ILLUSIONEN

KONTRAST

Erlebnis-Ausstellung mit multisensorischen Installationen, interaktiven Projektionen & einzigartigen Foto-Spots.

AB 3. JULI 2026

Freital bei Dresden Tickets unter: illusionswelt.de

Gegen Ende der Erntezeit sollte man vorab kurz unter 034348/567889 anrufen und abklären, ob noch genügend Beeren zum Pflücken vorhanden sind. Es kann Donnerstag 8 bis 11 Uhr, Freitag 13 bis 17 Uhr, Sonnabend 9 bis 17 Uhr sowie Sonntag 9 bis 14 Uhr gepflückt werden.

Keine Zeitung bekommen? Nicht ärgern – anrufen! Leserservice und Kleinanzeigenannahme kostenfrei unter Tel. 0800 2181040 Mo – Fr 7-20 Uhr, Sa 7-12 Uhr

STAHLZEIT
DIE SPÉKTAKULÄRSTE RAMMSTEIN TRIBUTE SHOW
SEE IN FLÄMMEN

MEGA HÖHENFEUERWERK
FEUER, FEUER UND NOCH MEHR FEUER!

18. JULI 2026
HASELBACHER SEE

Präsentiert von **HERKULES**

JAZZ FESTIVAL

Stereoact & Lea Marie Engel
GESTÖRT ABER GEIL
Die Plattenußys
Tekkuschter und viele mehr!

KaaCee Komacasper
Lexy & K-Paul
Die Gebrüder Brett
TAKTSTÖRER
Tekkstreethoys

haselbacher see
25. JULI '26

Info: www.jazz-festival.de Tickets: www.stagedates.com

jetzt tickets sichern!

HOROSKOP



Widder
21.03. - 20.04.

Sie dürfen nicht damit rechnen, dass andere auf Ihre Ideen und Vorschläge gleich einsteigen. Es braucht schon etwas mehr, um zu überzeugen.



Waage
24.09. - 23.10.

Achten Sie jetzt besonders auf Ihre Gesundheit und vermeiden Sie ungewohnte Anstrengungen. Ihr Körper wird es Ihnen sicher danken.



Stier
21.04. - 20.05.

Morgens haben Sie eine Gelegenheit, sich im Beruf zu bewähren. Übernehmen Sie Verantwortung, auch wenn Sie dadurch Mehrarbeit haben.



Skorpion
24.10. - 22.11.

Bleiben Sie momentan eher im Hintergrund und erledigen Sie anstehende Aufgaben unauffällig. Sie kommen sonst nur in die Schusslinie anderer.



Zwillinge
21.05. - 21.06.

Machen Sie sich keine Gedanken, wenn Sie derzeit bei anderen Menschen nicht so gut ankommen. Es kommen auch wieder bessere Zeiten auf Sie zu.



Schütze
23.11. - 21.12.

Verlassen Sie sich jetzt nur auf sich selbst. Nicht immer ist das, was andere Ihnen raten auch wirklich richtig. Sie müssen die Konsequenzen tragen!



KREBS
22.06. - 22.07.

Das ist nicht Ihre Zeit. Bürden Sie sich nicht zu viel auf und lassen Sie Luft in Ihrem Terminplan. Unproduktives Arbeiten bringt nicht weiter.



Steinbock
22.12. - 20.01.

Versuchen Sie, anderen Menschen positive Impulse zu geben. Mitleid und Bedauern bringt nun wirklich niemanden weiter, sondern bremst nur.



Löwe
23.07. - 23.08.

Geben Sie Ihrer Familie in dieser Phase Halt und Sicherheit. Sie können positiv auf Ihre Liebsten einwirken und für andere Trost und Hilfe sein.



Wassermann
21.01. - 19.02.

Jeder kann Fehler machen, auch Sie. Man muss nur auch dazu stehen können und besonders Lehren daraus ziehen, sonst waren sie umsonst.



Jungfrau
24.08. - 23.09.

Sie müssen sich jetzt durchbeißen. Im Beruf können unvorhergesehene Aufgaben auf Sie zukommen und diese sollten Sie unbedingt meistern.



Fische
20.02. - 20.03.

In der Partnerschaft ist Ihre Geduld und Ihr Entgegenkommen allmählich am Ende. Bringen Sie das deutlich zum Ausdruck, sonst ändert sich nichts.

FAMILIENTIPP ZUM WOCHENENDE

Lernen als Tauschhandel? Warum Geld für gute Noten schadet

Geld für eine Eins, ein Geschenk für ein gutes Zeugnis oder eine Belohnung für erledigte Hausaufgaben: Solche Anreize mögen auf den ersten Blick motivierend wirken. Langfristig können sie Kindern jedoch die Freude am Lernen nehmen. Davor warnt Bob Blume, Buchautor („Wie kommt mein Kind gut durch die Schule?“), Bildungsinfluencer und Gymnasiallehrer in Bühl (Baden-Württemberg).

„Das große Problem ist, dass man aus dem Lernen einen Tauschhandel macht“, sagt der Pädagoge. Bekomme ein Kind beispielsweise 20 oder 50 Euro für eine Eins, gehe es irgendwann weniger um den Lernfortschritt als um die Belohnung. Bleibe die gewünschte Note aus, sei die Enttäuschung sogar doppelt groß: über die schlechtere



Lernen sollte nicht mit Geld belohnt werden.

Foto: dpa

Leistung und über das entgangene Geld.

Aus Sicht des Pädagogen besteht zudem die Gefahr, dass Kinder Aufgaben nur noch erledigen, wenn dafür eine Gegenleistung winkt. Als Beispiel nennt er das Aufräumen des Kinderzimmers. Wer dafür regelmäßig Geld erhalte, frage sich womöglich irgendwann, warum er die Aufgabe ohne Bezahlung überhaupt übernehmen sollte.

Statt auf materielle Anreize zu setzen, sollten Eltern Kindern helfen, den Sinn hinter dem Lernen zu erkennen, rät Blume. Zwar sei dieser Weg oft anstrengender als das Versprechen einer Belohnung. Für die Entwicklung von Eigenverantwortung und einer langfristigen Lernmotivation sei er jedoch deutlich nachhaltiger.

DPA

DAS REZEPTE DER WOCHE

Am 7. Juli wird der Tag der deutschen Heidelbeere gefeiert. Hinter der beliebten Sommerfrucht liegt ein außergewöhnliches Jahr – eines, das alle bisherigen Rekorde übertrifft.

Sommer zum Löffeln: Knuspriger Mürbeteig, cremige Mascarpone und frische Heidelbeeren machen diese Tarte zum perfekten Genuss für die Heidelbeersaison. Zubereitungszeit: 20 Min. / Kühlzeit: 1 Std. / Backzeit: 20 Min.

Für den Mürbeteig: 150 g Weizenmehl, 50 g Zucker, 100 g Butter, 1 EL Vanillezucker, 1 Prise Salz, 1 Ei, 1 Bio-Zitrone

Für die Füllung: 250 g Mascarpone, 120 g Heidelbeer-Marmelade, 2 TL Zucker, 200 g Sahne, 1 TL Vanillezucker, 400 g Heidelbeeren, 20 g gehobelte Mandeln, 6 Minzblätter

Zubereitung: Mehl, Zucker, Butter, Vanillezucker, Salz und Ei zusammen mit Zitronenabrieb zu einem glatten Teig kneten und 1 Std. kühl stellen. Danach den Backofen auf 180°C Heißluft vorheizen und eine Tarte-Form ein-

fetten. Form mit Teig auskleiden und mit einer Gabel Löcher in den Boden picken. Im Ofen auf mittlerer Schiene etwa 15-20 Min. goldbraun backen. Herausnehmen und abkühlen lassen. Inzwischen Mascarpone mit Marmelade, Zucker und 1 Spritzer Zitronensaft verrühren. Sahne mit Vanillezucker steif schlagen und die Mascarpone-Creme vorsichtig unterheben. Heidelbeeren waschen und gut abtropfen lassen. Mandeln in einer Pfanne ohne Fett goldbraun rösten. Tarte-Boden aus der Form nehmen und die Mascarpone-Sahne-Creme darauf verteilen. Heidelbeeren darauf verteilen, ringsum mit Mandelblättchen bestreuen, Minzblättern dekorieren und genießen.

OTS



Söhne als Nesthocker

WIESBADEN. Etwa 30 Prozent der 25-Jährigen in Deutschland haben im vergangenen Jahr noch bei ihren Eltern gewohnt. Damit sei der Anteil etwas höher gewesen als in den Jahren davor, als der Wert konstant bei 28 Prozent gelegen habe, teilte das Statistische Bundesamt in Wiesbaden mit.

Söhne leben demnach deutlich länger zu Hause als Töchter. Bei den Männern waren 36 Prozent mit 25 Jahren noch nicht ausgezogen, bei den Frauen waren es nur 23 Prozent. Dieser Geschlechtsunterschied bleibt auch bei Älteren bestehen. Mit 30 Jahren wohnten laut Statistikamt noch 13 Prozent der Söhne im Elternhaushalt, aber nur 7 Prozent der Töchter. Mit 40 Jahren sank dieser Anteil demnach auf 5 Prozent bei den Männern und 2 Prozent bei den Frauen.

Etwa drei Viertel der im Elternhaus lebenden 25- bis 34-Jährigen waren laut Statistikerinnen und Statistikern erwerbstätig. 80 Prozent davon arbeiteten 2025 in Vollzeit. Im Schnitt sind die Menschen in Deutschland im vergangenen Jahr mit 24,1 Jahren aus dem Elternhaus ausgezogen, wie das Amt mit Verweis auf Berechnungen der EU-Statistikbehörde Eurostat mitteilte. Damit lag das Durchschnittsalter beim Auszug deutlich unter dem EU-Schnitt - der lag demnach bei 26,3 Jahren. Das durchschnittliche Auszugsalter bezeichnet laut Statistischem Bundesamt das Alter, in dem 50 Prozent der Bevölkerung nicht mehr in einem Haushalt mit ihren Eltern leben. „Am frühesten ziehen junge Erwachsene in den nord-europäischen Ländern von zu Hause aus“, schrieben die Statistikerinnen und Statistiker. In Finnland war das durchschnittliche Alter mit 21,3 Jahren demnach am niedrigsten.

DPA

RÄTSELSPASS AM WOCHENENDE

Kalk-anstrich	Seiten-erd-metall	chinesischer Politiker	Schauspiel von Goethe	Figur in 'Faust'	Mutter der Nibelungen-könige	Chaos	französischer Name der Saar	Wett-lauf	Titel-gestalt bei Goethe	Männer-name	deutsche Vorsilbe	Höhle, Hohl-raum	gegen-seitig	Tochter des Kadmos (Sage)	Gruppe Gleich-gesinnt-er	int. Kitz-K. Litauen
					12	Ab-schnitt					hoher Marine-offizier					
aufblas-bare Schlaf-stätte	Auf-listung	10	türk. Herr-scher-titel (Mz.)	scher-zen	unrund laufen	kurzer Gottes-dienst				8	Hang, Schräge	lästige Marotte				
Fremd-wortteil: hinein	1. Buch-stabe d. hebr. Al-phabet	ugs.: Edel-stein				Tourist		Laut des Ekels	persön-liches Fürwort		rein, nach Abzug				Gefühl von Erha-benheit	Staaten-bündnis
Staats-etat					Neuling (engl.)						Prinzes-sin in Spanien					
			Vorname d. Mode-zarin Lauder	Wortteil: gerade											deut-scher Name Attilas	vorderer Teil des Halses
Teil der Ritter-rüstung	zuckern	veraltet: ein-engen		6							hell klingend (Ton)					
schetzen											großer Schreck, Geraus	asiat. Gebirgs-ziege		Vorname d. Schau-spielerin Sommer		
		spez. Elek-troden	Glas-barsch			Schaum-gebäck								Jazzstil der 40er Jahre	Beiname des Mars	
Ausruf des Nichtge-fallens	voll-ständig, gänzlich	4									fossiler Brenn-stoff					
Halte-gestell											kleiner gesalze-ner Fisch	Urein-wohner Japans		Schwel-lung		
feierliche Hand-lung	Denk-sportler		Greif-vogel	japani-sche Meile							Dehnungs-laut		kampf-unfähig (Abk.)	weib-licher franz. Artikel	katalo-nischer, mallorq. Artikel	starker Zweig
											Vertre-tung der EU-Staaten	Welt-wunder d. Antike, Rhodos				
Wall-fahrts-ort der Hindus				Kurz-mittel-lungen (Kw.)												
Angeh. eines german. Stamms	dt. Heimat-dichter	griech. Vorsilbe: groß	Insekten-fresser	1	erhöhtes Kirchen-lesepult	Rätsel raten	an Stelle von	Dom-stadt in Polen	Abk.: Stück	steiler Berg-platz	Dicht-kunst	Los ohne Gewinn				
						außer-gewöhnliches Ereignis										
					heftiger Unwille	Mensch mit Sinn für Schönes			englisch: nach, zu	Vorname der Derek	Hüne					
Frage-wort	Fremd-wortteil: bei, da-neben		Dom-stadt am Rhein	3												
griechi-scher Meeres-gott						Wäsche-stück					engl. Fürwort: es					
Körper-training						Gleich-formig-keit					Wind-schatten-seite					

WÖLKCHEN - IMMOBILIEN
kaufen • verkaufen • schlüsselfertiges Bauen

Wir suchen für unsere Kunden Häuser in Borna und Umgebung – Bonität vorhanden.

Unser Service für Sie:
- Kaufabwicklung
- besenreine Beräumung
Wir sind erst zufrieden, wenn Sie es sind!

**Ralf Wölk | Wiesenstraße 1b
04552 Borna | Tel. 03433 219571
www.woelkchen-immobilien.de**

Auflösung des Rätsels

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12



Auf dem Zittauer Campus der HSZG wird zu den Schlüsseltechnologien der Zukunft geforscht.



Blick auf den Campus der kurzen Wege an der Zittauer Theodor-Körner-Allee.

Fotos: HSZG



Studieren im Herzen Europas – an der Hochschule Zittau/Görlitz

JETZT BEWERBEN FÜR DAS WINTERSEMESTER 2026/27!
BEWERBUNGSFRIST FÜR NC-STUDIENGÄNGE: 15. JULI
FÜR ZULASSUNGSFREIE STUDIENGÄNGE: 30. SEPTEMBER

Wer heute studiert, will mehr als nur einen Abschluss. Gefragt sind Studienorte mit Persönlichkeit, Praxisnähe, Internationalität – und echten Perspektiven. All das bietet die Hochschule Zittau/Görlitz (HSZG), die in der Dreiländerregion zwischen Deutschland, Polen und Tschechien zu Hause ist. Sie ist ein Ort des Dialogs, der Innovation und des gelebten Miteinanders.

Im Herzen Europas – einzigartig gelegen, optimal vernetzt
Die HSZG ist die östlichste Hochschule Deutschlands – und das ganz bewusst: Zittau und Görlitz liegen dort, wo Europa zusammenwächst. Was andernorts politisches Ziel ist, ist hier längst Realität: Internationale Kooperation, kulturelle Vielfalt, gemeinsame Verantwortung. Dank der Nähe zu Polen und Tschechien, schnellen Verbindungen nach Dresden, Leipzig oder Prag und einem Semesterticket, das bundesweit gilt, ist die Hochschule optimal angebunden – und dabei doch angenehm überschaubar. Ideal für alle, die intensive Studienerfahrungen, persönliche Betreuung

und internationale Horizonte suchen.

Zwei Städte – ein Campusgefühl

Mit Zittau und Görlitz verbindet die HSZG zwei besondere Studienorte. In Görlitz beeindruckt die historische Altstadt mit ihrem architektonischen Reichtum und internationalen Flair. Zittau bietet neben einer schönen Altstadt den perfekten Rahmen für konzentriertes Studieren – mitten im Naturpark Zittauer Gebirge und mit entspanntem Lebensgefühl. Wer gern draußen unterwegs ist, findet perfekte Bedingungen: vom Wandern über Mountainbiken bis zum Paddeln auf der Neiße. Beide Städte sind bezahlbar, gut angebunden und bieten viel Raum für neue Perspektiven – ideal für ein Studium mit klarem Kopf.

Mehr als 50 Studiengänge – klassisch, dual/kooperativ
Die HSZG bietet ein breites Studienangebot als Bachelor, Master, Diplom oder in dualen Formaten. Hierzu ein kleiner Auszug aus dem Studienangebot:

- Umweltwissenschaften
- Soziale Arbeit
- Maschinenbau
- Informatik

- Kultur und Management
- European Business
- Lehramt an Oberschulen mit Sonderpädagogik

Neu an der HSZG sind die zwei Halbleiterstudiengänge Halbleiterprozesse und Materialchemie und Mechatronics for Manufacturing. Damit leistet die Hochschule ihren Beitrag zur Fachkräftesicherung in einer Schlüsselbranche für wegweisende Zukunftstechnologien.. Besonders gefragt: das KIA-Modell, bei dem ein Ingenieurstudium mit einer Facharbeiterausbildung kombiniert wird. In nur 2,5 Jahren ist der erste Abschluss geschafft – und das mit Bezahlung. Ein paar Semester später steht der zweite, akademische Abschluss.

Persönlich betreut, individuell gefördert

Kurze Wege, kleine Gruppen, direkter Draht zu Professorinnen und Professoren – an der HSZG wird niemand zur Matrikelnummer. Die Atmosphäre ist offen, kollegial und unterstützend. Studienanfänger*innen werden von Anfang an begleitet – durch Tutorien, Beratungsangebote und ein aktives Campusleben.

International vernetzt – von Sachsen in die Welt

Rund 3.000 Studierende aus über 40 Ländern machen die HSZG zu einem internationalen Hot-Spot. Jedes Jahr kommen junge Menschen aus der ganzen Welt, um an der Hochschule zu studieren – und Studierende aus Deutschland zieht es über Erasmus+ oder bilaterale Programme ins Ausland: nach China, Taiwan, Mexiko, Indien oder Finnland. Dank des zentralen International Office sind Planung und Organisation unkompliziert. Sprachtandems, Exkursionen und Welcome Events helfen beim Ankommen – und machen das interkulturelle Miteinander erlebbar.

Wissenschaft mit Wirkung – Forschung für die Zukunft

Die HSZG ist nicht nur Studienort, sondern auch Innovationsmotor in der Region. Gemeinsam mit starken Partnern wie dem Fraunhofer-Institut, dem Deutschen Zentrum für Luft- und Raumfahrt (DLR), dem Deutschen Zentrum für Astrophysik (DZA) oder dem Siemens Innovation Campus wird zu Zukunftsthemen geforscht: von Energieeffizienz über

Kreislaufwirtschaft bis hin zu digitaler Transformation.

Studieren mit Sinn – Hochschule mit Haltung

Die HSZG ist Teil eines dynamischen Netzwerks aus Hochschulen, Unternehmen, Forschungseinrichtungen und Kommunen – in einer Region, die sich im Wandel befindet. Der Strukturwandel in der Lausitz wird aktiv mitgestaltet: durch praxisnahe Lehre, anwendungsorientierte Forschung und enge Kooperationen. Gleichzeitig ist die Hochschule ein Ort gelebter Vielfalt und Weltoffenheit. Engagement, Nachhaltigkeit und gesellschaftliche Verantwortung sind fest verankert – nicht nur in Studiengängen wie Umweltwissenschaften oder Soziale Arbeit, sondern auch im studentischen Alltag.

Jetzt bewerben – und Teil unserer Hochschulfamilie werden!

Ob direkt nach dem Abi, nach einer Ausbildung oder als berufliche Neuorientierung – die Hochschule Zittau/Görlitz heißt alle willkommen, die Lust haben, die Zukunft mitzugestalten. Der Bewerbungszeitraum für das kommende Wintersemester läuft.

„Eingebettet in eine einzigartige Landschaft bietet unsere Hochschule Raum zum Denken, Austoben und Experimentieren. Ob studentisches Leben, erste Schritte in der Forschung oder eine direkte Zusammenarbeit mit Unternehmen der Region – es gibt zahlreiche Möglichkeiten, sich zu entfalten.“

Prof. Dr. Alexander Kratzsch
Rektor der Hochschule Zittau/Görlitz



Über uns

Studieren im Herzen Europas – das geht an der Hochschule Zittau/Görlitz. 1992 gegründet, steht sie für Aufbruch und Wandel, für hochmoderne Forschung, regionale Verbundenheit und internationale Ausrichtung. Kurze Wege, bezahlbare Mieten und eine familiäre Studienatmosphäre sowie der Austausch auf Augenhöhe machen ein Studium an der HSZG zur besten Investition in die Zukunft.



Studienangebote

An der Hochschule Zittau/Görlitz kannst du in den Fakultäten Elektrotechnik und Informatik, Maschinenwesen, Natur- und Umweltwissenschaften, Wirtschaftswissenschaften und -ingenieurwesen, Management- und Kulturwissenschaften sowie Sozialwissenschaften studieren.

Möglich ist dank vieler erprobter Praxispartnerschaften in der gesamten Region übrigens auch ein duales oder kooperatives Studium.



Standort

Die Fakultäten der HSZG verteilen sich auf zwei Standorte – den Campus in Zittau und den Campus in Görlitz.

Beide Städte befinden sich im Landkreis Görlitz, sie sind verkehrstechnisch gut angebunden und bieten eine gute, auch auf die verschiedenen studentischen Bedürfnisse ausgerichtete Infrastruktur sowie zahlreiche und vielfältige Möglichkeiten der aktiven Freizeitgestaltung.



Wohnen

Endlich in die eigenen vier Wände? Dank vergleichsweise günstiger Mieten ist das in Zittau und Görlitz kein Problem. Das Studentenwerk Dresden betreibt in beiden Städten eine ganze Reihe von Studentenwohnheimen.

Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter unterstützen dich gern bei der Suche nach der perfekten Unterkunft für die Studienzeiten an der Hochschule Zittau/Görlitz.



Kontakt



Hochschule Zittau/Görlitz
UNIVERSITY OF APPLIED SCIENCES

Hochschule Zittau/Görlitz
Studienberatung
Telefon: 03583 612-3055
WhatsApp: 0173 2086748
Mail: stud.info(at)hszg.de
www.hszg.de





**Unser Garten.
Ihr Moment.**

Anfragen auch gern
per WhatsApp!

Wir beraten Sie
gern zu Gartentrauerfeiern.

 **034206 / 7 83 19**
 **0171 / 3 17 62 72**



*Leise wie ein Blatt vom Baume fällt,
gingst Du von dieser Welt.*

Im Alter von 75 Jahren
verstarb unser Bruder

Ronald Leder
„unser Emil“

Unsere Gedanken sind bei Dir

**Deine Schwestern
Renate, Jutta und Marion
mit Familien**

Lobenstein, Borna

bestattung · schulze

*Es ist egal, zu welchem Zeitpunkt man
einen Menschen verliert, es ist immer
zu früh und es tut immer weh.*

Nachdem wir Abschied genommen
haben von meinen lieben Mann

Bruno Schulz
* 05.03.1940 † 01.06.2026

möchten wir uns für die überaus große
Anteilnahme bei allen Verwandten,
Freunden, Bekannten, Gartenfreunden und
Hausbewohnern ganz herzlich bedanken.

Es ist uns ein Trost zu wissen, wie viele Menschen
ihm Freundschaft, Liebe und Wertschätzung
entgegengebracht haben. Unser Dank geht auch an
die Arztpraxis Dr. Pröhl, den Pflegedienst Christel,
die Palliativstation Borna, Bestattungen George
und Familie Bänsch.

In stiller Trauer
Ehefrau Elke, im Namen der Familie



Ganz still und leise, ohne ein Wort,
gingst Du von Deinen Lieben fort.

Du hast ein gutes Herz besessen,
nun ruht es still und unvergessen.

Unerwartet und doch voller Dankbarkeit
nehmen wir Abschied von unserer lieben
Mutti, Schwiegermutter, Oma und Uroma

Gerda Meixner geb. Noack
* 14. Juni 1937 † 20. Juni 2026

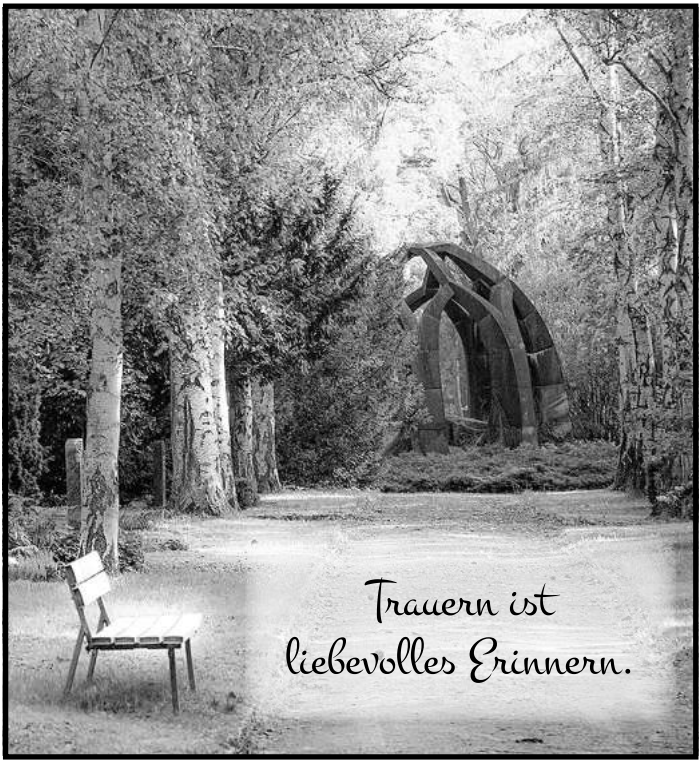
In lieber Erinnerung
Deine Kinder Frank, Peter, Andreas,
Silvia und Dietmar mit Familien

Auf Wunsch findet die Urnentrauerfeier
im engsten Familienkreis statt.





*Trauern ist
liebevoller Erinnern.*



Wenn die Kraft zu Ende geht,
ist Erlösung eine Gnade.



CHRISTINA POHL
geb. Rosenhagen
* 22.08.1938 † 23.06.2026

In Liebe und Dankbarkeit
**Dein Siegfried
Dein Sohn Michael mit Brigitte
und Familie**

Die feierliche Urnenbeisetzung findet
im engsten Familienkreis statt.

ANANKE DER BESTATTER

*Was Du im Leben hast gegeben, dafür ist jeder Dank zu klein.
Du hast gesorgt für deine Lieben, von früh bis spät, tagaus, tagein.
Dein gutes Herz hat aufgehört zu schlagen,
Du wolltest doch so gern noch bei uns sein.
Schwer ist es, diesen Schmerz zu tragen,
denn ohne Dich wird vieles anders sein.*

Eva Schellbach
geb. Oehlschlägel
* 10.05.1935 † 12.06.2026

In Liebe und Dankbarkeit
**Dein Manfred
Dein Sohn Andreas mit Sieglinde
Deine Enkel David und Dominic
im Namen aller Angehörigen**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung
findet am Mittwoch, dem 08.07.2026, um 13:00 Uhr
in der Kirche Neukirchen statt.

bestattung · schulze

**Menschen, die wir lieben, bleiben für immer,
denn sie hinterlassen Spuren in unserem Herzen.**

Helga Werner geb. Ullmann
* 05.10.1935 † 29.06.2026

In dankbarer Erinnerung
**Ihre Kinder Marion, Karin, Frank und Silke mit Familien
im Namen aller Angehörigen**

Die Trauerfeier mit anschließender Beerdigung
findet am Donnerstag, dem 9. Juli 2026, um 14 Uhr
auf dem Friedhof in Frauendorf statt.

ANANKE DER BESTATTER

Was Du im Leben hast gegeben,
dafür ist jeder Dank zu klein.
Du hast gesorgt für deine Lieben,
von früh bis spät, tagaus, tagein.
Dein gutes Herz hat
aufgehört zu schlagen,
Du wolltest doch so
gern noch bei uns sein.
Schwer ist es, diesen
Schmerz zu tragen,
denn ohne Dich
wird vieles anders sein.



LOTHAR TAUBERT
* 07.11.1950 † 29.06.2026

In Liebe nehmen Abschied:
**Ehefrau Carmen
Sohn Stefan
Sohn Nico mit Mandy und Josi
im Namen aller Angehörigen**

Die feierliche Urnenbeisetzung findet
am Mittwoch, dem 15.07.2026, um 14 Uhr
auf dem Friedhof in Frohburg statt.

ANANKE DER BESTATTER

DANKSAGUNG

**Unser Herz will Dich halten,
unsere Liebe Dich umfassen,
unser Verstand muß Dich gehen lassen,
denn Deine Kraft war zu Ende.**

In stiller Trauer haben wir Abschied genommen
von

MAX FROHBURG

Herzlichen Dank sagen wir allen, die ihm im Leben
Achtung und Freundschaft schenkten, ihre Anteilnahme
auf so liebevolle Weise zum Ausdruck brachten und
gemeinsam mit uns Abschied nahmen.
Ein besonderer Dank gilt seinen Ärzten Dr. med. Rudolf Jakobi
und Dipl.-Med. Manfred Leupold, dem Pflegedienst
Schwester Annegret sowie der Trauerrednerin Frau Kießling
und Ananke – Der Bestatter in Frohburg.

In Liebe und Dankbarkeit
**Deine Hella und Eileen
sowie alle Angehörigen**

Benndorf, im Juni 2026

ANANKE DER BESTATTER



DANKSAGUNG

Liebe und Erinnerung ist das, was bleibt.

Ursula Rudolph
* 01.11.1953
† 01.06.2026

Wir möchten uns von ganzem Herzen
bei allen bedanken, die ihre Verbundenheit
in so liebevoller und vielfältiger Weise zum
Ausdruck brachten.
Ein besonderer Dank gilt der Palliativstation des Sana
Klinikums Borna, der Rednerin Frau Roßdeutscher
sowie dem Bestattungshaus ANANKE.

Wir vermissen Dich
**Deine Kinder Nicole und Ronny mit Familien
Deine Schwiegermutter Hanna
im Namen aller Verwandten und Freunde**

ANANKE DER BESTATTER



*Es ist traurig, wenn die Menschen,
die dir die schönsten Erinnerungen gegeben haben,
selbst eine werden.*

Wir nehmen Abschied von

Peter Rietzschel
* 04.08.1942 † 02.06.2026

In Liebe und Dankbarkeit
**Deine Bärbel
Deine Ina mit Olaf
Dein Björn mit Isabell
Deine lieben Enkel mit Partnern und Urenkel**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet
am Freitag, den 17.07.2026, um 11.00Uhr auf dem Friedhof
in Breitingen statt.

bestattung · schulze



*Ein schöner gemeinsamer Lebensweg ist zu Ende.
Du lebst in dem weiter was du geschaffen hast.*

Wir nehmen Abschied von meiner lieben Frau, guten Mutti,
Schwiegermutter, Oma und Uroma

Sigrun Noack
geb. 10.05.1938 gest. 25.06.2026

In stiller Trauer
**Ehemann Horst
Tochter Angela mit Heiko
Enkelin Lisette und Phillip,
Urenkel Nia-Sophie und Piet
Enkelin Tina mit Andy, Urenkel Paul und Mika
Enkel Christian mit Marlene
Enkelin Leonie mit Vincent**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet
am Freitag, dem 10. Juli 2026, um 13.00 Uhr auf dem
Friedhof in Eschefeld statt.



DANKSAGUNG

DANKE
sagen wir allen Verwandten, Freunden,
Nachbarn und Bekannten, die meinen
lieben Mann und unseren Vati

Wilfried Partecke

auf seinem letzten Weg begleitet und
ihm die letzte Ehre erwiesen haben.
Besonderer Dank gilt dem
Fußballverein SV Eula 58,
dem Redner Herrn Goldhan
für seine passenden Worte,
dem Blumenladen Flower Fairy sowie
dem Bestattungsinstitut George.

In lieber Erinnerung
Seine Frau Barbara
Seine Kinder mit Familien

Borna, im Juni 2026





„Danke...“

...sagen Sie einfach und bequem
mit einer Anzeige
in Ihrer Tageszeitung



Wenn wir Dir auch die Ruhe gönnen,
so ist voll Trauer unser Herz.
Dich leiden sehen und nicht helfen können,
war unser größter Schmerz.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von
unserer geliebten Mutter, Schwiegermutter,
herzensguten Oma und Tante

Monika Stengel
*28.03.1949 † 11.06.2026

In stiller Trauer:
Deine Tochter Katrin mit Olaf und Charlotte

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet
am 11. Juli, 11 Uhr, auf dem Friedhof Breitingen statt.
Von Blumen- und Kranzspenden bitten wir abzusehen.

*In dem Moment, in dem man erkennt,
dass dem Menschen, den man liebt,
die Kraft zum Leben verlässt, wird alles still.*

Wir nehmen Abschied von unserem lieben Papa und Opa

Wolfgang Eisenkrätzer
geb. am 05. August 1943 gest. am 20. Juni 2026

Es trauern um ihn:
seine Tochter Anke mit Jörg
sein Sohn Florian
seine Enkel Sarah und Julius
sowie alle Angehörigen.

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung
findet am Donnerstag, dem 16. Juli 2026, um 11:00 Uhr
auf dem Friedhof in Böhlen statt.

Von liebevoll zugedachtem Blumenschmuck bitten wir
Abstand zu nehmen.

**Bestattungshaus
Präkels**

für Borna und Umgebung
Hausbesuche, jederzeit kostenfrei

☎ 03433 - 869 66 49
www.bestattungshaus-praekels.de
info@bestattungshauspraekels.de

*Tradition bewahren
Abschied neu gestalten*
Tag und Nacht für Sie erreichbar

*Man sieht die Sonne langsam untergehen und erschrickt doch,
wenn es plötzlich dunkel ist.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

Rosmarie Taubert
geb. Kowalzyk
* 24.04.1940 † 21.06.2026

In stiller Trauer:
Deine Tochter Claudia
**Deine Enkelinnen Romana, Anne,
Mareen und Ivonne mit Familien**
Dein Bruder Frank
Deine Schwiegertochter Elke
im Namen aller Angehörigen

Die Trauerfeier findet im engsten Familienkreis statt.

*Erinnerungen sind kleine Sterne, die
tröstend in das Dunkel unserer Trauer leuchten.*

Monika Gerhardt
geb. Kretzschmar
geb. 29.08.1941 gest. 30.06.2026

In Liebe und Dankbarkeit nehmen Abschied
Dr. Jens Gerhardt mit Danny und Mia
Carmen Gerhardt mit Florentine und Aaron
Dr. Sven Gerhardt und Katja mit Lea und Tom,
Greta und Mareile
Cassandra Gerhardt

Die Beerdigung findet am Dienstag, dem 07.07.2026, 11.00 Uhr
auf dem Friedhof Bad Lausick statt.

DANKSAGUNG

Für die zahlreichen Zeichen der Anteilnahme, die uns beim Abschied von unserem lieben

Günter Weiser
* 27. September 1953 † 25. Mai 2026
entgegengebracht wurden, möchten wir uns bedanken.

Von Herzen danken wir allen Verwandten, Freunden, Bekannten, Nachbarn,
ehemaligen Arbeitskollegen und Wegbegleitern für die tröstenden Worte, den
stillen Händedruck, liebevoll geschriebene Karten, Blumen- und
Geldzuwendungen sowie die Teilnahme an der Abschiedsfeier.

Unser Dank gilt dem Bestattungshaus Schulze in Borna für die würdevolle
Begleitung. Ein ganz besonderer Dank gilt Frau Martin, die mit ihren
warmherzigen und persönlichen Worten die Abschiedsfeier zu einem
würdevollen Abschied werden ließ.

Im Namen aller Angehörigen
Karin Weiser und Familie
Steinbach, im Juni 2026

*Was du an Liebe uns gegeben, dafür ist jeder Dank zu klein,
was wir an dir verloren haben, das wissen wir nur ganz allein.*

Wir nehmen Abschied von

Helmut Uwe Stelzner
* 29.08.1964 † 24.06.2026

In lieber Erinnerung
Dein Maik mit Lea und Nils
Dein Sebastian
Deine Ramona
Deine Geschwister Peter, Christine
und Holm mit Familien
im Namen aller Angehörigen

Die Beisetzung findet am Freitag, den 17.07.2026, um 11.30 Uhr auf
dem Friedhof in Altenburg statt.

Von Blumen- und Kranzspenden bitten wir abzusehen.

bestattung · schulze

*Es geht nicht darum, dem Leben mehr Tage
zu geben, sondern den Tagen mehr Leben!*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir
Abschied von meinem lieben Sohn,
Bruder und Onkel

Silvio Kaul
* 11. Juli 1975
† 18. Juni 2026

In stiller Trauer
Deine Mutti Sonja
Deine Schwester Manuela
Dein Neffe Lukas
Im Namen aller Angehörigen

Die Abschiednahme findet
im engsten Familienkreis statt.

DANKSAGUNG

**Manchmal bist Du in unseren Träumen,
oft in unseren Gedanken
und immer in unseren Herzen.**

Für die überaus zahlreichen Beweise
aufrichtiger Anteilnahme beim Heimgang
unseres lieben Entschlafenen

HORST ELLENRIEDER

sagen wir allen Verwandten, Bekannten, Nachbarn
und Schulfreunden unseren herzlichen Dank.
Ein besonderer Dank gilt der Friedhofsverwaltung
Matthias Heinke und Ananke – Der Bestatter in Frohburg.

In Liebe haben Abschied genommen:
Ehefrau Monika
seine Kinder, Enkel und Urenkel
sowie alle Angehörigen

Eschefeld, im Juni 2026

ANANKE DER BESTATTER

Den Garten des Lebens hast du verlassen,
doch deine Blumen blühen weiter.

In Liebe und Dankbarkeit
nehmen wir Abschied von
unserer Mutti, Oma und Uroma

Erika * 09.10.1927 † 22.06.2026
geb. Fett **Heinichen**

In stiller Trauer
Dein Sohn Jürgen mit Bettina
Deine Tochter Petra mit Jürgen
Dein Sohn Bernd mit Sindy
Deine Enkelin Sabine
Deine Enkelin Katrin mit Ralf
Deine Urenkel Emma, Leoni & Bruno
Im Namen aller Angehörigen

Die Abschiednahme findet im engsten Familienkreis statt.

*Einschlafen dürfen, wenn man müde ist,
das ist eine tröstliche und wunderbare Sache.*

In Liebe und Dankbarkeit
nehmen wir Abschied von

Erhard Weber
* 05.06.1947 † 15.06.2026

In ewiger Erinnerung
Deine Elisa mit David
Dein Bruder Wolfgang mit Heidrun
Dein Wolfgang mit Familie
im Namen aller Angehörigen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung
findet am 9. Juli 2026, um 13:00 Uhr
auf dem Friedhof in Breitingen statt.

bestattung · schulze

*Es weht der Wind ein Blatt vom Baum, von vielen Blättern eines.
Das eine Blatt, man merkt es kaum, denn eines ist ja keines.
Doch dieses eine Blatt allein, war Teil von unseren Leben.
Darum wird dies Blatt allein, uns immer wieder fehlen.*

Traurig haben wir Abschied genommen
von meinem lieben Mann, Vati, Opa und Bruder

Joachim Speck

Danke sagen möchten wir allen Verwandten, Freunden, Bekannten, ehemaligen Schulfreunden und
Arbeitskollegen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, sei es durch Händedruck, liebevolle
Worte und Zuwendungen sowie durch letztes ehrendes Geleit. Ein besonderer Dank gilt den
behandelnden Ärzten mit ihrem Team, der Physiotherapie Friedemann besonders Fr. Papesch, der
Palliativstation Borna mit dem SAPV Team, Herr Pfarrer Tetzner und Kantor Herr Kluge, dem
Bestattungsunternehmen Dietrich, der Gärtnerei Mahler und dem Elisenhof Terpitz.

In liebevoller Erinnerung
Christiane, Yvonne, Daniel im Namen aller Angehörigen

Altmörbitz, im Juni 2026

DANKSAGUNG

**Menschen, die wir lieben,
bleiben für immer, denn sie hinterlassen
Spuren in unseren Herzen.**

Wir haben Abschied genommen von
meinem Ehemann, unserem Vati und Opa

Klaus Hauschild
* 12. März 1944 † 28. Mai 2026

Allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden
fühlen und ihre liebevolle und sehr persönliche Art
zum Ausdruck brachten, danken wir von Herzen.

In liebevoller Erinnerung
Deine Waltraud
Dein Steffen
Deine Kerstin mit Nico
Deine Theresa mit Markus

Groitzsch, im Juli 2026

*Dein gutes Herz hat aufgehört zu schlagen
und wollte doch so gern noch bei uns sein.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir
Abschied von unserer lieben

Gerda Müller
geb. 07.04.1935
gest. 27.06.2026

In stiller Trauer
Deine Utta mit Heiko
sowie alle Angehörigen

Die Trauerfeier findet am Freitag, dem
24. Juli 2026, um 11.00 Uhr auf dem Friedhof in
Geithain statt. Von freundlichst zugedachten
Blumenspenden bitten wir abzusehen.

Von dem Menschen, den wir lieben, wird immer etwas
in unseren Herzen bleiben, etwas von seinen Träumen,
etwas von seiner Hoffnung, etwas von seinem Leben,
alles von seiner Liebe.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied
von meinem lieben Mann, Vati, Schwiegervati,
Opa, Bruder, Onkel und Freund

MANFRED MESCHKE
* 03.05.1936 † 20.06.2026

In Liebe bleiben zurück:
Ehefrau Margitta
Tochter Marlen mit Mirko und Max
Ramona mit Familie
sowie Daniel, Michaela und Romy mit Familien
im Namen aller Angehörigen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung
findet am Montag, dem 13. Juli 2026, um 14.00 Uhr
in der Kirche in Eschefeld statt.

ANANKE DER BESTATTER

DANKSAGUNG

Schlicht und einfach war dein Leben, treu und fleißig deine
Hand. Ruhe ist dir nun gegeben. Schläfe Wohl und habe Dank.

Allen, die uns so hilfreich und trostspendend zur Seite standen
und ihre aufrichtige Anteilnahme zum Ableben meines lieben
Mannes, Vaters, Opas und Uropas

Reinhard Albrecht
* 02.04.1933 † 21.05.2026

bekundeten, möchten wir ganz herzlich danken.

Ein besonderer Dank gilt den Mitarbeitern des Sana
Klinikums in Borna, den Mitarbeitern der Diakonie Pegau
sowie dem Bestattungshaus Päscher für die würdevolle
Betreuung.

In stiller Trauer
Deine Ehefrau Elfriede
Dein Sohn Wolfram mit Familie
**Deine Stiefkinder Christian, Andreas,
Claudia und Martina mit Familien**
im Namen aller Angehörigen

Groitzsch, im Juli 2026

Wyhra

- **Geschichtenhof Wyhra**
Tel. 03433 851071, Benndorfer Weg 3: **Mi. 10-13 Uhr Familien-Backtag, Backen** wie zu Uromas Zeiten

Mehr Informationen auf
abo.LVZ.de/jetztstarten
telefonisch unter 0341/ 86092300
oder besuchen Sie uns im Media Store
Leipzig (Peterssteinweg 19), Borna (Brauhausstr. 3)



OSTERLÄNDER VOLKSZEITUNG 

REGIONALER FERIENKALENDER

Anzeigen-Spezial

20. bis 26. Juli

ALTENBURG

- **Kinder- und Jugendtreff East Side** Tel. 03447 8997929, Platanenstr. 5A: **Mo., Mi.-Fr. 14-20 Uhr: Spiel-, Sport- und Bastelmöglichkeiten**

BORNA

- **Freizeitzentrum Borna** Tel. 03433 208519, Schulstr. 19, **Mo., Mi., Do. 12-18 Uhr: Offener Treff; Di. Ausflug ins Cinestar Leipzig**, Anmeldung erforderlich; **Mi. 15 Uhr Kreativzone; Do. 12.30 Uhr Backen; Fr. 14-18 Uhr only Boys*-Day mit Billard-Turnier**

COLDITZ

- **Schloss Colditz** Tel. 034381 55530, Schlossgasse 1: **Di. 10.30-12, 12.30-14 Uhr Ferienangebot für Kinder:** Unterwegs mit dem Forstmeister

GNANDSTEIN

- **Burg Gnandstein** Tel. 034344 61309, Burgstr. 3: **Do. 10-11.30, 12-13.30, 14-15.30 Uhr Mitmach-Ferienangebot für Kinder:** Bunte Gürtel selbst gemacht!

GRIMMA

- **Kinder-Sport- und Freizeithalle „Kinderparadies“** Tel. 03437 972626, Südstr. 80, **Mo.-So. 10-19 Uhr geöffnet**
- **Teletubbyland: Mo., 9 Uhr, Kinder Mitmach-Ferien Circus** Gebrüder Köhler, Manege frei für die Kleinsten. Mit Spaß, Abenteuer und Freude können die Kinder die bunte Welt des Zirkus hautnah erleben. Anmeldung und Fragen unter 0157 32360151

GROITZSCH

- **Jugendbüro Groitzsch** Tel. 01590 1961445, Sebastians Hof 3: **Di. 10-13 Uhr Minigolf spielen**, Treffpunkt: 10 Uhr Minigolfanlage Groitzsch (Friedrich-Ebert-Str. 30), Anmeldung unter bibliothek-groitzsch.de

- **Stadt- und Schulbibliothek Groitzsch** Tel. 034296 42541, Sebastians Hof 3: **Do. 15.30 Uhr, Vorlesezeit**

GROSSBOTHEN

- **Wilhelm-Ostwald-Park** Tel. 034384 7349152, Grimmaer Str. 25: **Mi. 10 Uhr Naturwissenschaften zum Anfassen**, Ferienforscher im Wilh.-Ostwald-Park

ROCHLITZ

- **Schloss Rochlitz** Tel. 03737 492310, Sörnziger Weg 1: **Mi. 10-11, 11.30-12.30, 13-14, 14.30-15.30 Uhr Ferienangebot für Kinder:** Steinarbeiten mit Rochlitzer Porphy

PEGAU

- **Jugendbüro Pegau** Tel. 0155 66181662, Kirchplatz 9: **Mo. 10-14 Uhr Freibadtag**, Treff 10 Uhr am Freibad Pegau, Anmeldung unter bibliothek-groitzsch.de; **Mi. 10-13 Uhr Kräutergarten/Elsternest e.V.**, Treff im Jugendbüro, Anmeldung unter bibliothek-groitzsch.de; **Do. 10-14 Uhr Minecraft-Projekt im Elsternest:** Wasserfilter und Wasservulkane bauen, Treffpunkt: 10 Uhr Jugendbüro, Anmeldung unter bibliothek-groitzsch.de

WYHRA

- **Geschichtenhof Wyhra** Tel. 03433 851071, Benndorfer Weg 3: **Mi. 10-17 Uhr Oma-Opa-Tag**, Spielen und arbeiten wie früher auf dem Bauernhof

27. Juli bis 2. August

ALTENBURG

- **Kinder- und Jugendtreff East Side** Tel. 03447 8997929, Platanenstr. 5A: **Mo., Mi.-Fr. 14-20 Uhr Spiel-, Sport- und Bastelmöglichkeiten**

BORNA

- **Freizeitzentrum Borna** Tel. 03433 208519, Schulstr. 19: **Mo., Mi., Do. 12-18 Uhr Offener**



Foto: Inna Dodor/AdobeStock

Treff; Di. Ausflug ins Freibad Böhlen, Anmeldung erforderlich; **Mi. 15 Uhr Kreativzone; Do. 12.30 Uhr Kochen; Fr. 14-18 Uhr only Girls*-Day mit D.I.Y.-Stationen**

COLDITZ

- **Schloss Colditz** Tel. 034381 55530, Schlossgasse 1: **Di. 10.30-12, 12.30-14, 14.30-16 Uhr Ferienangebot für Kinder:** Unglaublich! - oder nicht?; **So. 11-12.30 Uhr Familienfreundliche Schlossführung**

GEITHAIN

- **Kulturwerkstatt Geithain** Tel. 01575 4146058, Eisenbahnstr. 4a, **Jugendtreff: Fr. 13-17 Uhr Musikprojekt für Kinder und Jugendliche**, E-Gitarre, Bass, Schlagzeug und Keyboard kennenlernen oder zeigen, was ihr schon drauf habt, Infos unter deborah@kulturwerkstatt-geithain.de oder Tel. 0157 54146058
- **Sommerferienspaß im Museum** Chemnitz Str. 20: **04.08., 10-17 Uhr „Wäsche waschen wie zu Uromas Zeiten“**

GNANDSTEIN

- **Burg Gnandstein** Tel. 034344 61309, Burgstr. 3: **Do. 10-11.30, 12-13.30, 14-15.30 Uhr Ferienangebot für Kinder:** Ritter für einen Tag!

GRIMMA

- **Kinder-Sport- und Freizeithalle „Kinderparadies“** Tel. 03437 972626, Südstr. 80: **Mo.-So. 10-19 Uhr geöffnet**
- **Teletubbyland: Mo., 9 Uhr, Kinder Mitmach-Ferien Circus** Gebrüder Köhler, Manege frei für die Kleinsten. Mit Spaß, Abenteuer und Freude können die Kinder die bunte Welt des Zirkus hautnah erleben. Anmeldung und Fragen unter 015732360151

GROITZSCH

- **Jugendbüro Groitzsch** Tel. 01590 1961445, Sebastians Hof 3: **Do. 10-13 Uhr Abenteuerspielplatz und Fußballplatz Groitzsch**, Treff Jugendbüro, Anmeldung unter bibliothek-groitzsch.de
- **Stadt- und Schulbibliothek Groitzsch** Tel. 034296 42541, Sebastians Hof 3: **Do. 15.30 Uhr Vorlesezeit**

ROCHLITZ

- **Schloss Rochlitz** Tel. 03737 492310, Sörnziger Weg 1: **Mi. 10-11, 11.30-12.30, 13-14, 14.30-15.30 Uhr Ferienangebot für Kinder:** Feiern-Tanzen-Lieben – Die schönen Seiten des Schlosslebens; **So. 11-12.30, 14-15.30 Uhr Von Rittern, Fürstinnen und Schlossgespenstern** – eine familienfreundliche Führung durch Schloss Rochlitz

PEGAU

- **Jugendbüro Pegau** Tel. 0155 66181662, Kirchplatz 9: **Mo. 10-14 Uhr Freibadtag**, Treff 10 Uhr am Freibad Pegau, Anmeldung unter bibliothek-groitzsch.de; **Di. 9.20-14.20 Uhr Fahrt in den Zoo Leipzig**, Treffpunkt 9.20 Uhr am Bahnhof Pegau, Anmeldung unter bibliothek-groitzsch.de; **Mi. 10-14 Uhr Linoldruck**, Anmeldung unter bibliothek-groitzsch.de

ROCHSBURG

- **Schloss Rochsburg** Tel. 037383 803810, Schloßstr. 1: **Di. 13 Uhr Ferienangebot „Malen mit Erdfarben“** mit der Naturschutzstation Weiditz e.V.

WYHRA

- **Geschichtenhof Wyhra** Tel. 03433 851071, Benndorfer Weg 3: **Mi. 10-13 Uhr Familien-Backtag**, Backen wie zu Uromas Zeiten; **So. 16 Uhr Tierisch stark** – Erzähltheater für Kinder: Märchen-Sommer Leipziger Land, Erzähltheater für Kinder mit Tiermärchen aus aller Welt – Ferienaktion

3. bis 9. August

ALTENBURG

- **Interim Lindenau-Museum** Tel. 03447 8955430, Kunstgasse 1, studioBAMBINI: **So. 14-17 Uhr openBAMBINI: Malen, Klecksen, Kritzeln und in Bällen baden**, Kinderkunstwerkstatt für Kinder von 2-5 Jahren und ihre erwachsene Begleitung, Eintritt frei
- **Kinder- und Jugendtreff East Side** Tel. 03447 8997929, Platanenstr. 5A: **Mo., Mi.-Fr. 14-20 Uhr Spiel-, Sport- und Bastelmöglichkeiten**
- **Residenzschloss Altenburg** Tel. 03447 512712, Schloss 2-4, Teehauswiese: **So. 24 Uhr Teehauswiesenkinderfest**

BAD LAUSICK

- **Kurpark Bad Lausick** Badstr., Freilichtbühne Schmetterling: **Do. 10 Uhr Der Froschkönig – Das Musical**

BORNA

- **Museum der Stadt Borna**, Tel. 03433 27860, An der Mauer 2-4: **Mo., Di., Fr. 13 Uhr Sommerferien im Museum der Stadt Borna**, im Sommerferienprogramm könnt ihr das Museum mitgestalten

COLDITZ

- **Schloss Colditz** Tel. 034381 55530, Schlossgasse 1: **Di. 10.30-12, 12.30-14 Uhr Ferienangebot für Kinder:** Mönch entführt?! – Friedrich der Weise und die Reformation; **Di. 14.30-16 Uhr Familienfreundliche Schlossführung**

FROHBURG

- **Stadtbibliothek Frohburg** Tel. 034348 51037, Brauhausgasse 10: **Mo. 16-16.30 Uhr Vorlesezeit** für Kinder ab 3 Jahren

GNANDSTEIN

- **Burg Gnandstein** Tel. 034344 61309, Burgstr. 3: **Do. 10-11.30, 12-13.30, 14-15.30 Uhr Mitmach-Ferienangebot für Kinder:** „Robe an“ – Zeitreise in die Mode des Mittelalters; **So. 11-13 Uhr**

Familienfreundliche Führung: Ritterliches auf Burg Gnandstein

GRIMMA

- **Kinder-Sport- und Freizeithalle „Kinderparadies“** Tel. 03437 972626, Südstr. 80: **Mo.-So. 10-19 Uhr geöffnet**
- **Kreismuseum Grimma** Tel. 03437 911132, Paul-Gerhardt-Str. 42: **Do. 13-16 Uhr Offene künstlerische Werkstatt**

GROITZSCH

- **Jugendbüro Groitzsch** Tel. 01590 1961445, Sebastians Hof 3: **Di. 8.45-13.25 Uhr Kinotag in Zwenkau**, Treff 8.45 Uhr am Jugendbüro, Anmeldung unter bibliothek-groitzsch.de; **Mi. 10-14 Uhr Gemeinsames Brunchen**, Treff 10 Uhr am Jugendbüro, Anmeldung unter bibliothek-groitzsch.de
- **Stadt- und Schulbibliothek Groitzsch** Tel. 034296 42541, Sebastians Hof 3: **Do. 15.30 Uhr Vorlesezeit**

GROSSBOTHEN

- **Wilhelm-Ostwald-Park** Tel. 034384 7349152, Grimmaer Str. 25: **Mi. 10 Uhr Naturwissenschaften zum Anfassen**, Ferienforscher im Wilhelm-Ostwald-Park

ROCHLITZ

- **Schloss Rochlitz** Tel. 03737 492310, Sörnziger Weg 1: **Mi. 10-11, 11.30-12.30, 13-14, 14.30-15.30 Uhr Ferienangebot für Kinder:** Summ, summ, summ – Bienen sind nicht dumm!

PEGAU

- **Jugendbüro Pegau** Tel. 0155 66181662, Kirchplatz 9: **Mo. 10-14 Uhr Freibadtag**, Treff 10 Uhr am Freibad Pegau, Anmeldung unter bibliothek-groitzsch.de; **Do. 10-14 Uhr Bogenschießen** beim Schützenverein, für Kinder ab 12 Jahren, Treff Jugendbüro, Anmeldung unter bibliothek-groitzsch.de

WURZEN

- **Ringelnatz-Geburtshaus** Tel. 03425 8573991, Crostigall 14: **Do. 10.30 Uhr Vom Drehbuch zum fertigen Film**, Filmvorführungen mit Carl-Christian Elze im RingelnatzSommer 2026

10. bis 16. August

ALTENBURG

- **Kinder- und Jugendtreff East Side** Tel. 03447 8997929,

Platanenstr. 5A: **Mo., Mi.-Fr. 14-20 Uhr Spiel-, Sport- und Bastelmöglichkeiten**

BORNA

- **Museum der Stadt Borna**, Tel. 03433 27860, An der Mauer 2-4: **Mo., Mi.-Fr. 13 Uhr Sommerferien im Museum** der Stadt Borna, im Sommerferienprogramm könnt ihr das Museum mitgestalten

COLDITZ

- **Schloss Colditz** Tel. 034381 55530, Schlossgasse 1: **Di. 10.30-12, 12.30-14, 14.30-16 Uhr Ferienangebot für Kinder:** Unglaublich! - oder nicht?

Geithain

- **Sommerferienspaß im Museum**, Chemnitz Str. 20, **11.08., 10-17 Uhr „Leckeres Eis selbst gemacht“**, **13.8., 10-17 Uhr „Spuk im Pulverturm“**

GNANDSTEIN

- **Burg Gnandstein** Tel. 034344 61309, Burgstr. 3: **Do. 10-11.30, 12-13.30, 14-15.30 Uhr Ferienangebot für Kinder:** Alles Märchen, oder was?

GRIMMA

- **Kinder-Sport- und Freizeithalle „Kinderparadies“** Tel. 03437 972626, Südstr. 80: **Mo.-So. 10-19 Uhr geöffnet**

GROITZSCH

- **Jugendbüro Groitzsch** Tel. 01590 1961445, Sebastians Hof 3: **Do. 14-18 Uhr Abschlussgrillen auf der Anglerinsel**, Treff 10 Uhr am Jugendbüro (für gemeinsames Einkaufen und Salate machen), Anmeldung unter bibliothek-groitzsch.de

GROITZSCH

- **Stadt- und Schulbibliothek Groitzsch** Tel. 034296 42541, Sebastians Hof 3: **Do. 15.30 Uhr Vorlesezeit**

PEGAU

- **Jugendbüro Pegau** Tel. 0155 66181662, Kirchplatz 9: **Mo. 10-14 Uhr Freibadtag**, Treff 10 Uhr am Freibad Pegau, Anmeldung unter bibliothek-groitzsch.de; **Di. 9.45-14.50 Uhr Fahrt ins Naturkundemuseum Gera**, Treff: 9.45 Uhr am Bahnhof Pegau; Anmeldung unter bibliothek-groitzsch.de; **Mi. 10-14 Uhr**

Graffiti am Skatepark Pegau, Treffpunkt Skatepark (Am Stadtbad 4), Anmeldung unter bibliothek-groitzsch.de

ROCHSBURG

- **Schloss Rochsburg** Tel. 037383 803810, Schloßstr. 1: **Di. 10-17 Uhr Ferienangebot „Märchenkalligrafie“** mit Frank Niemann

Puppenwerkstatt Rani

Reparaturen von Puppen und Teddys u. a. Keramikurse Mittwochs nach telef. Vereinbarung
www.puppenwerkstatt-rani-sachsen.de ☎ 0177 / 7754051



Geschichtenhof Wyhra
www.geschichtenhof.de

- Bauernhof-Ausstellung
- Veranstaltungen im Jahreskreis
- Angebote für Schule/Kita
- Übernachten im Schäferwagen
- immer sonntags Hofcafé

Benndorfer Weg 3
04552 Borna OT Wyhra
Tel.: 03433 851071
E-Mail: kontakt@geschichtenhof.de

April–Oktober Sa. u. So. 12–18 Uhr
Sommer- u. Herbstferien Sachsen auch Mi.–Fr. 10–17 Uhr



SOMMERRODELBAHN
KOHREN-SAHLIS

Der Rodelspaß für die ganze Familie!

- 530 m lange kurvenreiche Abfahrt
- Rodelspaß bei Tempo 40 – Bremsen ist möglich –
- Ausflugsziel mit idyllischem Rastplatz

Am Bahndamm
Tel.: 0179/4673230

Ferienöffnungszeiten: täglich 10–17 Uhr

Anzeige ausschneiden
5er Karte kaufen
+ 1x gratis fahren!



Auf nach Benndorf Das MaisterLabyrinth

- 40.000m² Mais
- 4 km verschlungene Pfade
- 15 verzwickte Stationen

in der Saison tägl. 10-20: Sa bis 24:00

letzter Einlass: 1h vor Schluss

mitzubringen:
- wetterfeste Kleidung
- 1,5-2h Neugier & Abenteuerlust
- Taschenlampe zur Nachtschicht

alle Infos unter: www.maisterlabyrinth.de



Maisterlabyrinth

DAS FESTIVAL AM HASELBACHER SEE

25.07. 2026



STEREOACT
— LIVE —
MIT **LENA MARIE ENGEL**

EINLASS: 18:00 UHR | **BEGINN: 20:00 UHR**

TICKETS
ERHÄLTlich AN ALLEN BEKANNTEN VVK-STELLEN UND ONLINE UNTER
WWW.STAGEDATES.COM

VVK-STELLEN:

- ➔ CLEVER FIT ALTENBURG
- ➔ CAFÉ DOMIZIL, ALTENBURG
- ➔ AVIA TANKSTELLE MEUSELWITZ
- ➔ BISTRO NANU BORNA

Raus aus dem Alltag

Dieser Radweg führt **ZU ECHTEN WOHLFÜHLORTEN** zum Entschleunigen



Der Kocher-Jagst-Radweg bietet ideale Voraussetzungen für alle, die nachhaltig reisen, aktiv unterwegs sein und gleichzeitig zur Ruhe kommen möchten. Dank zahlreicher Querverbindungen und flexibler planbarer Etappen lässt sich die Route individuell gestalten – ganz ohne Zeitdruck.

Foto: www.kocher-jagst.de/Chris Frumolt/akz-o

JAGSTTAL. Immer schneller, immer voller, immer lauter – viele Menschen sehnen sich im Urlaub vor allem nach Ruhe, Natur und bewussten Momenten. Genau dafür steht der Kocher-Jagst-Radweg. Fernab vom Massentourismus führt die rund 335 Kilometer lange Rundtour entlang zweier idyllischer Flüsse durch ursprüngliche Landschaften, historische Orte und stille Täler. Statt Hektik bestimmen hier das eigene Tempo, spontane Pausen und kleine Entdeckungen den Tag.

ZWISCHEN KLOSTERIDYLLE UND ENTSPANNUNG

Im romantischen Jagsttal zeigt sich schnell, wie eng Natur, Geschichte und Erholung entlang des Radwegs miteinander verbunden sind. Rund um Schöntal lädt das beeindruckende Kloster dazu ein, für einen Moment bewusst langsamer zu werden. Die barocke Anlage strahlt eine besondere Ruhe aus und bietet den perfekten Rah-

men für eine entspannte Pause. Anschließend lässt man den Tag gemütlich in einem Café oder Restaurant ausklingen – mit regionalen Spezialitäten und Blick auf die idyllische Umgebung. Weiter flussaufwärts zeigt sich die Region von ihrer besonders ursprünglichen Seite. Am Ursprung des Weißen Kochers entspringt der Fluss inmitten ruhiger Natur – ein Ort, an dem man die Hektik des Alltags schnell vergisst. Auch Familien finden unterwegs entspannte Erlebnisse in naturnaher Umgebung. Im Erlebnisbereich „Jagst erleben“ in Jagstzell verbindet sich Bewegung und spielerischer Erholung am Wasser. Besonders an warmen Tagen lädt der Wasserspielplatz dazu ein, eine längere Pause einzulegen und die Umgebung ganz ohne Zeitdruck zu genießen.

Wie wohltuend Ruhe sein kann, zeigt sich auch im Herbstbachtal bei Möckmühl. Die sanfte Landschaft, kleine Wege und die entspannte Atmosphäre

re machen diesen Abschnitt besonders attraktiv für alle, die bewusst langsamer reisen möchten. Immer wieder eröffnen sich entlang der Strecke stille Plätze, die zum Verweilen einladen. Historisches Flair erleben Radreisende unter anderem in Olnhausen. Die historische Jagstbrücke und die ländliche Umgebung vermitteln das Gefühl, eine Region zu entdecken, die sich ihre Ursprünglichkeit bewahrt hat.

AUSBLICKE GENIEßEN UND NEUE ENERGIE TANKEN

Die mittelalterliche Stadt mit ihrem Schloss erhebt sich eindrucksvoll über dem Tal und begeistert mit weitem Blick über die Landschaft. Wer länger bleiben möchte, findet im BioHotel Schloss Kirchberg einen besonderen Rückzugsort mit traumhaftem Panorama. Inspirationen für den nächsten Radurlaub gibt es unter Kocher-Jagst-Radweg sowie auf www.kocher-jagst.de.

AKZ

REISEMARKT DEUTSCHLAND

SACHSEN

Preiswerter Urlaub vor den Toren v. Chemnitz. Ankommen, Wohlfühlen, Genießen. 09322 Penig/ OT Tauscha ☎ 037381-66220 www.zur-lochmuehle.de

HARZ

Hotel Wolfsmühle
Inh. D. Hengel
Zur Wolfsmühle 20, 99734 Nordhausen OT Rodishorn
Wandern & Erholen im Südharz "Mühlentage"
5 Nächte im DZ mit HP
inkl. WLAN, Sauna & Naturbadeteich, Spielplatz
Tel.: 034653-348 www.wolfsmuehle.de

Schnupperpreis Bad Grund (37539)
Ü/FB €35 / HP €11 p.P./T. (ab 3U),
Hausabg. mgl., Zi. m. TV/Blk.-Terr; PP,
Prosp., Pens. Jägerbrunnen, (Boender
von -Eichendorffstr. 14) ☎ 05327-2230

4** Hotel Mühlenberg**, Grundweg 8
37441 Bad Sachsa, Hallenbad, versch.
Saunen, Massagen, ab 85€ p.P./Tag/
HP, Abend 4-Gänge-Menü. Inh. Erika
Müller ☎ 05523-542, harz-hotel.com

Altenbrak/Bodetal, nä. Hängebrücke,
Ü/F 30€ p.P., alle Zi. DU/TV, Unterdorf 6
Thale, Inh. Lutz Koppelmann ☎ 039456-
295, www.harz-wanderfreunde.de

Harz/ Braunlage Fewo's ab 35€ Tel.:
05583/ 9392373 www.panoramic.de

OSTSEE



URLAUB im Ostseebad Warnemünde
FERIENWOHNUNGEN * FERIENHÄUSER
2-6 Pers., tlw. mit herrlichem Meerblick
Einfach kostenfreien Katalog anfordern!
www.die-warnemuender.de * Tel. 0381-492 57 30
ferien@die-warnemuender.de

Ostseestrand = Markgrafenheide
Urlaub FeWo & Fe.Zi. Tel.: 0381-
6691587, www.forstfuhrmannshof.de

Ahrenshoop / Darß - komfort. FeHs,
sehr gute ruhige Lage an Strand &
Wald, Kamin, Fahrräder, ab September
frei. ☎ 0173-6104507

Hotel Kiebitz an d. Ostsee zw. Heil-
gendamm u. Warnemünde, Parkplatz,
WLAN, super Preis – direkt bei UNS auf
www.hotel-kiebitz.de ☎ 038203/8600
buchen - Immer Last-Minute-Angebote!

BAYERISCHER WALD

Salzsäuerhof Bayerischer Wald
7 x Ü/HP 219 € p. P. im DZ mit BK, Du,
TV, WLAN, Parkplatz frei. Info: Renata
Hrdinova, Pfarrer-Schweikl-Straße 4,
94518 Spiegelau ☎ 0151/59010802

Sommer im Bayerischen Wald!
Hotel "Ferien - vom - Ich", 94362
Neukirchen, Biergarten, Hallenbad,
Sauna. ☎ 09961-9500, www.hfvi.de,
info@hfvi.de

ERZGEBIRGE

Wir holen Sie von der Haustür ab!
Spezialangebot für Senioren: 1 Wo.
Urlaub im Erzgebirge, 7 x Ü/F, HP. Sie
wohnen im Komfortzimmer. Lift im
Haus. 469 € p.P. An- u. Abreise
dienstags. Landhotel Osterlamm GbR,
Talstr. 32 OT Waschleithe, 08344
Grünhain-Beierfeld (bei Schwarzenberg)
Inh. Christine & Wolfgang Rehm ☎
03774/76230 www.hotel-osterlamm.de

Schnupperangebot, 1 Kind bis 12 J.
frei im 4*Berghotel "Zum Bären" 4 Tg.,
3 Nä. Ü/HP ab 249€ o. ALL-IN ab 286€
p. P. im DZ inkl. Schwimmbad, Sauna,
Parkpl., tw. Blk., Inh. Khalifa Doghmani,
Talblick 6, 01773 Altenberg, Tel.:
035052/610, www.hotelzumbaeren.com

REISEMARKT DEUTSCHLAND

THÜRINGER WALD



*****Hotel Rodebachmühle / Thür. Wald**
4 Tage 3 Nächte Ü/HP 189,- € p. P. im DZ
6 Tage 5 Nächte Ü/HP 289,- € p. P. im DZ
8 Tage 7 Nächte Ü/HP 389,- € p. P. im DZ
1 Kind bis 11 Jahre im Zi. der Eltern kostenfrei
2. Kind bis 14 Jahre 50 % Ermäßigung
keine Stornokosten – keine Vorauszahlung
Kostenfrei: Bus und Waldbahn, 1 Försterwanderung,
Wanderkarte, Parkplatz und WLAN
Rad- u. Wanderwege am Haus, zentrale Lage am
Rennsteig – Ausflugsziele Eisenach, Erfurt, Gotha, Weimar
Münkner & Andere GbR, 99887 Georgenthal, Rodebachmühle 1
Direkt buchen: ☎ 036253/34-0

FRANKEN

Hotel Promenade in 95138 Bad
Steben, 3 x Ü/HP + 1x 2 Std. Therapie
o. Getränke-Gutschein 225 € p.P., Lift,
Nähe Kurpark, 4 Min. zur Therapie,
Badstr. 16, MKV Immobilien GmbH, Tel.
09288/97430, www.hotel-promenade.de

MECKLENBURGISCHE SEENPLATTE

Gemütliches Ferienhaus für 2-3 Pers.
Mecklenburger Seenplatte, Terrasse,
großer Garten, ruhige Lage.
☎ 0173-1560088
E-Mail: ilona.schenk@t-online.de

URLAUB am See! Finnhütten &
FeWo's, rollstuhlfreundlich, teilweise
Haustier erlaubt, Angelmöglichkeiten
☎ 038757-596900 oder 0172-5409860,
www.ferienanlage-buchholz.m-vp.de

RÜGEN

Rügenurlaub noch freie Plätze! Günt.
FeWo, FeHaus, Bungalow, 1-6 P., eig.
Hof, 2 SZ, Hund mgl. ☎ 0162 /1783045

Juliusruh- kl. Hotel mit Restaurant am
Kurpark, ca. 60 m zum Ostseestrand,
030-5679770, www.hotel-svantevit.de

July/August in Binz im Haus Edelweiss
3xÜ/F 240€, 5xÜ/F 399€, 7x Ü/F 549€
/P/ DZ, 80m zum Strand, Lift, eigene
Strandkörbe, Margot & Sigurd Bartu-
schat GbR, Lottumstr. 27, 18609 Binz,
038393/2903, www.edelweiss-binz.de

SACHSEN-ANHALT

AUSZEIT IN TANGERMÜNDE, inkl. 3
Ü/F/HP, buchb. v. Di-Fr, nur 198 €
p.P./DZ, Tel. 039322 - 44145,
www.schulzens.info,
SCHULZENS Brauerei & Hotel

SYLT

Insel Sylt! Appartementvermietung
Schmitz. Urlaube buchen ohne suchen,
wir beraten Sie gern: ☎ 04651-944130
oder www.appartement-schmitz.de

USEDOM

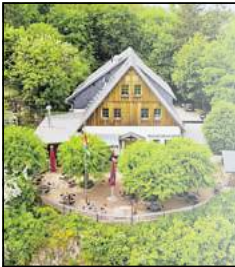
Hotel Walddidyll in Zinnowitz mit tollen
Angeboten!
13.7.-6.9. 5 Ü/HP 420 € 7 Ü/HP 580
€ 7.9.-20.9. 5 Ü/HP 370€ 7Ü/HP 505€
21.9.-15.10 5 Ü/HP 360€ 7 Ü/HP 470€
16.10.-1.11. 5 Ü/HP 345€ 7 Ü/HP 415€
- pro Pers. im DZ, Fewo's u. Bungalows
verfügbar. Hotel Walddidyll GmbH, Gf M.
Lafin, 17454 Zinnowitz, Kneippstr. 16
www.hotelwalddidyll.de ☎ 038377-4550
info@hotelwalddidyll.de

BANSIN! FeWo's freie Termine, 2 Pers.
55€, 3-4 Pers. 75€ ☎ 038378-31102,
www.fewo-ganzow.de

Forsthaus Bansin - Angebot ab sofort
bis 29.8.26: 7Ü/HP p.P. im DZ 600€,
5 Ü/HP p.P. im DZ 500€. 038378-29447
www.forsthaus-bansin.de, Forsthaus
Bansin GmbH, GF: Holger Böhnstedt,
Ahlbecker Chaussee 12, 17429 Bansin

Ahlbeck, komf. FeWo! 2 - 4 Pers., frei
vom 5.8. - 30.8.26 ☎ 038378-28213
www.fewo-pommern-ahlbeck.de

ZITTAUER GEBIRGE



KOITSCHKE
BERGGASTHOF
Ruhe, Natur und Erholung im Zittauer Gebirge.
Gemütliche Zimmer & Appartements,
Panoramaterasse, Kinderspielplatz
Ferienwohnungen im Hanselhof 26
02763 Bertsdorf-Hornitz, Tel.: 03583-50380
oder 0172-3714285, www.koitsche.de

02797 Kurort Oybin, Hotel Nensch mit
hist. Wirtshaus, idyll. zw. Felsen, zentr.
ruh. Lg., bietet u.a. Aktionswochen: 7
Ü/F ab 320€ p.P., Kinderrabatt bis 50%,
Abendessen im Haus mögl., ☎ 035844
70418, www.hotel-nensch.de, Inh. Britta
Iselt-Nensch, Friedrich-Engels-Str. 45

BODENSEE

Bodman www.gaestehaus-wagner.de
DZ/DU/WC, herrlicher Seeblick, ruhige
Lage direkt am See ☎ 07773-1318

SPREEWALD



HOTEL WALDHÜTTE
Nähe Spreewald & Lausitzer Seenland,
an Talsperre Spremberg, idyllische Lage
7 x Ü/HP ab 371 € pro Pers. im DZ
Wellnessbereich mit Schwimmhalle
☎ 035608/40033 • www.hotel-waldhuette.de
Sebastian Löbelt-Friedrich, Alte Poststr. 1, 03058 Klein Döbbern

6 Tage Spreewald All-IN (So-Fr.) inkl.
Begrüßungskör, 5x Ü/HP, Gutschein
Peitzer Museen, 1x Kaffee u. Pinse,
Getr. (All-IN 15-21 Uhr), 2h Kahnfahrt,
tägl. Sauna. Hotel Zum Goldenen
Löwen***S, Inh. Andreas Roschke,
Markt 10, 03185 Peitz, ab 559 €/P/DZ
www.Hotel-Peitz.de ☎ 035601/80940

Urlaub im Spreewald! Natur, Wellness,
Kahnfahrten, Genuss & Erholung.
www.Spreewald-Angebote.de
Super Preise, ☎ 035601/80940

ALLGÄU

Urlaub in den Bergen, Oberstdorf im
Allgäu, schöne DZ, DU/WC, Balk. mit
Bergblick, FeWo's, Sat-TV, Wlan, Sauna
u. Infrarot, 7xÜ/HP, 448,-€ p.P.,
☎ 08322/5404, www.am-fellhorn.de

REISEMARKT EUROPA

ÖSTERREICH

Salzkammergut!!! 1 WO HP light 385€
(sofort frei) Mond-Atter-Wolfgangsee,
eig.-Hallenbad. GH Strobl Klaus A-4881
Straß ☎ 0043/7667/7095

Senioren-Individual-Reisen ganzjähr.
mit Abholung von zu Hause, auch für
leicht Behinderte. Heute Buchen -
Morgen Reisen Tel.: 0391/4089249

ullmann reisen

-Alle Reisen mit Haustürtransfer!
-Buchungshotline
Mo. - Fr. 8:00 - 18:00 Uhr, Sa. 9:00 - 19:00 Uhr
Tel. 0800 44 50 600
-weitere Infos unter:
www.ullmann-reisen.de

**IHR KREUZ-
FAHRT-
SPEZIALIST**

NEU
**DIE APP
ZUR REISE**
Apple Store Google Play

IHR REISEVERANSTALTER FÜR BESONDERE ERLEBNISSE

SÜDTIROL

NATURSCHÖNHEITEN INMITTEN DER DOLOMITEN



6 Tage
ab **879 €**
pro Person

Exklusiver Abholservice (Haustür-
abholung in Sachsen, weitere Orte nach
Absprache), Fahrt im komfortablen
Reisebus, 5 Übernachtungen im komfortablen
Hotel Saxl inkl. Halbpension, Ullmann-
Reisebegleitung, Besichtigung
Weinkellerei mit Probe, Stadtfüh-
rung Bozen, Eintritt Botanischer
Garten Schloss Trauttmansdorff,
Stadtrundgang Meran & Brixen,
Eintritt/Führung Kloster Neustift

11. - 16.08.2026

SCHOTTLAND & MILITARY TATOO

HIGHLANDS, LOCH NESS, WHISKY UND DUELSÄCKE



9 Tage
ab **2.379 €**
pro Person

Exklusiver Abholservice (Haustür-
abholung in Sachsen, weitere Orte nach
Absprache), Fahrt im komfortablen
Reisebus, Fährüberfahrten Ijmuiden/
Amsterdam – Newcastle, Newcastle –
Ijmuiden/Amsterdam, 2 Übernach-
tungen an Bord der Fähre inkl. Halb-
pension, 6 Übernachtungen in guten
Mittelklassehotels inkl. Halbpension,
Ullmann-Reisebegleitung, 1x Besichti-
gung Whisky-Destillerei, Stadtführung
Edinburgh, 30 Minuten Bootsfahrt Loch
Ness, Eintritt Urquhart Castle

14. - 22.08.2026

KURREISE SLOWENIEN - TERME DOBRNA

WUNDERSCHÖNE TERME DOBRNA



15 Tage
ab **1.449 €**
pro Person

Exklusiver Abholservice (Haustür-
abholung in Sachsen, weitere Orte nach
Absprache), 14 Übernachtungen im
Hotel Vita inkl. Halbpension, Nutzung
des Thermal-Schwimbeckens, Leih-
bademantel, Willkommensgetränk, Kur-
paket: ärztliche Eingangsuntersuchung
und 24 Kuranwendungen, Animation im
Hotel, Morgengymnastik (an Wochen-
tagen), 1x Trinkkur im Dobrna-Kurpark,
örtliche, deutsch sprechende Reise-
leitung, nicht im Reisepreis enthalten:
Kurtaxe ca. 2,50 €/Tag

10.08. - 24.08.2026
29.09. - 13.10.2026

SLOWENIEN LAND UND LEUTE

GRANDIOSE ARCHITEKTUR UND UBERRÜHRTE NATUR ERLEBEN!



7 Tage
ab **899 €**
pro Person

Exklusiver Abholservice (Haustür-
abholung in Sachsen, weitere Orte nach
Absprache), Fahrt im komfortablen
Reisebus, 6 Übernachtungen im Premium-
hotel Rimske Terme (Zdraviliški Dvor)
inkl. Halbpension, Nutzung des Ther-
mal-Schwimbeckens, 1 x Saunabe-
such, Ullmann-Reisebegleitung, ganz-
tägiger Ausflug Rogaska, ganztägiger
Ausflug Ljubljana, ganztägiger Ausflug
Maribor und Konjice mit Weinprobe,
nicht im Reisepreis enthalten: Kurtaxe
2,50 €/Tag

18.08. - 24.08.2026
29.09. - 05.10.2026

WEINFEST AM PLATTENSEE

GENIEßEN SIE DIE UNGARISCHEN TROPFEN



6 Tage
ab **1.149 €**
pro Person

Exklusiver Abholservice (Haustür-
abholung in Sachsen, weitere Orte nach
Absprache), Fahrt im komfortablen
Reisebus, 4 Übernachtungen im Komfort-
hotel Panorama (oder vergleichbar) inkl.
Halbpension, Nutzung des Hotel-Well-
nessbereiches mit Hallenbad, Sauna und
Fitnessraum, Ullmann-Reisebegleitung
Stadtrundfahrt Budapest, Ausflug Wein-
lesefest mit unbegrenztem Weinaus-
schank, einer Weinprobe und Kesselgu-
lasch, Eintritt Porzellan-Manufaktur

24.09. - 29.09.2026

SCHWEIZER ZUGROMANTIK

DIE SCHÖNHEIT DER SCHWEIZ ENTDECKEN!



7 Tage
ab **1.549 €**
pro Person

Exklusiver Abholservice (Haustür-
abholung in Sachsen, weitere Orte nach
Absprache), Fahrt im komfortablen
Reisebus, 4 Übernachtungen im Laaxerhof
in Laax inkl. Halbpension, 2 Übernach-
tungen im SwissEver Hotel Zug in Cham
inkl. Halbpension, Ullmann-Reisebeglei-
tung, geführter Spaziergang zur Rhein-
schlucht, Schifffahrt Vierwaldstädtersee,
Fahrt mit dem Bernina-Express, Fahrt mit
der Glacier-Regionalbahn auf der Glac-
ier-Express-Strecke, Fahrt mit der Aro-
sabahn und den Rigi-Bahnen

08.09. - 14.09.2026
03.06. - 09.06.2027
27.08. - 02.09.2027

ALBANIEN - EUROPAS LETZTE UNENTDECKTE PERLE

ZWISCHEN BERGEN, KÜSTEN UND JAHRTAUSENDEALTER KULTUR



10 Tage
ab **1.799 €**
pro Person

Exklusiver Abholservice (Haustür-
abholung in Sachsen, weitere Orte nach
Absprache), Fahrt im komfortablen
Reisebus, kleines Frühstück bei An-
reise, 7 Übernachtungen in Hotels der
guten Mittelklasse inkl. Halbpension, 2
Übernachtungen an Bord der Fähre im
gebuchten Kabinentyp inkl. Halbpension,
Ullmann-Reisebegleitung, örtliche,
deutsch sprechende Reiseleitung, Be-
sichtigung Festung von Kruje, Stadtbe-
sichtigung Tirana, Altstadtbesichtigung
Elbasan, Schifffahrt auf dem Ohridsee
Besichtigung antike Stätte Butrint, u.v.m

30.09. - 09.10.2026
21.05. - 30.05.2027

MAIN TRIFFT NECKAR

EINE FLUSSREISE VOLLER KULTUR, WEIN UND GESCHICHTE



8 Tage
ab **1.559 €**
pro Person

Exklusiver Abholservice (Haustür-
abholung in Sachsen, weitere Orte nach
Absprache), Busan- und Abreise, 7
Nächte Flusskreuzfahrt an Bord der MS
CASANOVA im gebuchten Kabinentyp.
Verpflegung während der Kreuzfahrt:
All-Inclusive, Getränkepaket inklusive:
Hauswein, Bier vom Fass, alkoholfreies
Bier, Softdrinks, Säfte, Kaffee/Tee und
Mineralwasser von 10:00 Uhr bis 22:00
Uhr, Willkommens-Sekt, 1x 5-Gang Ga-
la-Dinner, Bordmusiker, Nutzung der
Bordeinrichtungen, Bordreiseleitung

17. - 24.10.2026

**Beratung &
Buchung:**

**Reisebüro
sonnenklar.tv**

Borna
Reichsstraße 1
Tel.03433/2481850

**Reisebüro
sonnenklar.tv**

Grimma
Lange Straße 51
Tel.03437/9998883

**Reisebüro
sonnenklar.tv**

Döbeln
Richard-Köberlin-Straße 2
Tel.03431/6081616

TUI ReiseCenter

Wurzen
Wenceslaigasse 6
Tel.03425/924444

Ullmann Reisen GmbH,
Bahnhofstraße 11, 08340 Schwarzenberg

Lokale Anzeigen

ACHTUNG, aufgepasst! Kaufe unkompliziert & fair!
Pelze, Puppen, Porzellan, Kristall, Wandteller, Römergläser, Mode- & Goldschmuck, Handtaschen, Tischwäsche, Gobelinbinder, Näh- & Schreibmaschinen, Antiquitäten, Pfeifen, Sammeltassen, Garderobe, Schallplatten, Fotoapparate, u.v.m.
☎ **0163-8313031**

Treppenlifte
bundesweiter Service
kostenfrei ☎ **0800-55 33 112**
www.minova-lift.de
Neu oder gebraucht

BEKANNTSCHAFT

SIE SUCHT IHN

Marion 73 su. Partner - auch älter-, der das Alleinsein auch satt hat u. die restl. Jahre mit mir gemeinsam verbr. möchte. Liebe die Natur, fahre Auto-nicht ortsgel. SD 0178/8842844

Gisela 75, hübsche, rüstige u. umzugsber. Witwe fahre Auto u. mag einen sauberen Haushalt. Suche ihn bis 85, zu Zweit ist das Leben viel schöner, alles weitere persönl. 0152 - 32716830 W. ek.

Sie 75 sucht einen Mann (ab 70) mit Humor für gemeinsame Unternehmungen und einen harm. Umgang, gern mit Auto, aus Döbeln oder nähere Umgebung. ☎ 0170/4991998

Liebes Herz sucht Dich! Beate, hübsche blaue Augen, Anf.70J, R.Borna, Autofahrerin, könnte auch zu e. lieben Partner ziehen. ☎ FKS 0152/53082064

ER SUCHT SIE

Junger Mann, 51 J., naturinteressiert, wander- u. reiselustig, ebenso Interesse f. Haus, Hof u. Garten sucht gute Frau, gerne auch jünger, f. ein schönes Leben zu zweit. SMG, Peterssteinweg 19, 04107 Leipzig ☎ XZ 3118321

Er, 60 J. / 1,90 / NR, sucht kuschelige zuverlässige Zweisamkeit, zusammen leben, lieben, lachen und alles Schöne als Paar genießen. Bitte Bildzuschrift an Whats-App 01590-6750805

Horst 76, NR, NT, Witwer, bin fit, modern, fahre gern Auto u. suche eine Frau für schöne gem. Abende, Ausflüge u. Essen gehen, Keine WG, kein Sex. W.ek. 0152 - 32716830

Ich bin Paul, 77J./Autofahrer, R.Altenb., ein rüstiger Witwer mit breiten Schultern u. bester Figur. Eine liebe Kameradin ist mein Wunsch. ☎ 0152/53082064, FKS

KONTAKTBÖRSE/EROTIK

Heiße Jasmin verwöhnt dich.
☎ 0157-30418818

Massagestudio Katrin - in Wurzen.
Top Service, Festpreise.015751669376, m. WhatsApp. massagestudio-katrin.de

! Attraktive Sachsenmädels ! jeden Alters, mit Stil und Niveau. NEU, z.B. Kati und Sarah. ☎ 0176-22152212



Sie sucht ihn

Mein Name ist Verena, ich bin 35 J., mit kurvenreicher Figur, blauäugig, habe dunkelblonde Haare, bin sehr hübsch und sexy. Ich bin natürlich, unternehmungslustig, häuslich, zärtlich und treu. Nach einer riesigen Enttäuschung habe ich noch keinen lieben Partner gefunden. Langsam habe ich das Gefühl, dass mich niemand mehr mag. Beruf und Aussehen sind für mich nicht wichtig, nur das Herz zählt. Ich würde mich von ganzem Herzen über eine Antwort von einem netten Mann freuen. Da ich nicht unbedingt ortsgelunden bin, könnte ich zu Dir ziehen. Bitte melde Dich. **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Corina, 55 Jahre, leider viel zu früh verwitwet, aber bin trotzdem eine lebensfrohe und natürliche Frau. In meiner Freizeit fahre ich gerne Fahrrad, lese ein gutes Buch oder gehe gemütlich essen. Ich genieße die kleinen Dinge im Leben – ein schönes Gespräch, gemeinsames Lachen oder einen entspannten Abend zu zweit. Mir fehlt ein lieber, gepflegter, anständiger Mann an meiner Seite. Jemand, mit dem ich das Leben teilen kann, der ehrlich, treu und herzlich ist. Ich möchte nicht alleine bleiben, sondern noch viele schöne Momente gemeinsam erleben. Wenn du zwischen ca. 55 und 60 Jahre alt bist, humorvoll und zuverlässig, freue ich mich auf deine Nachricht. **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Ich bin Martina, eine einsame Witwe, 67 Jahre, eine gutaussehende, etwas vollbusige, liebenswerte, herzliche Frau, mit schöner Figur, eine super Hausfrau, prima Kamerad, finanziell versorgt, trotz EFH nicht ortsgelunden, mit Auto und leider am Verzweifeln, denn ich habe diese Anzeige schon einmal aufgegeben und niemand hat sich gemeldet. Wenn es doch noch einen netten Mann gibt, der ich liebevoll umsorgen darf, dann melde Dich bitte über **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

IMMOBILIENVERKAUF

GRUNDSTÜCKE

Verk. bebautes Grdst. ca. 3500m², geeignet für Handwerk oder Tierhaltung, ohne Makler. ☎ 03423/6754755

04668 Klinga : 440 m² Bauland zu verkaufen. SMG, Peterssteinweg 19, 04107 Leipzig ☎ XZ 3115061

IMMOBILIENKAUFGESUCHE

HÄUSER

Sie wollen ihr Haus verkaufen? Wir finden den passenden Käufer für Sie. Rufen sie uns an ☎ 03433 - 219 571 Wölchen-Immobilien- Ralf Wölk

Suchen EFH/DHH/MFH und Grundstücke für Kunden. Deutsche Bank Immobilien GmbH ☎ 03433/8698011

GRUNDSTÜCKE

Suche Wald zu kaufen. Auch kleine Flächen. 0151-65179625

ANDERE IMMOBILIENGESUCHE

Suche dringend f. vorgemerkte Kunden EFH/MFH u. Grundstücke, san., unsa., Imm. IIschner ☎ 015202/565933

MIETANGEBOTE

WOHNEN FÜR SENIOREN

DRK - Betreutes Wohnen EIB, Ostbahnhofstr. 20A 1-2 R-Whg mit Betreuung.01776889854.info@mietschloss.de

ANDERE MIETANGEBOTE

***LEBENS LANG MIETEN- KEINE ANGST vor KÜNDIGUNG *** Frisch renovierte 1-/2-/3-Zi.-Miet-Whgen in Borna Neukirchen-Vyhra, S-Bahn/ A72, Harthsee-Seengebiet, ☎ 09127-5555 H. Böckl

BEKLEIDUNG

1A Alter Kürschnere sucht Pelze aller Art, zahle bis 5000 €, seriös und diskret. Marco Peter ☎ 0176-84030684

Sommerliche Grüße
sendet Ihr
SACHSEN SONNTAG
Lesen Sie uns auch online unter:
www.sachsen-sonntag.de

Raus aus dieser verdammten Einsamkeit - hinein in einen Neubeginn voller Liebe, Achtung, Harmonie. Gib uns diese Chance. Ich bin Antje, 44 Jahre, geschieden, gepflegt, mit braunem Haar und einer natürlichen, femininen Ausstrahlung. Man sagt, ich bin hübsch – aber wichtiger ist mir das Herz am richtigen Fleck. Ich bin niveauvoll, eher etwas schüchtern am Anfang, dafür umso zärtlicher und tiefgründiger, wenn ich Vertrauen gefasst habe. Statt Opernabend liebe ich die Natur – Wandern, frische Luft, Sauna zum Entspannen oder einfach schöne Stunden mit Freunden. Ich bin für vieles offen, lache gern und wünsche mir wieder echtes Miteinander statt nebeneinander her. Ich suche einen ehrlichen, warmherzigen Mann für gemeinsame Unternehmungen, Gespräche, Nähe – und wenn es passt, für eine gemeinsame Zukunft. Wenn du dich nach Verlässlichkeit, Harmonie und einem echten Neuanfang sehnst, dann melde Dich. **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Trotz großer Enttäuschung nehme ich jetzt all meinen Mut zusammen und versuche über diesen Weg einen tollen Mann zu finden! Bin Kathi, 49 Jahre, schlank, attraktiv, häuslich, unternehmungslustig, mit eig. PKW, im Berufsleben stehend, aber trotzdem nicht ortsgelunden. Ich vermisse das gemeinsame „Alltägliche“ – ein frischer Kaffee am Morgen, eine liebe What’s App zum Mittag und zusammen den Abend gemütlich ausklingen lassen. Wenn es Dir auch so geht, freue ich mich auf ein Zeichen von Dir. **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Tag für Tag, Woche für Woche vergeht und Elke, 81/162, schlanke Figur, verwitwet, v. B. Ärztin, hat schon fast alle Hoffnung, noch einmal einen lieben Lebensgefährten zu finden, aufgegeben, denn niemand ist da, der sie braucht. Dabei ist sie eine herzengute, nette, adrette, gemütvoll und zärtliche, leider sehr einsame Frau, die gut kochen kann, firm in Haushalt und Garten, naturverbunden und tierlieb ist. Du wirst Dich freuen, wenn Du sie siehst und in deine Arme schließen kannst. Gern würde sie sich mit ihrem kleinen, neuen Auto bei Dir vorstellen. Welcher ehrliche, ältere Herr ist auch so allein und ruft an? **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

KFZ ANGEBOTE

SKODA

4 x Skoda Fabia Limos. Bj 24, ab 13.200 €, incl. MwSt. Auto Gärtner, Waldheim/Reinsdorf, ☎ 0172/7001311

KFZ GESUCHE

PKW KAUFGESUCHE

Autokauf aller Art, wie gesehen für Export. Zahle bar. Hole ab. ☎ 0345-135 218 20

1A-Sammler sucht Young-Oldtimer Mercedes Benz, Porsche, BMW etc. Bitte alles anbieten. ☎ 0176-84030684

Autoankauf. Kaufe alle Autos, auch defekt oder Unfall. Sofort Zahlung Tel: 01523 1659 434

MOTORRÄDER/ZWEIRÄDER

Motorradankauf Abholung und Barzahlung alle Marken 0163/3120590

WOHNMOBILE/-WAGEN

Frührentner sucht Wohnmobil für schöne Tage, auch mit Mängeln. Bitte alles anbieten. ☎ 0176-84030684

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen Tel. 03944-36160. www.wm-aw.de Wohnmobilcenter Am Wasserturm

ANHÄNGER

Suche PKW-Anhänger mit Papieren. Angebote an: Tel. 0177/5200961

DIENTSTLEISTUNGEN

Zäune & Tore aus Polen- feuerverzinkt & pulverbeschichtet. Schmiedeeisen, Doppelstabmattenzäune, E-Antriebe u.v.m. Günstige Preise. Kostenlose Beratung & Vermessung vor Ort. Firma Goldhammer, Tel. 01525 / 1522210 www.goldhammer-zaune.eu

1-2-3 Polsterei: Werterhalt. statt Neukauf! Auto/Bootsattl. uvm., Fachbetrieb Reinhardt, Weißenfels Tel.: 03443/337555.

Hecke und Bäume verschneiden und entsorgen, Rasen mähen. Kostenlose Vorort-Besichtigung 0177/ 2171273.

Kostenlos !! Haushaltsauflösungen Kostenlos ! Wohnungsauflösung, Keller-Garagenber. - bei Ankauf von verwertbaren Gegenständen. ☎ 0172/3635865

Blitzentrümpel.+Allroundhandwerker f. Haus- u. Gartenarb., Kleintransp.+Renovierg.,Grünschnittabhol., Zaubnbau, Laub, Hecke, Baum. ☎0176-22616786

Renoviere Ihre 4 Wände, Fussboden, Decke und vieles mehr! Kostenlose Vorort Besichtigung Tel.: 0177/ 2171273

Hecken und -Baumschnitt / Entfernung, Mäh- und Gartenarbeiten, kostenlose Vorortbesichtigung ☎ 0176/32813973

Rekord-Brikett Sommerpreise, bis Keller geliefert. BH Enzel, ☎0341-8620285 brennstoffhandel-enzel.de

Fliesenlegerarbeiten, Zaubnbau, Entrümpelungen, kostenlose Vorort-besichtigung, Fa. DLS 0177/2171273

Anrufen und Verlieben!

Ich will nie wieder den Sommerbeginn allein erleben müssen! Zu zweit ist alles viel schöner. Sigrid, 70 Jahre, eine flotte, natürliche, hübsche Krankenschwester, mit schöner Figur und üppiger Oberweite. Bin mobil, nicht ortsgelunden aber sehr einsam. Ich komme sehr gern zu Ihnen und wir können etwas Schönes unternehmen, eigener Pkw ist vorhanden. Wer wagt mit mir einen Neuanfang? **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Ruth, 74 J., Witwe, eine warmherzige, liebenswerte Frau, bescheiden, sparsam und eine umsichtige Hausfrau. Ich möchte gern einen zuverlässigen, ehrlichen Partner, gern auch älter, umsorgen. Ich fühle mich noch nicht zu alt, um immer allein zu sein. Ich liebe Kochen und Backen, Autotouristik, Blumen und ein gemütliches Zuhause. Welcher Herr möchte mit mir einen Neuanfang wagen und die Einsamkeit besiegen? Ich habe ein Auto, fahre gern und auch noch größere Strecken. Rufen Sie bitte an. Sie werden nicht enttäuscht sein. **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Fachärztin (im wohlverdienten Ruhestand), Ende 70/162/64, aber trotzdem eine einfache, bescheidene Witwe, mit blondem Haar, schöner Figur und liebevollem Herz. Ich fahre Auto, mag ein sauberes, gemütliches Zuhause, Musik, kocht und backt für ihr Leben gern und würde liebend gern einen ordentlichen Mann, gern älter, verwöhnen und sein Herz erwärmen. Bitte beende unsere Einsamkeit und melde Dich. **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Zeit ist wertvoll - lass sie nicht vergehen. Suche einen liebevollen Partner mit viel Neuem, Schömem und allem was noch möglich ist. Ich, eine, ehrliche, gepflegte, niveauvolle und junggebliebene Frau, 76 Jahre, 1,65 m, liebe die Natur, lache gern, bin gern unterwegs und mag alles, was Spaß macht. Aber allein ist das schlimm. Möchte dich gern mal treffen, es würde mich sehr freuen, nicht mehr allein zu sein. Nur Mut! **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

MÖBEL/HAUSRAT

Kaufe Kristall, Besteck, Porzellan, Sammeltassen, Schreibmaschinen, Modeschmuck u.a. ☎ 0163/2485808

Suche einen massiven Holzschrank in Kiefer 3-4 türig.☎ 01522/7523987

Kaufe alles Alte und Schöne, alte Möbel, Porz., Kristall, Nähm, Uhren, Münzen auch DDR/DM, Briefmarken, Schmuck, Tischwäsche, hist. Militärgegenstnd. (Stahlhelme, Orden, Fotos) Gemälde, Bücher, Eisenbahn, Modellautos, Bestecke auch ganze Nachlässe u. Sammlungen Tel. 01624 902622

HOBBY UND FREIZEIT

Wer hat noch alte Golfschläger set und zubehör abzugebenTel.0155 10132922

BAUEN & WOHNEN/BAUMARKT

Brennholz ofenfertig mit Lieferung möglich: Kiefer, Birke, Eiche, Buche ab 60€/srm Tel. 0173/3716515

KUNST- UND SAMMLERMARKT

Modelleisenbahn und altes Spielzeug gesucht. Tel.: 0177 / 418 13 68.

Ich hole kostenlos ihre Bücher ab. Tel. 01577/6369110

Suche alte Modellautos/ Panzer/ Flugzeuge Lego, Matchbox/Siku, gern auch kompl. Sammlungen. ☎(034 298) 68 340 Funk: 0174-9800472 Bitte alles anbieten!

Herr Böhmer kauft Möbel, Bücher, Sammeltassen, Näh- u. Schreibmasch., Porzellan, Modeschm. ☎0163/8389646

Zahle f. jeden alten Stahlhelm 100.- €, jede Pickelhaube 150.- €, jedes Bajonett 50.- €, Säbel 100.- € u. Luftgewehre Tel. 0176 76701395

95. Antiquitätenauktion am 09.07.26 im Pfand- und Auktionshaus Jena. ☎ 0170 3810895 oder www.auktionshaus-jena.eu Gernewitz 47 07646 Stadtroda

Antik Fa. Rupf kauft Möbel, Hausrat, Bilder, Schmuck, Münzen, Postkarten, Spielzeug, Erzgebirge, alles aus dem 1./2. Weltkrieg, auch Fotos u. sämtl. antiken Kleinkram. Übernahme kompl. Haushaltsauflösung. ☎ 0341/4258847

Kaufe Trödel, alt, neu, antik auf VB - Tel.: 03433/ 8698619.

ALTE WEIBWÄSCHE, MODESCHMUCK Besteck, Hausrat, Uhren, Möbel, Spielzeug, Bücher kauft Kobler. **0341/411 44 22**

Kaufe alles von Wendt & Kühn, Hubrig, Ulbricht, Köhler, Blank usw. ☎ 03425929524

Modelleisenbahn & altes Blechspielzeug, Autos, Holz- & DDR-Spielzeug zu kaufen gesucht ☎ 039403/94168

Kaufe alten Uhrmachernachlass, Uhrenersatzteile und Werkzeuge. ☎0176/67743453



Sachsen Medien
Entdecken Sie neue Möglichkeiten.
www.sachsen-medien.de

Ich bin Polizist, 57/180, gesch., mit geregelten Arbeitszeiten, aber nicht ortsgelunden, bin jemand der im Leben angekommen ist und weiß, was er sucht. In meiner Freizeit reise ich gern innerhalb Deutschlands, entdecke neue Orte und genieße es, unterwegs zu sein. Ich mag Sport, Kultur und Musik und besuche gern Veranstaltungen. Genauso schätze ich ruhige Abende, gutes Essen und entspannte Gespräche. Ich suche eine Frau, mit der man sich gut unterhalten kann, ehrlich, liebevoll und ohne Spielchen. Jemand, mit dem man lachen, reden und einfach eine gute Zeit haben kann. Wenn du Lust auf ein Kennenlernen hast, freue ich mich auf deine Nachricht. **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Leon, Mitte 30, humorvoll, sportlich und mit beiden Beinen fest im Leben. Er mag gute Gespräche, spontane Ausflüge und Menschen, die sich selbst nicht zu ernst nehmen. Ob mit dem Motorrad unterwegs, auf dem Fahrrad, beim Schwimmen oder einfach entspannt im Urlaub, er ist gern aktiv, genießt aber genauso ruhige Abende zu zweit. Dating-Apps hat er schon ausprobiert, deshalb jetzt lieber auf diesem Weg - unkompliziert, direkt und ohne Spielchen. Leon sucht keine perfekte „Internet Fassade“, sondern eine authentische Frau, mit der man lachen, etwas erleben und eine gute Zeit haben kann. Beruflich läuft es bei ihm gut. Wichtiger sind ihm Charakter, Humor und gegenseitiger Respekt. Wenn Du Lust hast, einen bodenständigen Mann kennenzulernen, der weiß, was er will, freut er sich auf Deine Nachricht. **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Sabine, 58/165, liebev., fraulich-schlank Witwe vom Lande, junggebl., vollbusig, umzugsbereit, liebt Sauna, Haus- und Gartenarbeit, ist sexuell aufgegeschlossen, aber völlig alleinstehend, sehr einsam und sucht deshalb e. lieben, gern auch älteren Mann, den sie umsorgen möchte. Bitte rufen Sie an über **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

64jähriger stellv. Direktor am Amtsgericht, geschieden und frei für einen echten Neubeginn. Ich bin ein lebensfroher, bodenständiger Mann, der mit beiden Beinen im Leben steht, aber das Herz für die schönen und echten Momente im Leben offen hält. Ich mag Kochen, Wandern, Tanzen, Reisen und Gartenarbeit, aber seit ich alleine bin weiß ich auch das zusammen mit einer Partnerin alles viel mehr Freude macht. Ich wünsche mir eine Frau an meiner Seite, die Wärme ausstrahlt, ehrlich ist und das Herz am richtigen Fleck hat, die das Leben mit mir teilt, der Nähe, Vertrauen und Geborgenheit wichtig sind. Fühlen Sie sich angesprochen? **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Sehnst Du Dich nach einer harmonischen Partnerschaft mit Pep und Power, mit viel Liebe und Zärtlichkeit, in der kein Tag langweilig und einsam ist? Dann erwartet Dich ein charmanter, humorvoller Mann, Dipl. Ing. Sven, 43 Jahre, sportliche Figur, positive Lebenseinstellung, häuslich, handwerklich und gebildet, untr. liebevoll, liebevoll und treu und zuverlässig. Bist Du eine liebe Süße Frau passenden Alters, gern mit Temperament und Schwung, dann steht einen Kennenlernen nichts mehr im Weg. **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Auch im Alter kann man sich noch verlieben! Dafür ist es nie zu spät. Junggelebener, gepflegter, aktiver Endsechziger, kein Opatyp, würde gerne eine Dame im passenden Alter für die schönen Dinge zu zweit kennenlernen. Mal Kaffeetrinken, Essen gehen, schöne Spaziergänge, gute Gespräche führen, was unternehmen oder einen gemütlichen Abend zu zweit. Alles kann nichts muss. Wichtig ist ein respektvoller und harmonischer Umgang. Bei gegenseitiger Sympathie gerne langfristig - vielleicht wird mehr daraus. Auch im Alter gibt es noch Dinge die Freude machen. Ich, Frank, 69 Jahre, ein Naturnärrchen mit guten Umgangsformen, fürsorglich und unkompliziert, würde mich freuen, wenn eine Dame meine Anzeige nicht nur liest, sondern auch zum Telefon greift! **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Offizier der Bundeswehr, 48/180, sportlich, humorvoll und mit beiden Beinen fest im Leben, sucht eine Frau mit Herz, Humor und Lust auf eine echte Partnerschaft. Ich liebe die Mischung aus Aktivsein und Genießen - Wandern, Radfahren, Reisen, Sauna, gutes Essen, Musik oder einfach entspannte Abende zu zweit. Beruflich wie privat bin ich zuverlässig, offen, loyal und jemand, mit dem man lachen, reden und durchs Leben gehen kann. Familie, Ehrlichkeit und gegenseitiger Respekt sind mir wichtig - genauso wie Zärtlichkeit, Nähe und gemeinsame Erlebnisse. Wenn Du eine natürliche, liebevolle Frau bist, die das Leben gern gemeinsam genießt und keine Spielchen braucht, freue ich mich auf Dich. **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Jörn, 54/184, ltd. Finanzbeamter, finanz. abgesichert, Naturfreund, hat viele Interessen. Er ist über 3 J. allein. Seine Exfrau hat im Internet ihren Supermann gefunden - 10 J.jünger als er - da kann er sich nicht mithalten, aber 20 J. Ehe haben ihm schon etwas bedeutet. Jetzt sind aber klare Verhältnisse, er ist geschieden - keine Atlanten. Er sieht gut aus & fühlt sich noch viel zu jung, um alleine zu bleiben. Jörn ist in e. Tanzclub, handwerkli. geschickt, mag Konzerte, Festivals, radeln, Wanderungen, Restaurantbesuche, Spaziergänge, Gespräche, Nähe & Ehrlichkeit. Er sucht eine liebe Frau zum Verwöhnen & zum langsamen, behutsamen Aufbau e. ehrlichen und dauerhaften Beziehung. **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am WE.**

Ich bin Johannes, 73 Jahre, verwitwet, habe bis zur Rente als selbst. Unternehm. gearbeitet, bin finanziell versorgt, habe ein Auto, bin unternehmungslustig und anpassungsfähig. Ich möchte eine ehrliche und natürliche Frau, gern auch älter, für eine dauerhafte Freundschaft kennenlernen. Ich bin ein Mann, dem Ehrlichkeit und Verlässlichkeit im Leben wichtige Eigenschaften sind. Ich liebe die Natur, Spaziergänge und Reisen (Kreuzfahrten, Busreisen, Flugreisen). Da ich meine Frau bis zu ihrem Tod fürsorglich gepflegt habe, bin ich sehr selbstständig im Haushalt. Unsere Wohnungen/Haus sollten wir vorerst behalten, aber die Freizeit gemeinsam verbringen, wenn mehr daraus wird, lässt sich über alles reden. Freue mich auf einen Anruf. **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Letzter Versuch! Ing. i. R., Franz, 78 Jahre, stattliche, ansehnliche und sehr gepflegte Erscheinung, finanziell abgesichert, eigenes Auto, war noch bis vor 2 Jahren beruflich selbstständig, bin nun auch verwitwet und habe leider durch die Einsamkeit ein Stück Lebensinn verloren. Ich bin anpassungsfähig, hilfsbereit, fürsorglich (habe mich 10 Jahre um meine kranke Frau gekümmert), kann gesellig, aber auch gefühlsbetont sein, wandere sehr gern, mag Musik, Radfahren und Reisen. Brauche keine Frau für den Haushalt. Ich sehne mich nach einer ehrlichen, seriösen, lebensbejahenden Partnerin passenden Alters, um mit ihr in Freundschaft die Einsamkeit zu beenden. Ich freue mich auf Ihren Anruf und überzeugen Sie sich von meiner Ehrlichkeit. **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Handwerker i. R., 83/184, Witwer, mit grau meliertem Haar, fast schon mutlos. Im Grunde bin ich ein zufriedener Mann, wenn da nicht der Wunsch wäre mit einer lieben Dame zu plaudern, gemeinsam zu verreisen und ganz langsam eine harmonische Freizeitbekanntschaft aufzubauen. Ich bin NR/NT und fahre gern mit meinem Auto. Spazieren, verreisen, die Liebe zur Natur, Musik, den Haushalt selber bewältigen, all das sind so meine Interessen. Wenn ich Ihnen die Hand hilfreich reichen und in jeder Lebenslage zur Seite stehen darf, dann rufen Sie doch bitte an, auch wenn Sie sich überwinden müssen. **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Ihr Fernsehprogramm für Sonntag, den 05. Juli 2026

TVextra

14 TAGE TV-PROGRAMM

...wünscht Ihnen viel Spaß beim Fernsehprogramm dieses Sonntags

www.tv-extra.de

TV-Tipp am Sonntag

20.15 Uhr, ARD

Polizeiruf 110: Diebe

Das Kripoteam um Katrin König (Anneke Kim Sarnau) wird an einen Tatort gerufen, bei dem es sich auf den ersten Blick auch um einen unglücklichen Haushaltsunfall handeln könnte. Doch die Gerichtsmedizin und Einbruchsspuren sprechen eine deutliche Sprache: Vera Bödecke wurde ermordet. Erste Hinweise führen zur drogenabhängigen Mascha Kovicz, die sich und ihre vierjährige Tochter mit Einbrüchen über Wasser hält. Melly Böwe geht das Schicksal der kleinen Familie nahe.

90 Min.

ARD	ZDF	SAT.1	RTL	PRO 7	VOX	MDR
  20.15	  20.15	  20.15	  20.15	  20.15	  20.15	  20.15
5.30 Kinder-TV 10.00 Tagesschau 10.03 Immer wieder sonntags  Show 12.00 Tagesschau 12.03 Presseclub Diskussion 12.45 Europamagazin 13.15 Sportschau 17.59 Dtl. Fernsehlotterie 18.00 Bericht aus Berlin – Sommerinterview Zu Gast: Lars Klingbeil 18.30 Weltspiegel Magazin 19.15 Quizduell-Olymp 20.00 Tagesschau 20.15 Polizeiruf 110: Diebe Krimireihe, D 2024. Mit Anneke Kim Sarnau Regie: Andreas Herzog 21.45 Kommissar van der Valk  Geheimnisse in Amsterdam Krimireihe, GB 2024 Mit Marc Warren 23.15 Tagesthemen 23.35 Bericht vom Parteitag der AfD 23.50 Vergiftete Wahrheit  Biografie, USA 2019 Mit Mark Ruffalo Regie: Todd Haynes 1.53 Tagesschau	9.30 Kath. Gottesdienst  10.15 Bares für Rares  11.55 heute Xpress  12.00 ZDF-Fernsehgarten  14.00 That's My Style  14.45 Duell der Gartenprofis 15.25 heute Xpress  15.30 City Vibes  Doku 16.15 Die Rosenheim-Cops 17.00 heute  Nachrichten 17.15 Vermisst – wie lange bleibt die Hoffnung? 18.00 Der Alte  Krimiserie 18.55 Aktion Mensch  19.00 heute  Nachrichten 19.10 Berlin direkt  19.30 Asien  Dokureihe 20.15 Inga Lindström: Klang der Sehnsucht  Liebesmelodram, D/S 2019. Mit Tara Fischer 21.45 Rosamunde Pilcher: Pralinen zum Frühstück  Romanze, D 2019. Mit Max Tidof 23.15 heute journal  23.45 Dan Sommerdahl – Tödliche Idylle  Lovely Angel. Krimireihe, DK/D 2024 1.15 Bericht vom Parteitag der AfD aus Erfurt 	5.35 Auf Streife – Berlin  6.35 Auf Streife – Berlin  7.40 Auf Streife – Berlin  8.40 So gesehen – Talk am Sonntag  9.00 SAT.1-Frühstücksfernsehen am So.  11.55 Das große Backen – Die Profis  Show 14.30 TopTen! Der Geschmacks-Count-down  Show 15.30 Ice Age  Animationsfilm, USA 2002 Regie: Chris Wedge, Carlos Saldanha 17.10 Ice Age 2 – Jetzt taut's  Animationsfilm, USA 2006 Regie: Carlos Saldanha 18.55 Julia Leischik sucht: Bitte melde Dich  19.55 SAT.1: newstime  20.15 Wunder  Drama, USA/HK/CDN 2017 Mit Julia Roberts 22.35 The Core – Der innere Kern  Actionfilm, GB/USA 2003 Mit Aaron Eckhart 1.10 Wunder  Drama, USA/HK/CDN 2017	5.05 Der Blaublicht-Report 5.30 Der Blaublicht-Report 6.40 Der Blaublicht-Report 7.40 Der Blaublicht-Report 8.40 Der Blaublicht-Report 9.40 Der Blaublicht-Report 10.40 Der Blaublicht-Report 11.40 Der Blaublicht-Report 12.40 Die Beet-Brüder 13.40 Die Beet-Brüder Peter und Anja, Essen 14.40 Die Beet-Brüder Dokusoap, Denise und Pasquale, Wiesbaden 15.45 Die Beet-Brüder Dokusoap, Daniela und Mario, Kaiserslautern 16.45 Die Beet-Brüder Dokusoap, René und Nadine, Norderstedt 17.45 Exklusiv – Weekend 18.45 RTL Aktuell 19.05 Diese Ochsenknechts 20.15 Das Vermächtnis des geheimen Buches Abenteuerfilm, USA 2007. Mit Nicolas Cage 22.35 stern TV am Sonntag 0.05 Das Vermächtnis des geheimen Buches Abenteuerfilm, USA 2007. Mit Jon Voight	5.05 United States of AI  5.25 United States of AI  5.45 United States of AI  6.00 Brooklyn Nine-Nine  6.30 The Goldbergs  6.55 The Goldbergs  7.25 Galileo  Magazin 8.30 Galileo  Magazin 9.35 Galileo  Magazin 10.35 Darüber staunt die Welt  Show 12.55 Porsche Carrera Cup Deutschland  13.00 Tourenwagen: DTM 15.00 Die Simpsons  15.30 Die Simpsons  15.55 Die Simpsons  16.25 taff weekend  17.45 ProSieben: newstime 17.55 Galileo Stories  19.05 Galileo X-Plorer  Inside Mormonen 20.15 The Tomorrow War  Sci-Fi, USA 2021. Mit Chris Pratt 23.05 World Invasion: Battle Los Angeles  Actionfilm, USA 2011 Mit Aaron Eckhart 1.20 Ready Player One  Sci-Fi, USA 2018. Mit Tye Sheridan	5.40 CSI: NY Krimiserie 6.25 Criminal Intent 7.10 Criminal Intent 8.05 Criminal Intent 8.55 Criminal Intent 9.50 Criminal Intent 10.45 Criminal Intent 11.25 Criminal Intent 12.20 Criminal Intent 13.05 Criminal Intent 13.55 Criminal Intent 14.50 I, Robot Sci-Fi, USA/D 2004. Mit Will Smith 17.00 auto mobil Magazin 18.10 Ab ins Beet! Die Garten-Soap Dokusoap 19.10 Ab ins Beet! Die Garten-Soap Dokusoap 20.15 Hot oder Schrott – Promi Spezial U.a.: Sich hinsetzen, außen oder überall, wo man gerade geht und steht, das soll mit dem „Sit-pack“ möglich sein. Er ist angelehnt der kompakteste und funktionellste tragbare Klapphocker der Welt. 23.40 Hot oder Schrott – Promi Spezial 0.40 Medical Detectives	8.55 Unser Dorf hat Wochenende  9.20 Der Harz – Im Wald der Luchse  10.05 Ronja Räubertochter 10.50 Ronja Räubertochter 11.30 Riverboat – Klassiker 13.33 MDR aktuell  13.35 Sagenhaft  15.05 Sieger sein  Familiendrama, D 2024 16.55 MDR aktuell  17.00 Helene, die wahre Braut  Märchen, D 2020. Mit Stefan Gorski 18.00 MDR aktuell  18.05 Brisant Classic  18.52 Unser Sandmännchen 19.00 MDR Regional  19.30 MDR aktuell  19.50 Unser Dorf hat Wochenende  20.15 Unsere Wälder  Reihe. Mut zur Lücke 21.00 Unsere Wälder  21.45 MDR aktuell  22.00 Wir Kinder der Mauer  Dokufilm, D 2021 23.30 Kinder der Flucht  Dokufilm, D 2023 1.00 Unser Dorf hat Wochenende 

RTL ZWEI	KABEL 1	SUPER RTL	S. RTL	rbb	RBB	NDR	NDR	arte	ARTE	3 sat	3SAT	SPORT 1	KI.KA
15.15 Die Schnäppchenhäuser – Der Traum vom Eigenheim	14.05 Mein Lokal, Dein Lokal – Der Profi kommt	17.20 Voll zu spät! Trickserie	17.30 Voll zu spät! Trickserie	19.30 rbb24 Abendschau	20.00 Tagesschau	14.00 Polizeifunk ruft	14.25 Polizeifunk ruft	15.20 Sagrada Familia. Antoni Gaudís Meisterwerk Dokufilm, F 2026	15.20 Sagrada Familia. Antoni Gaudís Meisterwerk Dokufilm, F 2026	18.00 kinokino extra	18.30 Schweizweit	9.00 Bundesliga pur – 1. Bundesliga	13.00 Kannawoniwasein! Komödie, D 2023. Mit Miran Selcuk
16.15 Die Schnäppchenhäuser – Der Traum vom Eigenheim	15.05 Mein Lokal, Dein Lokal – Der Profi kommt	17.50 Voll zu spät! Trickserie	17.50 Voll zu spät! Trickserie	20.15 Kanadas Nationalparks Dokureihe	20.15 Kanadas Nationalparks Dokureihe	14.50 Polizeifunk ruft	14.50 Polizeifunk ruft	16.55 Venedigs Magier der Glaskunst – Die Feuer von Murano Doku	16.55 Venedigs Magier der Glaskunst – Die Feuer von Murano Doku	19.00 heute Nachrichten	19.08 3sat-Wetter	11.00 WM aktuell	14.25 Törel
17.15 Die Schnäppchenhäuser – Der Traum vom Eigenheim	16.05 Kabel Eins :newstime	18.00 Voll zu spät! Trickserie	18.00 Voll zu spät! Trickserie	21.00 Kanadas Nationalparks Dokureihe	21.00 Kanadas Nationalparks Dokureihe	15.15 Der Camping-Check	15.15 Der Camping-Check	17.50 Mantua musikalisch	17.50 Mantua musikalisch	19.10 Überleben als Läuferin in Kenia – Wenn ein Rennen über die Zukunft entscheidet	19.08 3sat-Wetter	14.15 Die PS-Profis – 10 Zylinder Dokusoap	15.10 Belle und Sebastian
18.15 GRIP – Das Motor-magazin Magazin	16.15 Mein Lokal, Dein Lokal – Der Profi kommt	18.25 ALVINNN!!! Animation	18.25 ALVINNN!!! Animation	21.45 rbb24 Nachrichten	21.45 rbb24 Nachrichten	16.30 Zora kocht's einfach	16.30 Zora kocht's einfach	18.35 Zu Tisch ...	18.35 Zu Tisch ...	19.40 Schätze der Welt	20.00 Tagesschau	15.00 Motorsport: ADAC GT4 Germany	15.45 Wir Kinder aus dem Möwenweg
20.15 Which Brings Me to You Romanze, USA 2023. Mit Lucy Hale	17.15 Mein Lokal, Dein Lokal – Der Profi kommt	18.45 ALVINNN!!! Animation	18.45 ALVINNN!!! Animation	22.00 Bernd Stelter – Reg' dich nicht auf, gibst nur Falten! Show	22.00 Bernd Stelter – Reg' dich nicht auf, gibst nur Falten! Show	17.00 Bingo! Nachrichten	17.00 Bingo! Nachrichten	19.10 Arte Journal	19.10 Arte Journal	19.40 Schätze der Welt	20.00 Tagesschau	16.30 American Football League Europe	16.35 Anna und die wilden Tiere Dokureihe
22.25 Robots Komödie, USA/D 2023. Mit Shailene Woodley	18.15 Morlock Motors – Big Deals im Westerwald	19.25 Angelo! Animation	19.25 Angelo! Animation	22.45 Krömer Show	22.45 Krömer Show	18.45 DAS! Rote Sofa	18.45 DAS! Rote Sofa	19.30 Madagaskar – Der achte Kontinent	19.30 Madagaskar – Der achte Kontinent	20.15 Eröffnungskonzert Schleswig-Holstein Musik Festival 2026	20.15 Eröffnungskonzert Schleswig-Holstein Musik Festival 2026	19.45 Bitte Lächeln! Show	17.00 1, 2 oder 3 Show Fußballliebhaber 2024
0.10 Simulant Sci-Fi-Film, CDN 2023. Mit Robbie Amell	20.15 Trucker Babes – 400 PS in Frauenhand	19.50 Woosle Goozle	19.50 Woosle Goozle	23.15 Falsch, aber anders lustig Show	23.15 Falsch, aber anders lustig Show	20.00 Tagesschau	20.00 Tagesschau	20.15 Carlitos Weg Actionfilm, USA 1993	20.15 Carlitos Weg Actionfilm, USA 1993	20.15 Stromberg Comedyserie. Die Putzfrau	20.15 Stromberg Comedyserie. Die Putzfrau	20.15 Stromberg Serie	17.25 Pettersson und Findus Trickserie
	22.15 Trucker Babes – 400 PS in Frauenhand	20.15 Lucifer Krimiserie	20.15 Lucifer Krimiserie	23.35 Falsch, aber anders lustig Show	23.35 Falsch, aber anders lustig Show	20.15 Praxis mit Meerblick Der Prozess Familienfilm, D 2018	20.15 Praxis mit Meerblick Der Prozess Familienfilm, D 2018	22.30 Disco Sex Machine: Die Geburt des Porn Chic Doku	22.30 Disco Sex Machine: Die Geburt des Porn Chic Doku	22.35 Wer einmal stirbt, dem glaubt man nicht Komödie, D 2020. Mit Julia Koschitz	22.35 Wer einmal stirbt, dem glaubt man nicht Komödie, D 2020. Mit Julia Koschitz	21.20 Stromberg Serie	17.50 Shaun das Schaf
	23.15 Steel Buddies – Stahlharte Geschäfte Dokusoap. Dickes Fell	22.00 Lucifer Krimiserie	22.00 Lucifer Krimiserie	23.55 Der radio3 Atelier Talk Gespräch	23.55 Der radio3 Atelier Talk Gespräch	23.15 Twist Magazin	23.15 Twist Magazin	23.25 Dorfdisco – Saturday Night Fever auf dem Land Doku	23.25 Dorfdisco – Saturday Night Fever auf dem Land Doku	0.05 Maigret und das tolle Mädchen Kriminalfilm, F/B 2022	0.05 Maigret und das tolle Mädchen Kriminalfilm, F/B 2022	22.30 Stromberg Nicole	18.35 Mamie Trickserie
	0.15 Steel Buddies – Stahlharte Geschäfte	23.55 Without a Trace – Spurlos verschwunden Jagdlust	23.55 Without a Trace – Spurlos verschwunden Jagdlust	0.55 Eine Mama – 100 Babys. Pflegemutter aus Berufung Doku	0.55 Eine Mama – 100 Babys. Pflegemutter aus Berufung Doku	23.45 Quizduell – Olymp	23.45 Quizduell – Olymp	0.20 Music Queer	0.20 Music Queer			23.00 Bitte Lächeln! Show	18.47 Baumhaus Magazin
		0.50 Teleshopping Magazin	0.50 Teleshopping Magazin			0.35 Hanseblick Magazin	0.35 Hanseblick Magazin					0.10 STOP! Border Control: Rom	18.50 Unser Sandmännchen

© TVextra Verlag, Hamburg, Internet: www.TV-extra.de

Programmänderungen möglich

Dolby Surround schwarzweiß Untertitel für Hörgeschädigte Breitbild

Gesundheit

ANZEIGE

Megatrend in Deutschland angekommen: „Schlaf-Magnesium“ stürmt die Apothekencharts

Zu den „Neuprodukten des Jahres“ aufgestiegen:
Baldriparan Magnesium PLUS wird zum Einschlaf-Star im Versandhandel

Magnesium als Einschlafhelfer ist in den USA längst ein Megatrend. Nun sorgt ein deutsches Präparat auch hierzulande für Furore: Baldriparan Magnesium PLUS wurde als eines der erfolgreichsten Neuprodukte 2025 im renommierten Online-Apotheken-Ranking³ ausgezeichnet. Profitieren Sie jetzt von diesem Boom: Viele Probleme im Schlaf könnten mit Magnesiummangel in Verbindung stehen. Die bekannte Schlafmarke setzt auf die optimale Kombination der Inhaltsstoffe. Wir decken auf, welche Rolle Magnesium und Melatonin beim Einschlafen spielen können.

Ob stressiger Alltag, Sorgen, schwierige Entscheidungen oder die Beziehung – welche Gründe Betroffene auch wachhalten, alle wünschen sich eine möglichst sanfte und zuverlässige Unterstützung, die den Körper nicht belastet und den natürlichen Schlaf-Rhythmus wieder ins Gleichgewicht bringt. Der neue Schlaftrend aus den USA ist daher erstmal nicht verwunderlich. Statt auf Schlaftabletten setzen



Voll im Trend: Neue Einschlafhilfe von Baldriparan startet in Deutschland durch.

zu schlechterem Schlaf. Wer regelmäßig unter Schlafproblemen leidet, sollte also seinen Magnesiumspiegel im Blick behalten.

Magnesium ist nicht gleich Magnesium

Wer glaubt, ein einfaches Präparat aus dem Supermarkt könne die nächtliche Erholung nachhaltig fördern, greift meist zur falschen Formel. Denn der Körper kann nicht jede Magnesiumverbindung gleich gut verwerten. Deshalb empfehlen Experten Magnesium-Komplexe – mehrere Magnesiumverbindungen, idealerweise ergänzt um Melatonin. Ein besonders wertvoller Baustein für den Abend ist z. B. Magnesiumbisglycinat. Es enthält die Aminosäure Glycin, die als „beruhigende Aminosäure“ gilt. Zudem ist diese Verbindung besonders hochwertig und besticht mit einer hohen Bioverfügbarkeit.

Die Formel macht den Unterschied

Ein optimal abgestimmter Komplex aus ausgewählten Ma-

gnesiumformen ist eine wichtige Grundlage. Aber das reicht nicht aus! Auf dem deutschen Markt gibt es jetzt ein spezielles, neues Power-Präparat – entwickelt von Baldriparan, dem Nr. 1¹ Schlafexperten für pflanzliche Schlafhilfen in deutschen Apotheken. Mit Baldriparan Magnesium PLUS hat der Schlafexperte den Megatrend aus den USA nach Deutschland geholt. Baldriparan Magnesium PLUS kombiniert die hochwertigen Magnesiumformen Magnesiumbisglycinat, Trimagnesiumdicitrat und Magnesiumoxid. Der Clou: Das Plus an Melatonin trägt nachweislich zur Verkürzung der Einschlafzeit bei.² So wird das Power-Magnesium zum alltagstauglichen und wissenschaftlich fundierten Einschlafbeschleuniger, der unterstützt, ohne abhängig zu machen.

Für Ihre Apotheke:
Baldriparan
Magnesium PLUS
(PZN 19927395)

www.baldriparan.de

Baldriparan® Magnesium Plus ist ein Nahrungsergänzungsmittel • ¹Magnesium unterstützt die normale Muskelfunktion und trägt zu einer normalen Funktion des Nervensystems und der Psyche bei. • ²Melatonin trägt dazu bei, die Einschlafzeit zu verkürzen • ³DatamedIQ Ranking der CHC-Heroes 2025, <https://newsroom.datamediq.com/chc-heroes-2025> • ⁴OTC Arzneimittel, Absatz nach Packungen, Insight Health MAT 01/2025 • Abbildung Betroffenen nachempfunden



Leasingangebot

ID.3 Neo Trend 125 kW (170 PS) 50 kWh 1-Gang-Automatik

Energieverbrauch (kombiniert): 14,0 kWh/100 km, CO₂-Emission (kombiniert): 0 g/km, CO₂-Klasse: A,
Elektrische Reichweite (kombiniert): 417 km

Ausstattung:

- App-Connect Wireless
- Digitaler Radioempfang DAB+
- Multifunktionslenkrad
- Klimaanlage
- Einparkhilfe
- Fernlichtassistent, uvm.

Fahrzeugpreis: 33.995,- € *
Sonderzahlung: 6.000,- € ***
Laufzeit: 48 Monate
Laufleistung: 10.000 km/Jahr

Monatliche Leasingrate:
246,- €*

* Leasingangebot der Volkswagen Leasing, für Privatkunden. Zzgl. Überführungs- und Zulassungskosten. Bonität vorausgesetzt. Alle Preise inkl. gesetzl. MwSt. ** oder 160.000 km; *** Barkaufangebot ab 23.310 €, mit 3.000,- € Prämie und 6.000,- € staatliche Prämie mit dem höchsten Satz. Inkl. Überführungs- und Zulassungskosten. Bonität vorausgesetzt. Alle Preise inkl. gesetzl. MwSt. Die Angebote sind gültig bis zum 30.09.2026.

Angebot für Barkäufer:

Beim Barkauf gibt es eine
Sofortprämie i.H.v. 3.000,- €

- 3.000,- €

Staatliche Prämie***:
- 6.000,- €

inkl. Überführungs-/
Zulassungskosten:

Barkaufpreis inkl. Prämien***:
23.310,- €



Wir sind für Sie da:



Daniel Herbst
Verkaufsberater
Tel.: 03433/249-164



Matthias Patke
Verkaufsberater
Tel.: 03433/249-161



Laurence Naumann
Verkaufsberater
Tel.: 03433/249-160



Mike Hartmann
Verkaufsberater Böhlen
Tel.: 034206/619-16



Carsten Zausch
Verkaufsberater Pegau
Tel.: 034296/495-12

SERVICEAKTION

bis zu **30 %** auf Originalteile für Fahrzeuge ab 4 Jahren



Je älter Ihr Fahrzeug, desto höher Ihr Rabatt*: Für jedes Fahrzeugjahr erhalten Sie 2% Preisnachlass, und das bis zu einem Maximalrabatt von 30%. Damit profitieren besonders Besitzer älterer Wagen von attraktiven Konditionen und der gewohnten Herstellerqualität.

**** Dieses Angebot gilt ausschließlich für Endkunden und ist bis zum 30.09.2026 befristet. Der gewährte Preisnachlass bezieht sich ausschließlich auf Originalteile. Eine Anrechnung auf Arbeitsleistungen, Service- oder sonstige Nebenkosten ist ausgeschlossen.



Beispiel:
4 Jahre Fahrzeugalter = 8% Rabatt
7 Jahre Fahrzeugalter = 14% Rabatt
15 Jahre Fahrzeugalter = 30% Rabatt



Es kommen ausschließlich
Originalteile zum Einsatz



AMB Automobile Borna GmbH
Geschwister-Scholl-Str. 12-14, 04552 Borna
Tel.: 03433 249 - 0 | www.amb-autowelt.de

AMB Automobile Borna NL Böhlen
Röthaer Str. 53, 04564 Böhlen
Tel.: 034206 619 - 0

AMB Automobile Borna NL Pegau
Leipziger Vorstadt 24, 04523 Pegau
Tel.: 034295 495 - 0